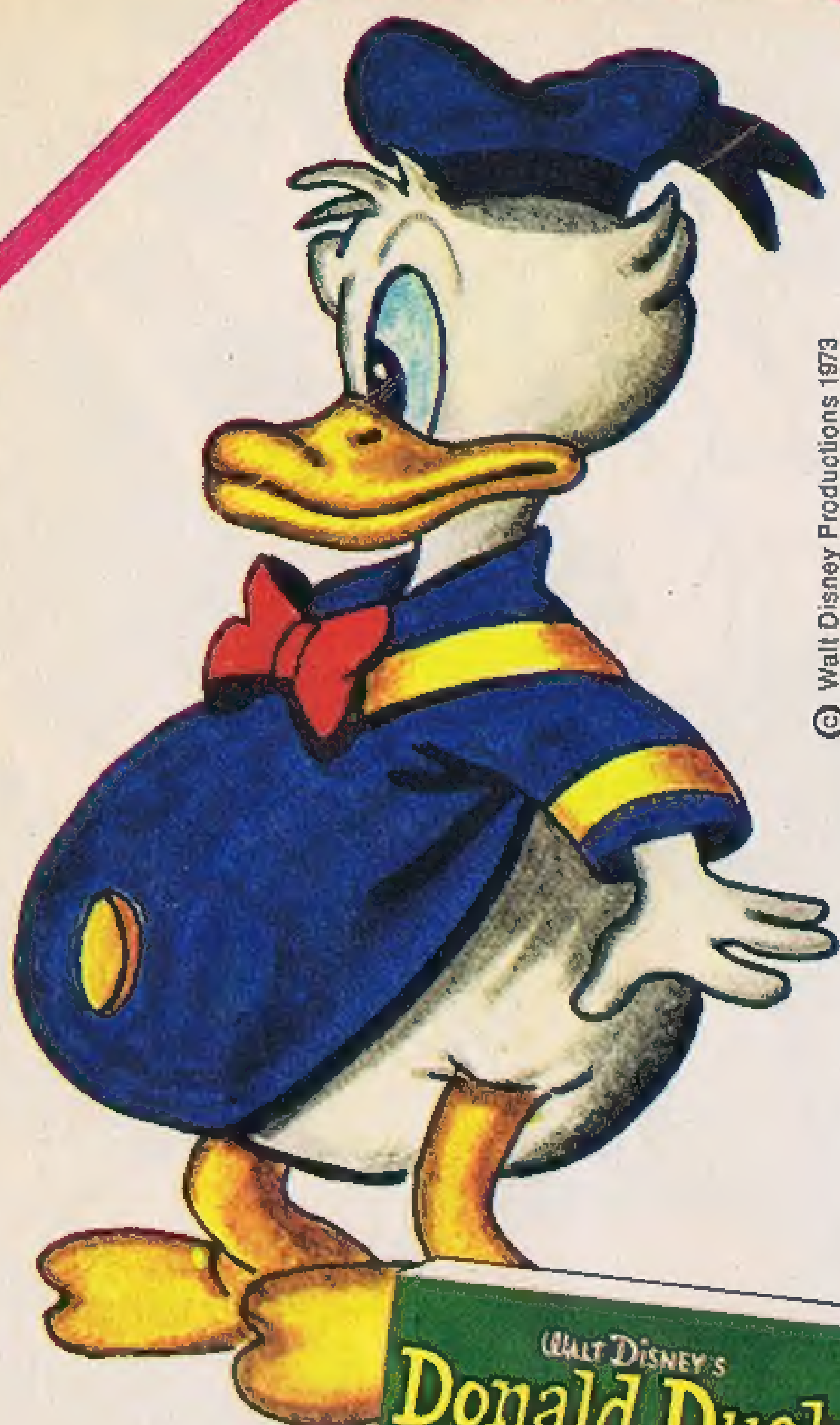
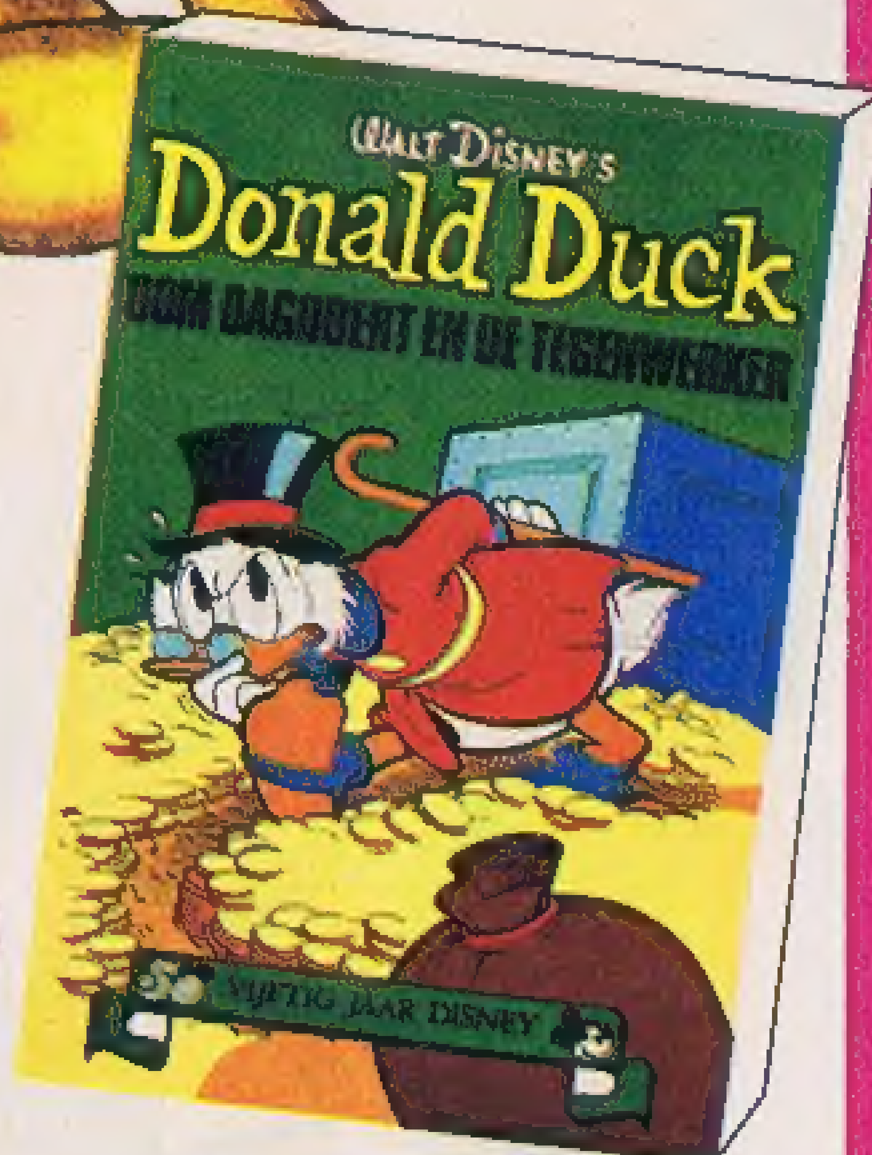
STRIPWEEKBLAD NR. 33 abonneeprijs 75 cent per nummer losse nummers 90 cent

PEP







EEN DIKKE DONALD DUCK

Dat is de nieuwe DONALD DUCK POCKET eigenlijk. Eén volle, fijne, dikke Donald Duck met ontzaglijk veel verhalen. Pak die pocket en lees de dolste, avontuurlijkste, leukste verhalen, met de vrolijke Duckfamilie en hun kennissen.
DONALD DUCK POCKET 7:
dik in orde.

prijs: **3,65**
abonnees: **3,25**

Verkrijgbaar bij de wederverkoper en in boek- en tijdschrifthandel. Ook te bestellen per briefkaart: Medianet, Postbus 400, Amsterdam. Vermeld duidelijk gewenste boektitel!



PEP post



HOOFDREDACTEUR
Frans Buissink
CHEFREDACTEUR
Jan de Rooij
REDACTIE
Maarten Boom
Annemarie Broek
Jan van Erp
Frits van der Heide
Hans Keeris
Anneke van Wissen

Stripweekblad



nr. 33 17 aug. 1973

een uitgave van
OBERON bv
Uitgeverij voor jeugd en sport
Postbus 6003, Haarlem,
Aziëweg 1.
telefoon 023/31.92.00

De redactie van PEP (Por Dios! wat een blad!) behoudt zich het recht voor de brieven in te trappen...eh... te korten. Goal.

lof moet ik toe-
zwaaien aan uw tekenaar Jos Looman! Je kunt duidelijk zien dat hij het verhaal „Dzjengis Khan" gewoon met potlood heeft getekend, en mooi ook! Hierbij ook wat plaatjes voor Pepita en Pietje. Ze zijn super. In een ander blad vind je zoiets niet. Ik ben ook blij dat Asterix en Lucky Luke er weer elke week allebei instaan. Jammer dat jullie maar één bladzijde Asterix plaatsen. Maar ja, ik begrijp dat jullie dat ook niet kunnen helpen. Zeg, wat doet Anneke van Wissen eigenlijk, behalve eens in de maand een stukje schrijven?

Joris Paardekooper,
Emmen

Dat vragen we ons ook wel eens af. Nee, serieus: ze is secretaresse.





ik cross

naar de boekhandel. Smijt 90 cent om de oren van de kassa-juf. Die scharrelt een kwartier later NOG over de grond. En daar ligt hij: PEP!!! Hoera, victorie, gauw naar huis! Ik spring op mijn bed en ben 2½ uur niet te storen. Mijn moeder hoort gegniffel bij W.W., angstig gegil bij Ambrosius, zenuwachtig knieëngeklapper bij Rob, kreten van zwingend gezang bij Joris P.K., verstikkende geluiden bij Luc, italiaanse scheldkreten bij Zorry Kid, en paardenhoevengeklapper (met kokosnoten gedaan) bij Luky Luck. Dan strompelt een door emoties gebroken figuur naar beneden om te eten. Caramba! Dat is PEP! Carambagoed, por Dios, wat 'n blad! Houden zo!

Mayke van der Eerenbeemt, Amsterdam

Si si, signorita.

pollens! beste

Peppers. Ik wou vragen. Dus vragen. Of u een paar beste lieden — die veel liefdadige dingen gedaan hebben — in PEP wilde plaatsen. Bijv. Don Camillo, Hitler, Ti-Ta-Tovenaar, Einstein en Kiri de Clown. Alstublieft! Dankuwel! Burp! Ik zou u wel eens heel beleefd willen vragen — snotter, pardon — of u baron van Tast tot Zeveren elke week in PEP zou willen plaatsen. En na mijn bescheiden mening scheen ik op te merken dat Kraaien Hoven ERUIT MOT. Ik smeer, ik smeer hem dus, zoals ik al zei. Deine Mazzel.

René Bosch, Nieuw-Vennep

Deze week Piet Keizer.

ik heb net

wat oude PEP's doorgebladerd en ik zag dat er een soortement spotprent boven elke brief werd gezet en dat er alleen een antwoord werd gegeven als je om een antwoord vroeg. Is dat niet beter, want dat stomme commentaar op de brieven die elke week in „Post voor PEP" verschijnen is ook maar niets. 45% van wat er in de PEP staat is rommel. Dit laatste stukje, met die 45%, dat zullen jullie wel weer weglaten. „Inkorten", nietwaar? Maar zo zijn jullie!

Jan Oord, Franeker

No, señor, zo zijn we NIET.

wat jullie

met jullie voorplaat gedaan hebben deed me wel raar opkijken. Maar niet boos opkijken. Ik vind vooral de voorplaat van PEP 27 PRACHTIG, die is ongeveer zoals ik het altijd gewenst zou hebben, ga zo door, ga zo door! Waarom gaat trouwens in PEP 26 van alles over dat ruimtevaartcongres? Brieven, Pietje en Pepita, middenplaat... Het is toch wel beter zo.

Frans Huissink, Glanerbrug.

Vinden wij ook.

ik heb genoten

van de uithaler van Gerrie Mühren, mijn grote idool en favoriet en superster! Kunnen jullie geen voetbalcursus door Gerrie Mühren beginnen? Wat Pietje Pep over Gerrie Mühren schreef vond ik wel een beetje raar. Is dat allemaal echt waar of verzint hij het? Dan is het goed verzonnen, dat wel, ik zou het niet kunnen. Ik hoop dat De Macaroni's gauw terugkomen. Dat vind ik pas een goeie strip. Gauw alsjeblieft.

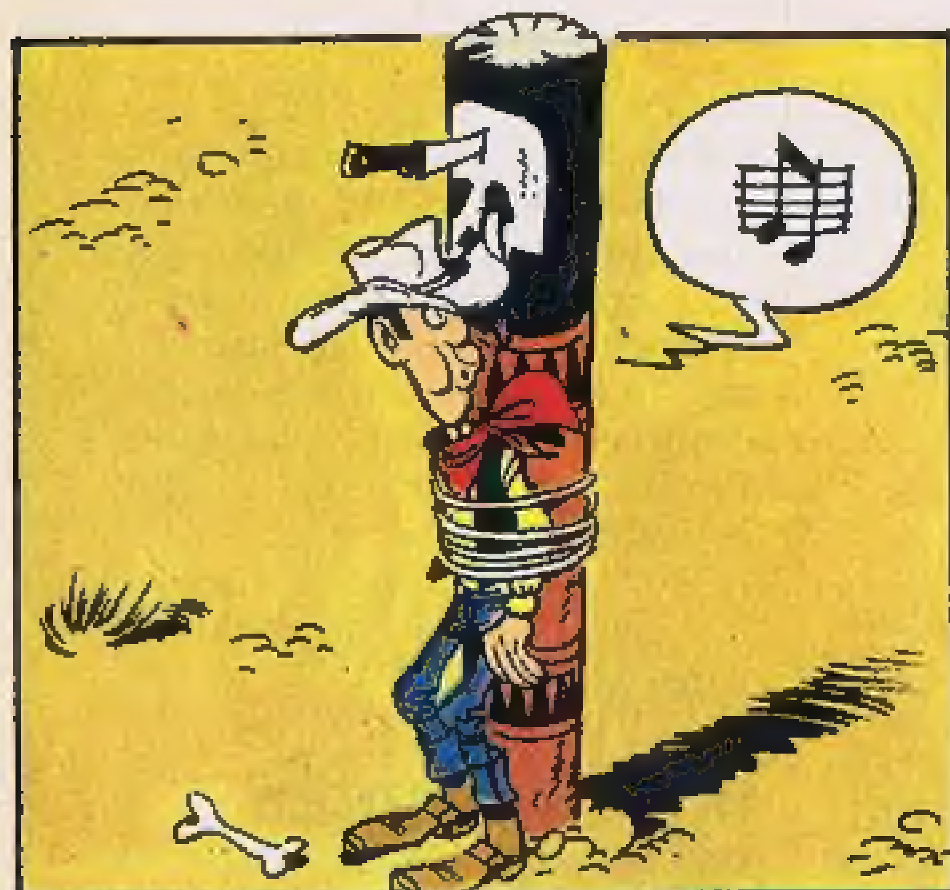
Antoon van Crey, Middelrode

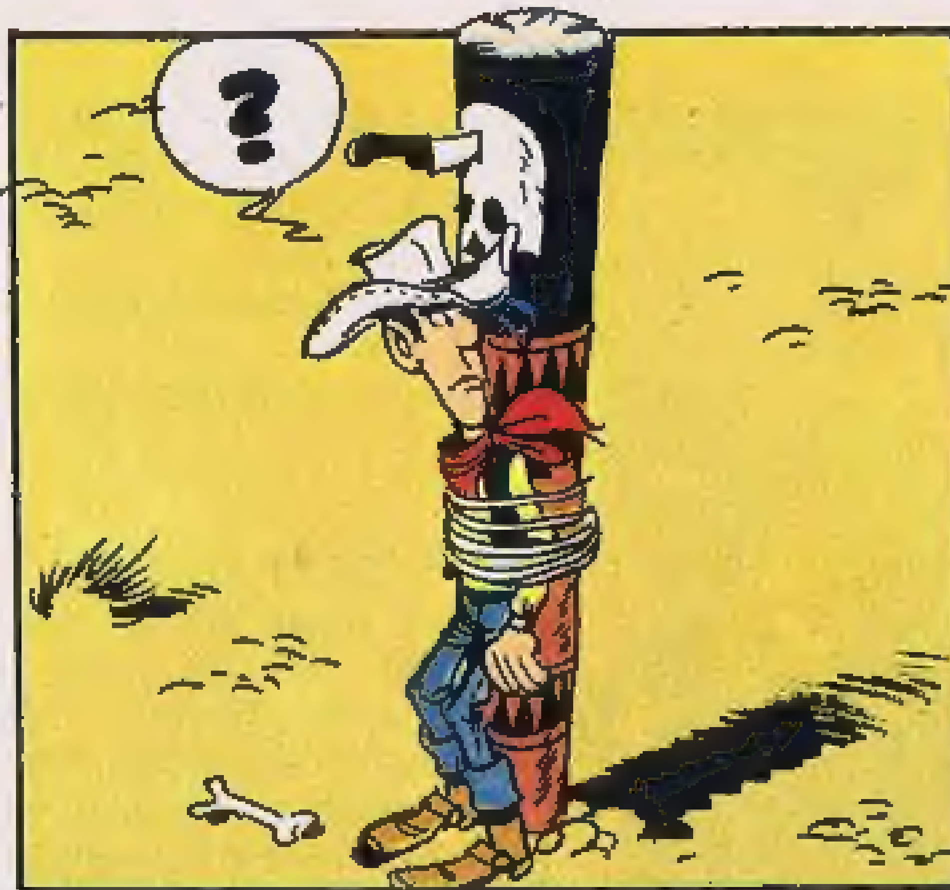
Deze week aandacht voor de Kerkhof-tweeling, Piet Keizer en Jan Mulder. De Macaroni's komen terug.



Losse nummers 90 cent verkrijgbaar bij kiosk, boek- en tijdschriftenhandel, supermarkt en warenhuis. **Abonnementen** 75 cent per week of f 9,75 per kwartaal (13 weken). Prijzen en condities buiten Nederland en België worden op aanvraag verstrekt. **Betalingen** Wie het blad via de bladenman/wederverkoper ontvangt, kan de betaling met hem (per week, maand of kwartaal) regelen. Komt het blad per post, dan wordt voor de betaling per kwartaal een stortings/acceptgirokaart toegestuurd. **Inlichtingen klachten enz.** Abonnees die het blad via de **bladenman/wederverkoper** ontvangen, kunnen zich tot de volgende servicepunten wenden: **Amsterdam** — Parnasusweg 215 — tel. 020-736211-736212. **Alkmaar** — De Laat 12-14 — tel. 02200-12587. **Arnhem** — Boulevard Heuvelink 147 — tel. 085-451551-451552-451553. **Breda** — Jorisstraat 20 — tel. 01600-52250-52251. **Den Haag** — Stationsweg 76 — tel. 070-632944-632947. **Eindhoven** — Stratumsedijk 23 h — tel. 040-112625. **Enschede** — Brinkstraat 121 — tel. 05420-15828. **Groningen** — Ged. Kattendiep 29 — tel. 050-125650 **Leeuwarden** — Verlengde Schrans 26 — tel. 05100-26330. **Roermond** — Schepen v.d. Portenstraat 20 — tel. 04750-29988. **Rotterdam** — Brandersplaats 12-13 — tel. 010-132090. **Utrecht** — Bartoklaan 21 — tel. 030-936941. **Vlissingen** — Grote Markt 14 — tel. 01184-3939. Voor abonnees die het blad **per post ontvangen: Afdeling Postabonnementen PEP, postbus 299, Haarlem, telefoon 023/319200. Adreswijzigingen** Drie weken tevoren opgeven aan de bladenman/wederverkoper of de Afdeling Postabonnementen (zie Inlichtingen, klachten enz.). **Advertenties** Admedia B.V., Postbus 7902, Amsterdam, tel. 020/443744. **Verdeler voor België** NV Tijdschriften Uitgevers Mij., Jan Blockxstraat 7, 2000 — Antwerpen, tel. 03-382380. Postrekening-nr. 83405. **Agency for Canada** Dutch Magazine and Book Import Cy. Whitby. **Halfjaar verzamelbanden** (om zelf oude nummers van PEP in te binden) zijn op aanvrage verkrijgbaar bij de bladenman/wederverkoper à f 6,95. Ziet u de bladenman/wederverkoper niet, dan kunt u ook bestellen door overschrijving van f 6,95 + f 1,- verzendkosten (totaal dus f 7,95) op girorekening nr. 9229 t.n.v. Medianet B.V. Extra Uitgaven Amsterdam". Duidelijk bij betaling vermelden: „Verzamelband PEP"

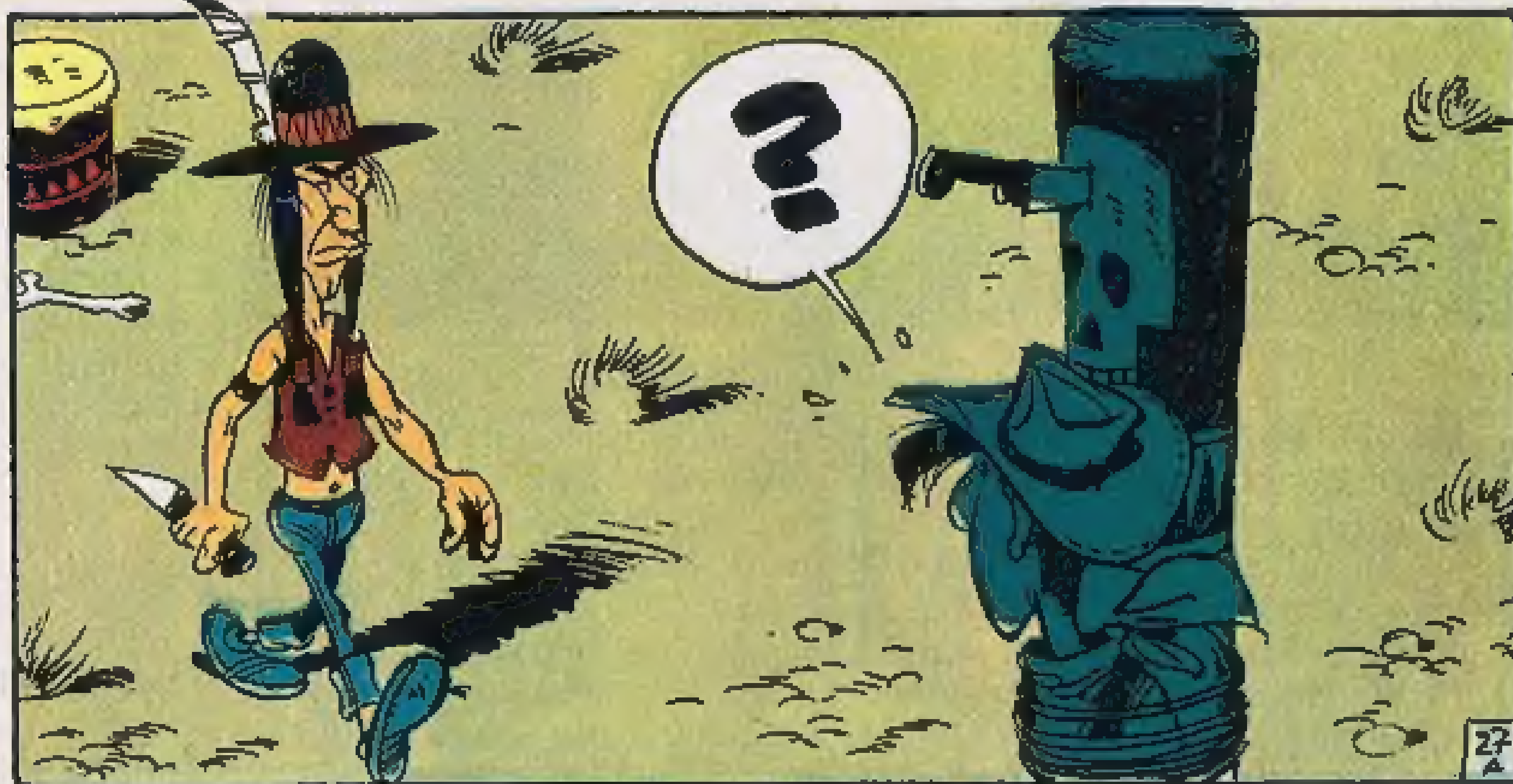
LUCKY LUKE






WAAR BLIJFT-IE NOU? HIJ WEET TOCH DAT-IE ME MOET LOSMAKEN ALS ZE ME AAN EEN MARTELPAAL VASTGEBONDEN HEBBEN!

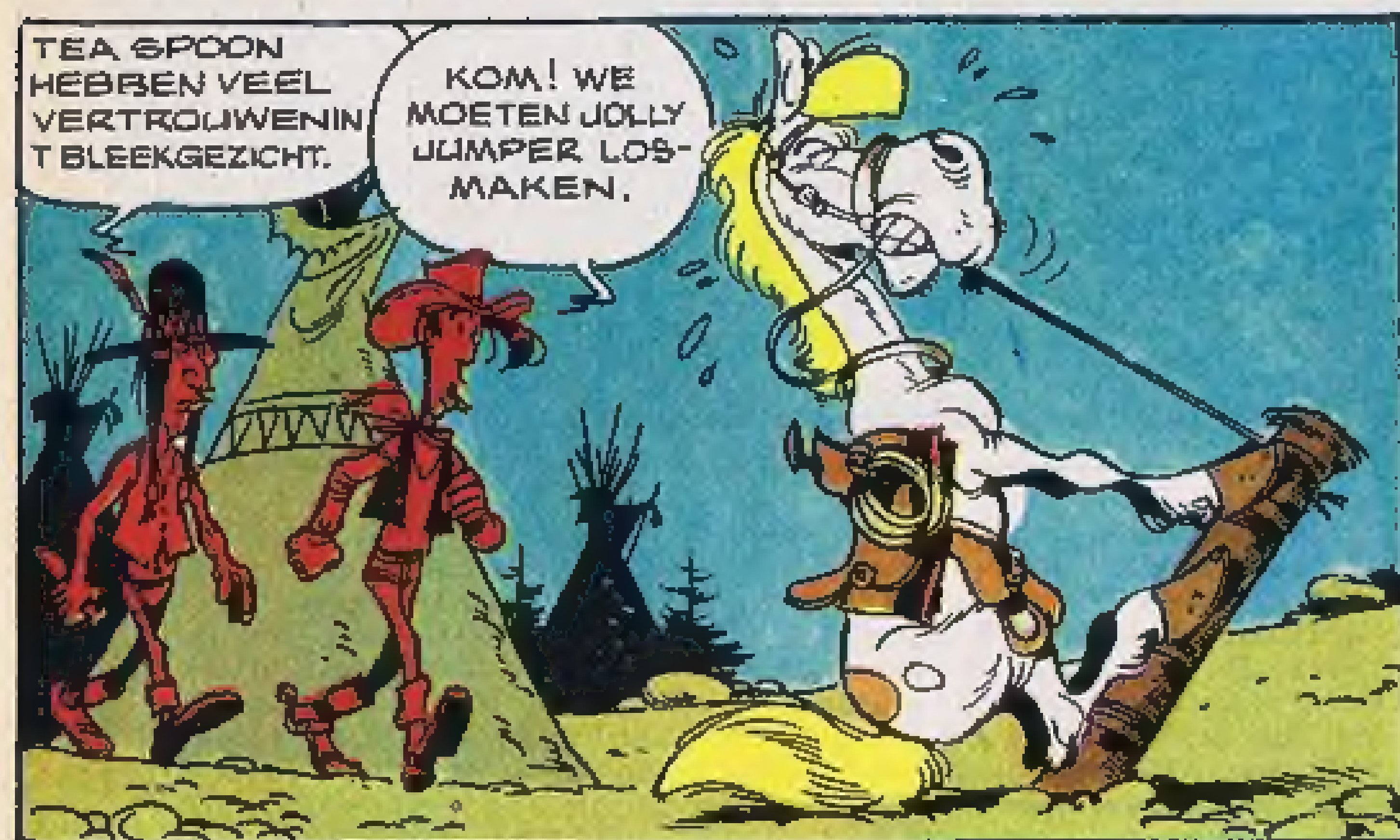

DAT TOUW IS STEVIGER DAN IK DACHT. EN HIJ BLIJFT MAAR FLUITEN!

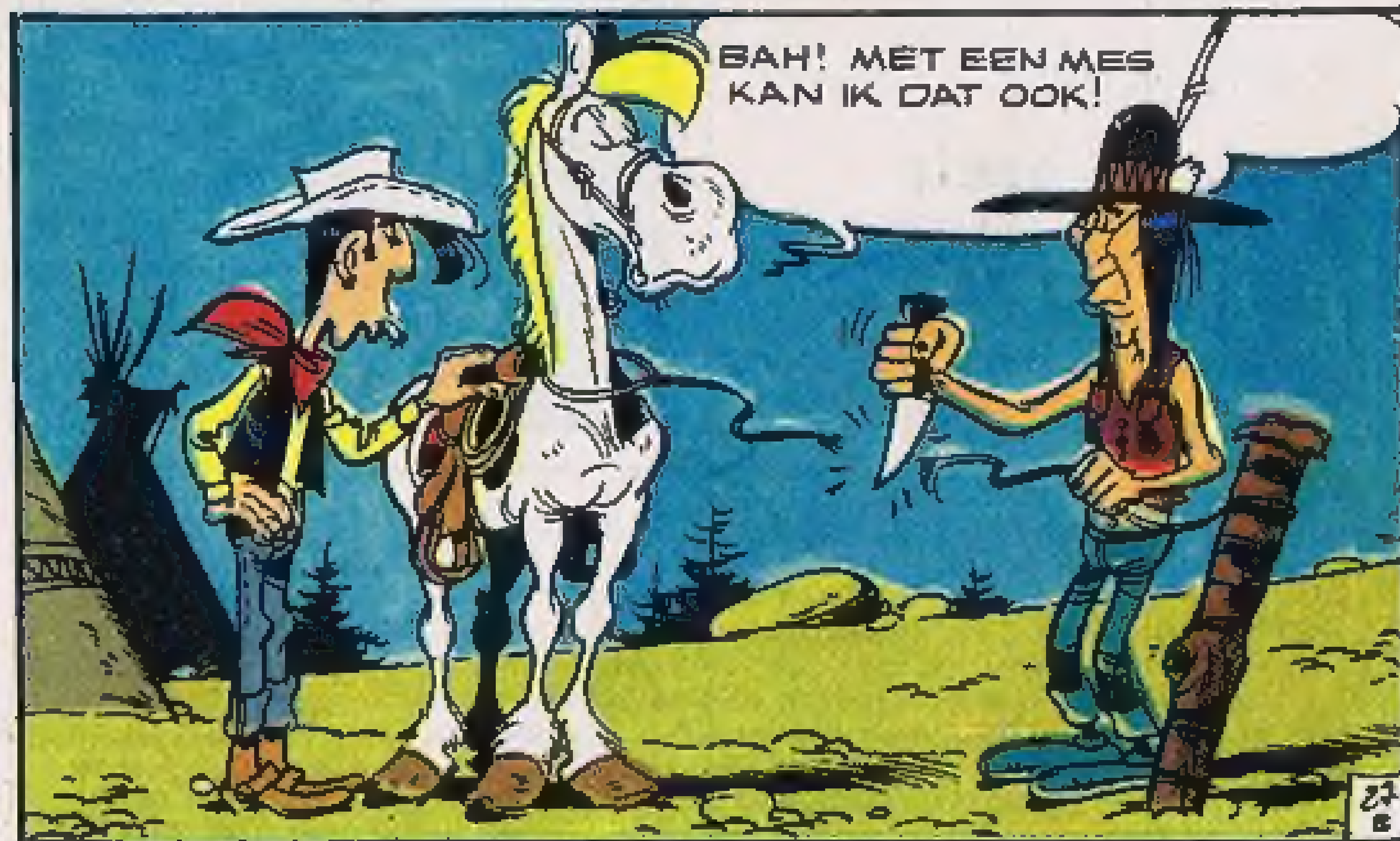



WIE BEN JE ?
TEA SPOON!


MIJ WETEN DAT HET BLEEKGEZICHT MIJ ZOEKEN. MAAR TEA SPOON ZIJN ONSCHULDIG. TEA SPOON HEBBEN HET PAARD VAN BRONCO FORTWORTH NIET GESTOLEN.
GA MEE, TEA SPOON. JE MOET BERECHT WORDEN. ALS JE ONSCHULDIG BENT, WORD JE VRIJGESPROKEN!


TEA SPOON HEBBEN GEEN VERTROUWEN IN HET GERECHT VAN DE BLEEKGEZICHTEN. MAAR ER ZIJN OORLOG OM TEA SPOON. EN OORLOG ZIJN SLECHT VOOR DE CHEYENNES...


TEA SPOON HEBBEN VEEL VERTROUWEN IN T BLEEKGEZICHT.
KOM! WE MOETEN JOLLY JUMPER LOSMAKEN.


BAH! MET EEN MES KAN IK DAT OOK!

TEKST: GOSCINNY
TEKENINGEN: MORRIS
VERTALING: JAN DE ROOIJ

de premiejager

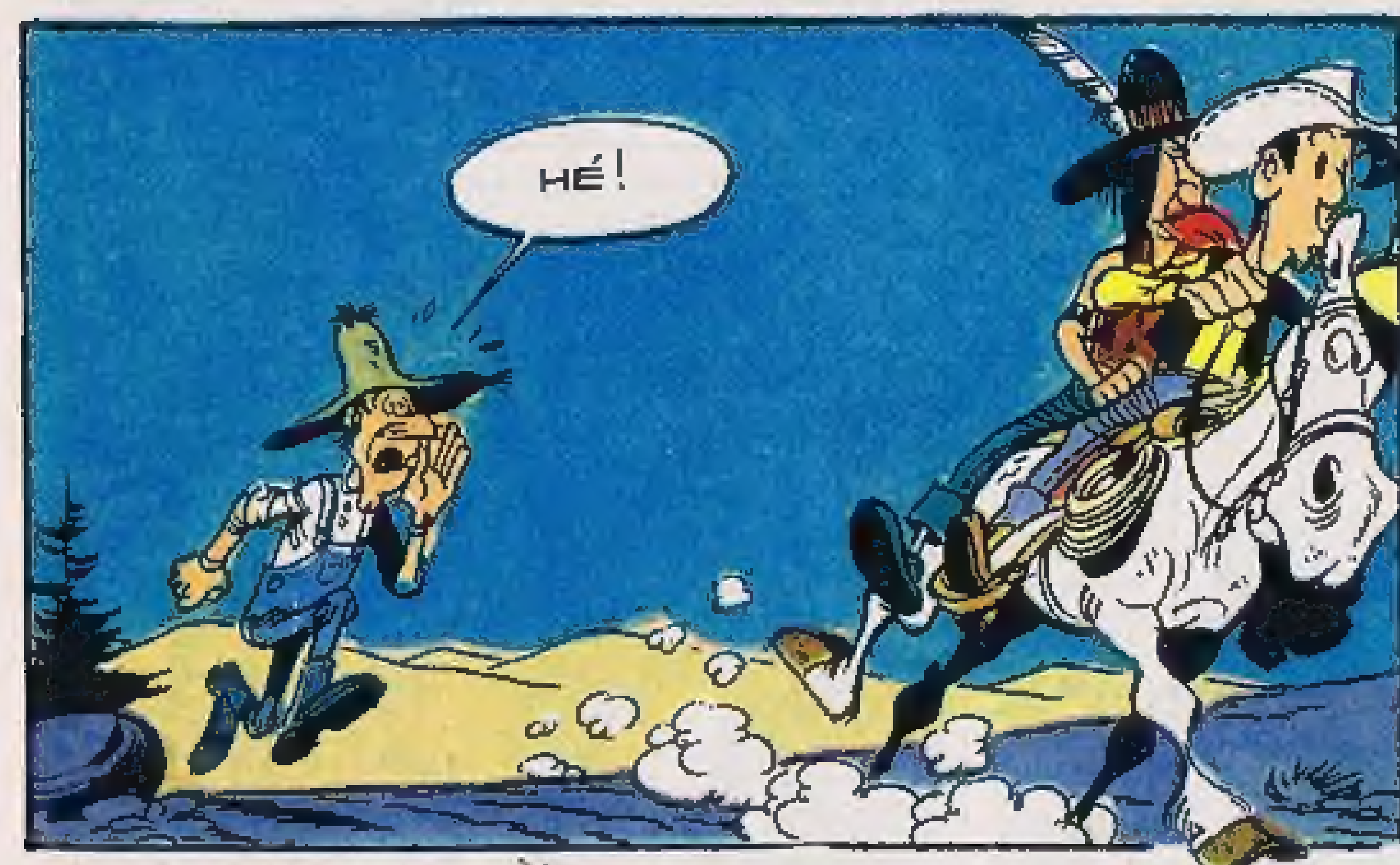








© Dargaud S.A. 1973









WORDT VERVOLGD

LUC ORIENT



Jk blijf hier met de verpleegster om Celestine wat te kalmeren.
Misschien kan ze dan weer praten...



Jk weet wat! Laat haar de naam van de aanvaller op een stuk papier schrijven!
Niet zo overhaast, Bosso!



Jk begrijp hoe je je voelt, maar we kunnen nu niet meer van haar vergen.
Ja, en ondertussen loopt de moordenaar nog vrij rond!
24



Eet wat, u hebt sinds vanochtend niets meer gehad.
Dat is waar...



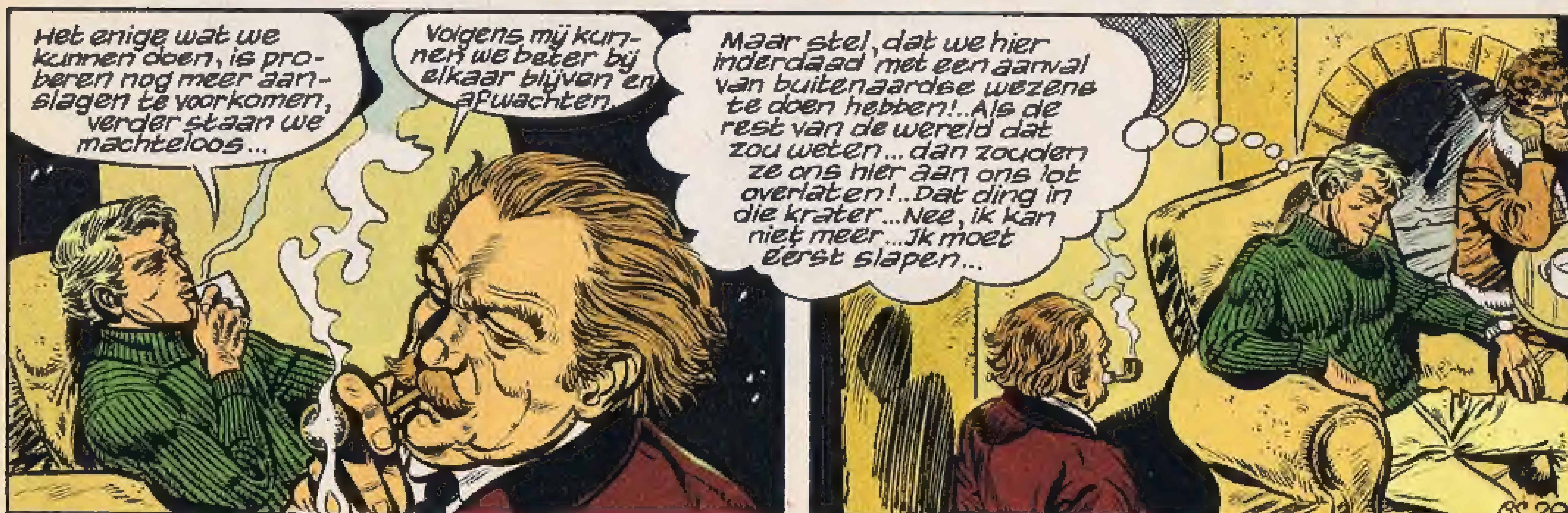
Vanochtend? Het lijkt wel een eeuw geleden...



Orient, we moeten iets doen! We kunnen toch niet rustig afwachten tot er weer iets gebeurt?!
U hebt gelijk, maar...



Alléén iets ondernemen is waanzin, we moeten hulp hebben, ik zal proberen vanuit het dorp naar de vallei te bellen...



Het enige wat we kunnen doen, is proberen nog meer aanslagen te voorkomen, verder staan we machteloos...
Volgens mij kunnen we beter bij elkaar blijven en afwachten.
Maar stel, dat we hier inderdaad met een aanval van buitenaardse wezens te doen hebben!..Als de rest van de wereld dat zou weten... dan zouden ze ons hier aan ons lot overlaten!..Dat ding in die krater... Nee, ik kan niet meer... Jk moet eerst slapen...
85.29

TEKST:
GREG
TEKENINGEN:
PAAPE
VERTALING: BOLESLAV BECKMAN

zo groen als gas









© Ed. Lombard 1973









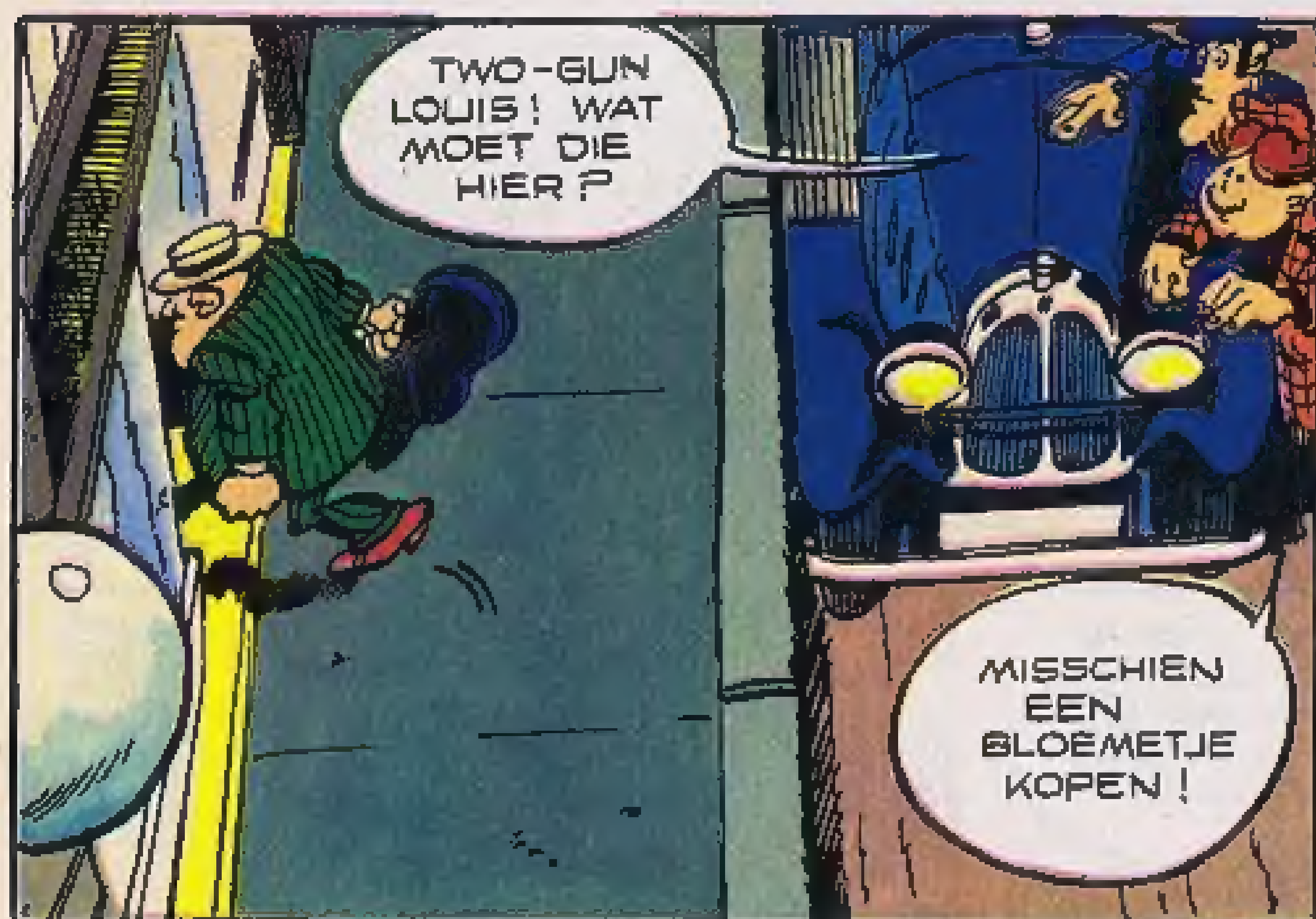




WORDT VERVOLGD

JOHNNY GOODBYE

TEKENINGEN:
DINO ATTANASIO
TEKST:
PATTY KLEIN
KLEUR: MARIJKE SCHOLTEN









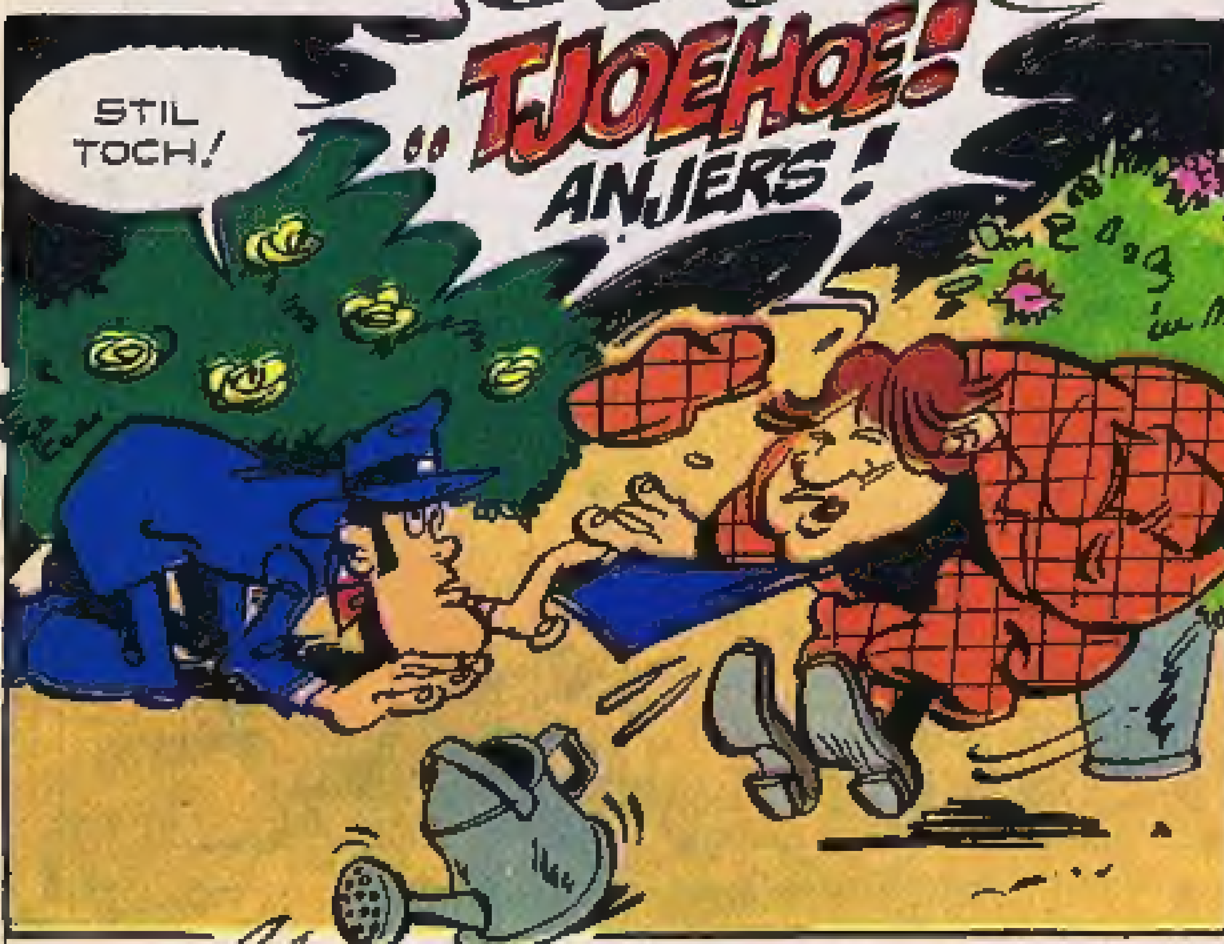


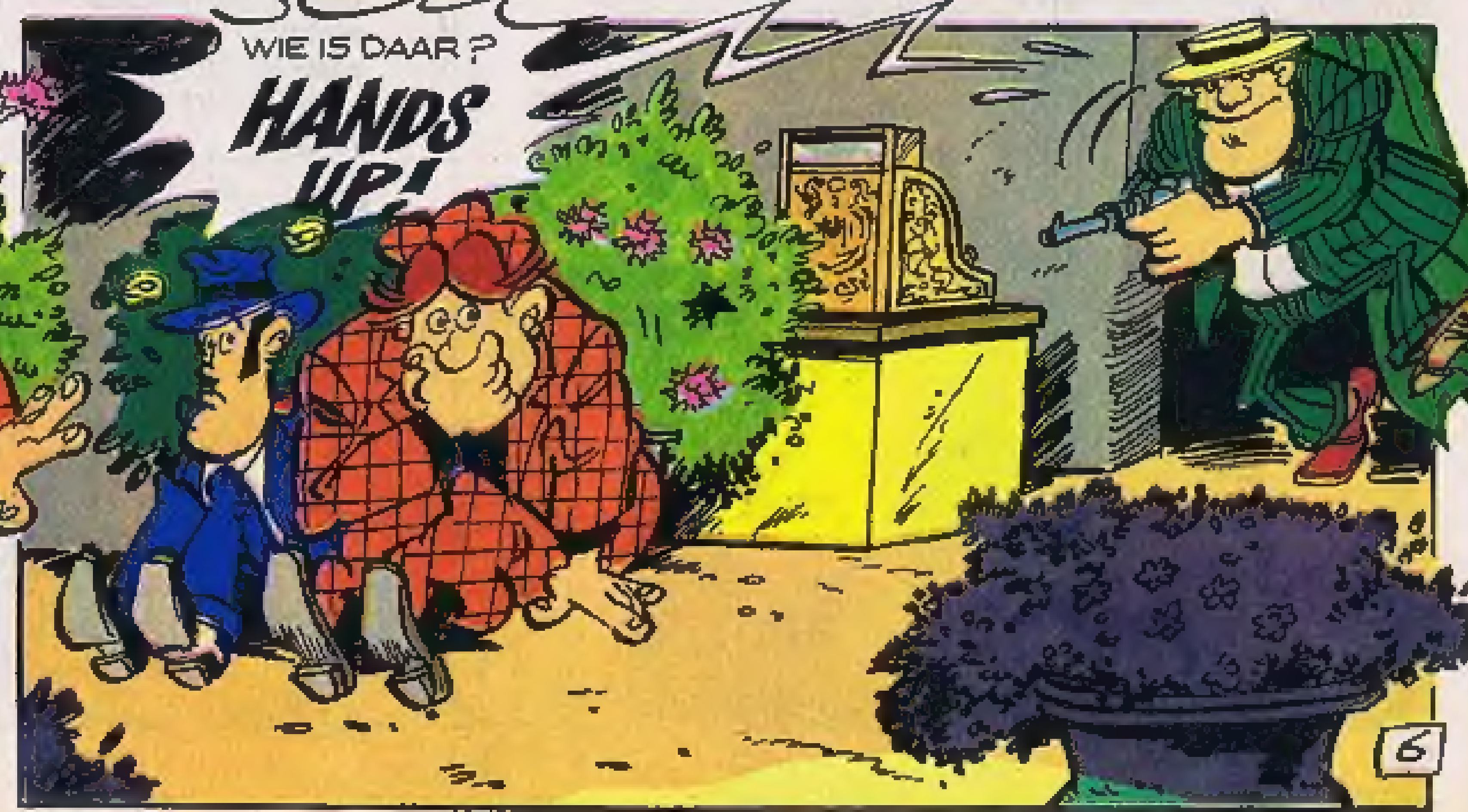




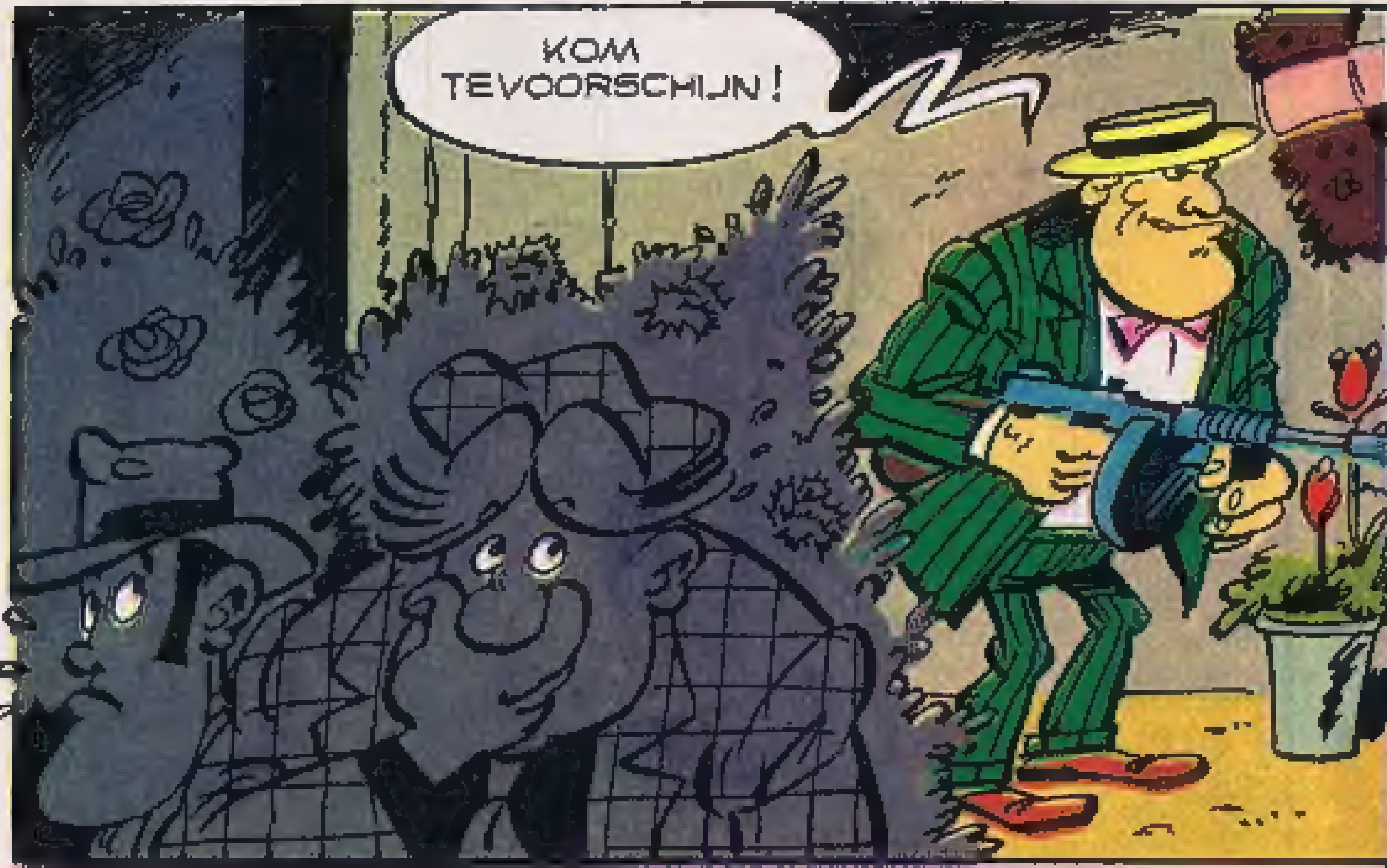








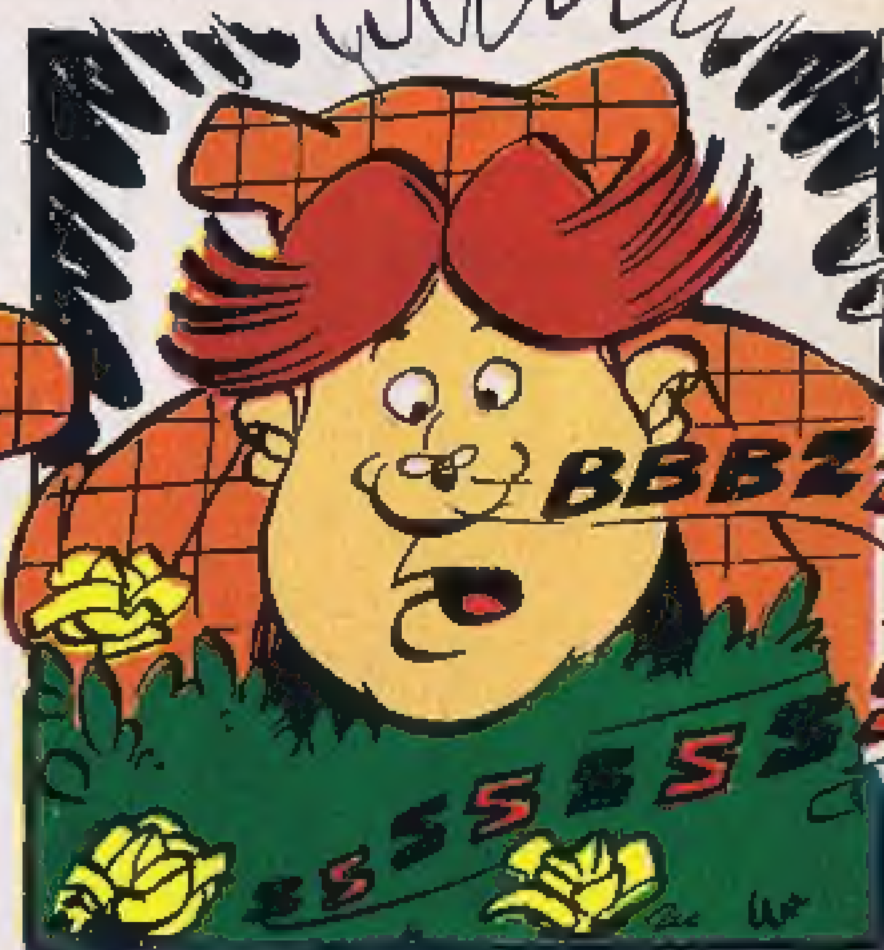
gangsters en grafkransen





















JOHNNY GOODBYE

















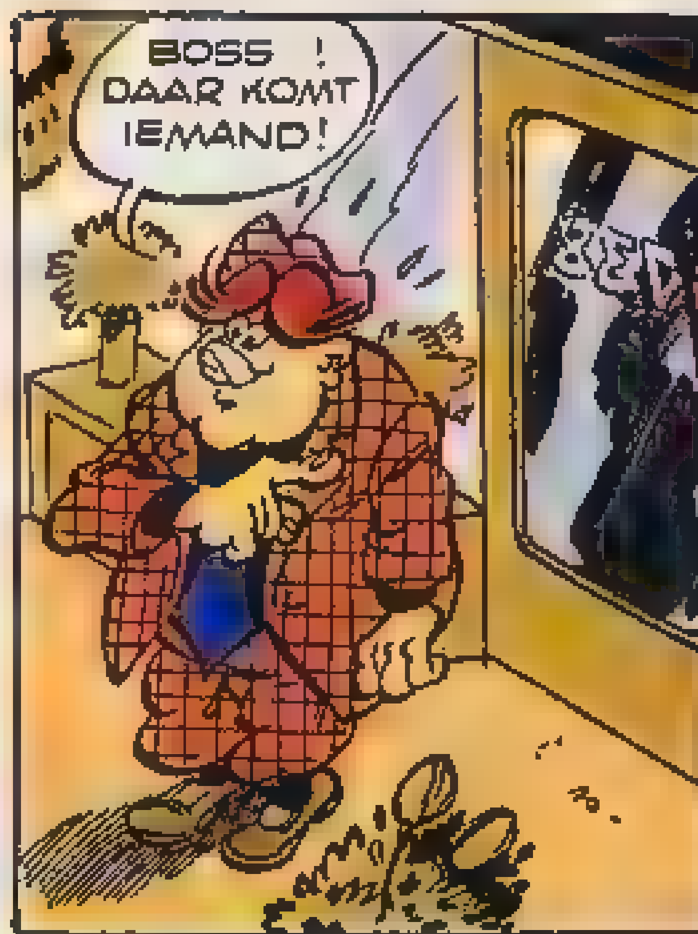




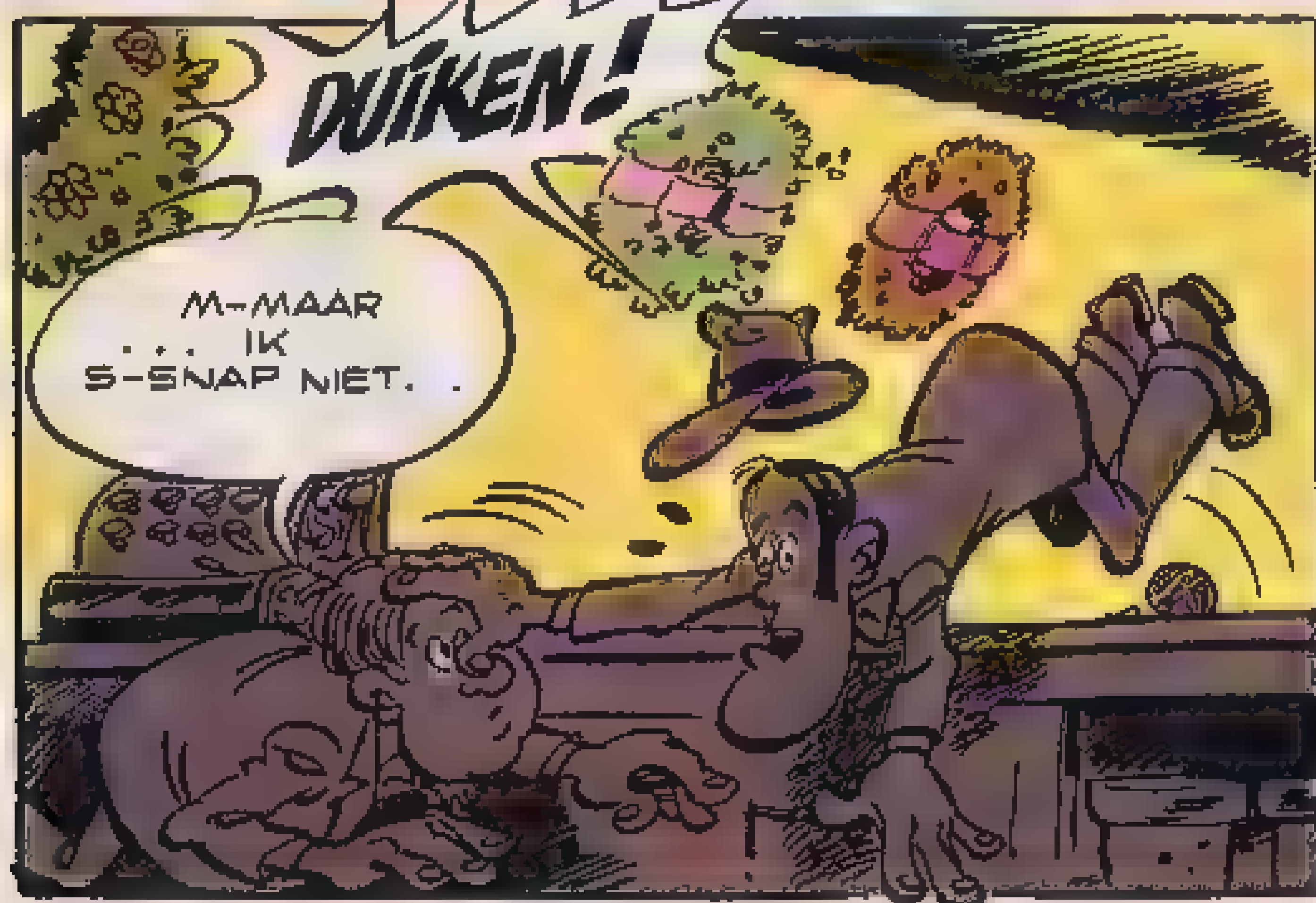


gangsters en grafkransen





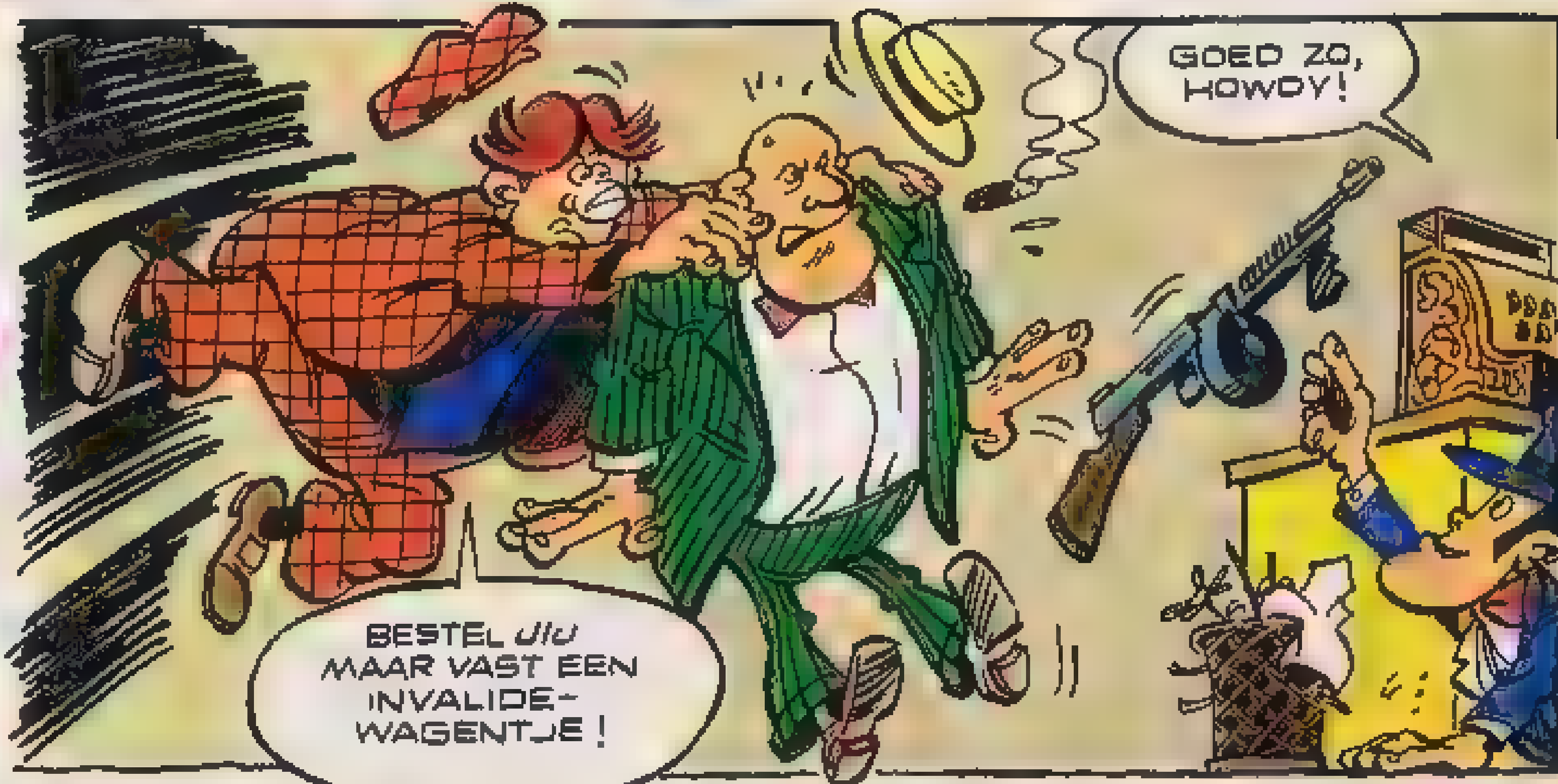




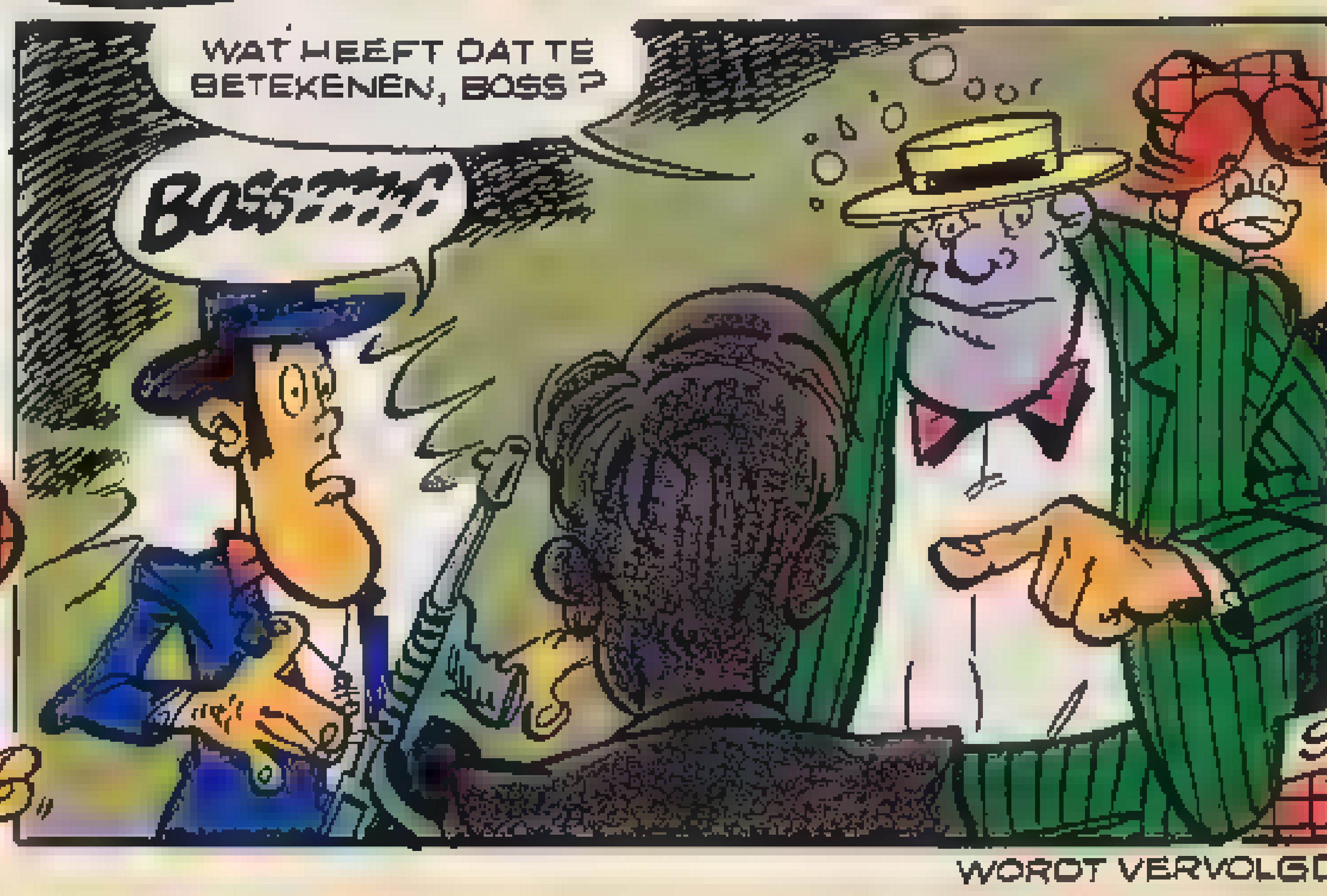












WORDT VERVOLGD

BLUEBERRY

BIJ . BIJ ALLE STINKDIEREN VAN COLORADO! DA'S EEN JOEKEL! WAAR HEB JE DIE VANDAAN?
AUS MIJNE MIJN, NATUURLICH! DAAR STIKT ES VAN DIT SOORT GOUDKLOMPEN!
LEUTNANT! DIESE KLOMP GOUD IST FÜR U ALS U ME EIN PAARD BEZORGT UND ME ER TUSSENUIT LAAT KNEIPEN VERSTANDEN?
NOU NOU!
EERST ZIEN WAT IK DAN KRIJG, MAKKER!
HEY!?
AAUW.. VERDAMMT MAL... LAAT M'N HAND LOS!...
NOU EENS KIJKEN OF...
OW?!
SBRACC
NET WAT IK DACHT! EEN BROK LOOD MET EEN DUN LAAGJE GOUDSTOF EROP!
ALLE DONDERS!!!
JIJ DACHT ZEKER DAT IK NET ZO STOM WAS ALS AL DE ANDEREN DIE JE DIT TRUUKJE GEFLIKT HEBT, ZEKER!.
MISSCHIEN KAN IK VAN JE..HM. "GOUDKLOMP" KOGELS LATEN GIETEN, .MET GOUDEN KOGELS SCHIETEN...
HERR LEUTNANT, LAAT MIJ UITLEGGEN!..ICH HAB' ZOVEEL ELLENDE MITGEMACHT, ICH HATTE EEN ECHTSTUK GOUD, MAAR DAS BIN ICH KWIJTGERAAKT.. DIT HAB' ICH GEMACHT ALS HM AANDENKEN..
IK KRIJG ER DORST VAN!
ICH ZWEER HET! BIJ MIJNE VOORVADEREN IN DE HEMEL! U MOET ME GELOBEN! . DAAR IN DE BERGEN DER VERSCHRIKKUNG DAAR HABE ICH EEN GANS ECHTE GOUDADER GEVONDEN! MET NET ZULKE JOEKELS ALS DIE IMITATION! UND NOCH GROTER!
U LUISTERT NIET EENS! U STAAT DAAR MAAR ZU TRINKEN ... STOM VARKEN! GEEF MIR DAN MINDESTENS WAT ZU TRINKEN! ICH HAB OOK DORST! MIJN GOUDKLOMP AFPAKKEN KUNT U WEL . IK EIS VAN U DAT U ME ONMIDDELLIJK IETS ZU TRINKEN ..
SPLATCH
NOU, ALS JE ZO AANDRINGT..
ALS JE NOG MEER MOET, ZEG JE 'T MAAR! MAAR GRAAG WEL ZACHTJES, WANT IK HEB ER 'N HEKEL AAN OM GESTOORD TE WORDEN ALS IK ZIT TE POKEREN!
HUUU
SB

TEKENINGEN:
GIRAUD
TEKST:
CHARLIER
VERTALING:
JAN VAN ERP

de mijn van „prosit"

EEN PAAR UUR LATER, IN DE SALOON
ZEG, BARNETT ZIJN DAT NIET DE SPULLEN VAN PROSIT?
KUN JE DAT WEL MAKEN, DAT VAN ZIJN MUILEZEL AFJATTEN?
AFJATTEN? EN DIE CENTEN DIE HIJ VAN MIJ "GELEEND" HAD, DAT WAS ZEKER GEEN JATTEN!
JA DIE SMERIGE MOF HEEFT IK-WEET-NIET HOEVEEL LUI OPGELICHT MET DIE VERHAALTJES OVER DIE GOUDMIJN VAN 'M MAAR VERREK! DA'S EEN MOOI DING, DEZE COLT!
EEN KALIBER 31!
DA'S D'R NET ZO EEN ALS
JA! NET ZO EEN ALS DIE VAN PURDY HANDSOM!
D'R STAAT IETS IN DE KOLF GEGRIFT
'N P EN 'N M! PURDY HANDSOM!
LÜCKNER HEEFT GEPROBEERD 'T UIT TE KRASSEN!
NOU, 'N BETER BEWIJS KUN JE JE NIET WENSEN
ZOWAT EEN HALF JAAR GELEDEN VONDEN ZE HET LIJK VAN PURDY IN DE WOESTIJN! ... MET EEN KOGEL IN Z'N NEK! IK HEB PURDY GOED GEKEND EN IK WEET ZEKER DAT-IE ZIJN COLT AAN NIEMAND ZOU AFGEVEN EN ZEKER NIET AAN PROSIT!
IK HEB ZE IN SALITO GEZIEN. DAT WAS TOEN OUWE JONGENS KRENTEBROOD!
ALS JE HET MIJ VRAAGT IS DIE LÜCKNER EEN SMERIGE MOORDENAAR!.. EEN DIE EEN ANDER IN Z'N RUG SCHIET! DE VUILE LAFBEK!
PURDY WAS 'N GOEIE MAAT VAN ME! IK ZAL MET MIJN EIGEN HANDEN
LOOP NOU NIET ZO HARD VAN STAPEL... LÜCKNER MOET 'N EERLIJK PROCES
DA'S ALLEMAAL KLETSKOEKERIJ! DA'S NIET BESTEED AAN ZO'N SCHOFT!
PRECIES!.. EEN STEVIG EIND TOUW, DAAR KAN-IE 'T MEE DOEN! WE WETEN TOCH ZEKER DAT-IE 'T DEED? KOM, LUI, WE KNOPEN HEM OP!
JULLIE MAKEN JE TOCH ZEKER NIET WIJS DAT DE MARSHALL DAT ZOMAAR GOEDVINDT!... DIE ZUL JE DAN ÓÓK UIT MOETEN SCHAKELEN! EN DIE SCHIET GOED!
OH, DE MARSHALL.. DAAR VERZINNEN WE WEL WAT OP! VOORUIT, WEG JIJ!
HEY, MAG ICH GEEN POTJE MITPOKERN MIT JULLIE? IK VERVEEL ME HIER ZO GRUWELIJK IN DIT STINKENDE HOK!!
MAN, LIG TOCH NIET ZO TE ZEVEREN! JE KUNT GEEN EENS IETS INZETTEN!
NOU, ALTIJD EIN STUK VAN MIJNE MIJN!
PAW PAW PAW
SHERIFF! VLUG! SHERIFF!!
NOG NIET ALS IK.. VERDORIE, BEGINT HET GEDONDER JAAG NOU ALWEER?
JE KUNT HIER OOK NOOIT... LUISTER, MIKE!
ZE ROEPEN JE!

WORDT VERVOLGD

René en Willy

Tekst: Jan de Rooij

De Helmondse tweeling René en Willy van de Kerkhof komt het aanstaande voetbalseizoen voor het Eindhovense PSV uit. In eerste instantie verlangde hun vroegere club FC Twente een irrationeel hoog transferbedrag voor beide spelers, daarbij een andere uitleg verstrekkend aan een bepaalde clausule in de destijds afgesloten contracten. De clausule had betrekking op de hoogte van de transfersom, die FC Twente zou mogen vragen, indien beiden de wens te kennen zouden geven te willen vertrekken. Na langdurige en moeizame onderhandelingen kwam tenslotte een overeenkomst tot stand. De grootte van de transfersom werd door beide partijen niet bekend gemaakt, „maar," zei PSV-manager Ben van Gelder, „deze ligt op een zeer redelijk niveau. Veel verenigingen zouden dan ook maar wat blij geweest zijn als ze de Van de Kerkhofs hadden kunnen overnemen voor de prijs, die wij er voor hebben betaald."

René en Willy van de Kerkhof, die de laatste maanden duidelijk hebben laten blijken het bij FC Twente niet meer zo te zien zitten, hebben het erg naar hun zin in Eindhoven. Middenvelder Willy van de Kerkhof mijmert nog wat door over zijn besluit: „Ik heb drie jaar lang leuk in Enschede gespeeld, maar er is eigenlijk nooit iets veranderd. Rijvers ging weg en Kohn kwam. We zijn iets vrijer gaan voetballen, dat was eigenlijk alles. Maar je hebt precies dezelfde spelers, wat de trainers betreft bijna dezelfde inbreng, dan kun je geen doorbraak verwachten. Het is duidelijk dat je dan op de derde of vierde plaats blijft hangen. Daarom zijn we weggegaan. Vergeet niet dat FC-Twente-spelers als Jeuring, Pahlplatz, Schrijvers en De Vries al jaren tegen de top aanhangen, maar het nooit hebben gehaald. Voor hen is het moeilijk om er nog in te geloven."

In zijn overtuiging dat hij naar een andere club moest, werd Willy nog gesterkt toen Twente met 1-0 had verloren van MVV. „Ineens raakte iedereen gepikeerd en veranderde de sfeer. In het veld werd vreselijk gescholden. Na een bespreking is toen alles uitgepraat, maar ik heb daar toch vreemd tegenaan gekeken. Als het slecht gaat verwacht je van profs een fanatiekere instelling en geen scheldpartijen."

Zonder zijn tweelingbroer René zou Willy nimmer vertrokken zijn. Zijn broederliefde gaat erg ver. „De tweeling van de Kerkhof is al 21 jaar bij elkaar. Ik geloof dat niemand in staat is die eenheid te breken. De één zou voor de ander zelfs een beter contract afwijzen als dat noodzakelijk zou zijn."

In de afgelopen drie jaar, de tijd dat





Rene van de Kerkhof kan juichen. Hij heeft weer eens voor FC Twente gescoord. ▶



van de Kerkhof



Willy van de Kerkhof in actie. Links: Eef Mulders

zowel Willy als René van de Kerkhof bij FC Twente onder contract stonden, is er veel gebeurd met de tweeling. De speelse broers, die bij de amateurclub Mulo alleen maar lol in het spel hadden, zijn zakelijk ingestelde beroepsvoetballers geworden. René: „Als ik nu nog eens terugdenk aan wedstrijden van wat jaren geleden, zie ik zelf dat ik vaak holde als een blind paard en alleen maar op dat doel afstormde zonder een medespeler te zien. Eigenlijk is het logisch dat je meer overleg in je spel probeert te brengen. Als je niet zo zelfzuchtig bent, krijg je ook eerder begrip bij de andere spelers. Je staat uiteindelijk met elf man voor je brood te spelen en je doet zowel jezelf als je maats tekort als je niet voor een karwei gaat staan."

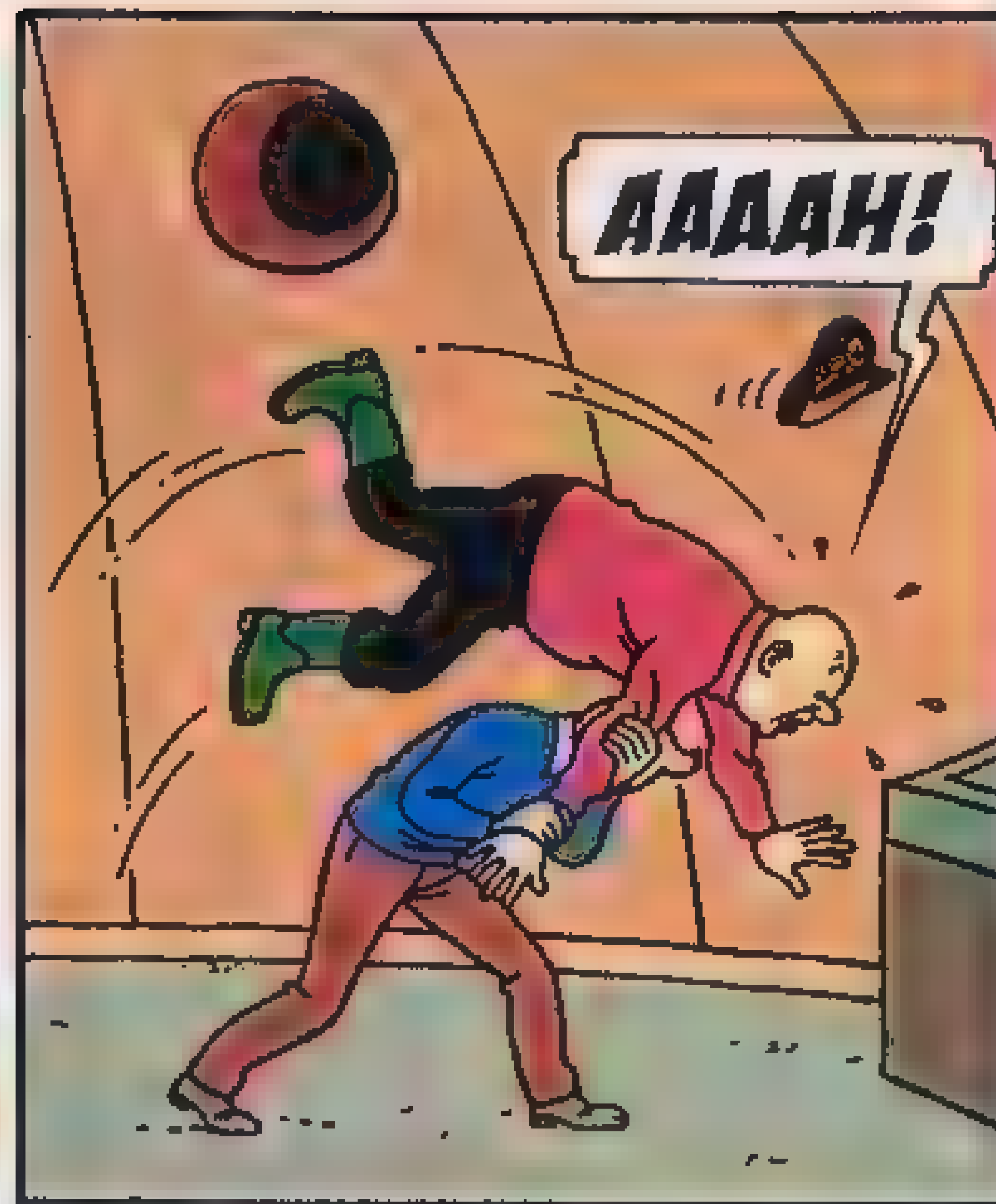
Veel waardering heeft René van de Kerkhof voor trainer Kees Rijvers. „Die man heeft in de FC Twente-tijd verschrikkelijk veel voor ons gedaan. Ook in ons privéleven heeft hij ons begeleid. Ik weet van mezelf dat ik geen gemakkelijke jongen ben en discipline is bepaald niet mijn grootste deugd. Hoe dikwijls ik dinsdag 's avonds bij Rijvers op het matje heb moeten komen om te vertellen wat ik zondags na een wedstrijd had uitgespookt, weet ik niet. Rijvers had je in zo'n gesprek dan altijd wat te zeggen dat aansprak. Iets waarover je thuis nog eens ging zitten piekeren."

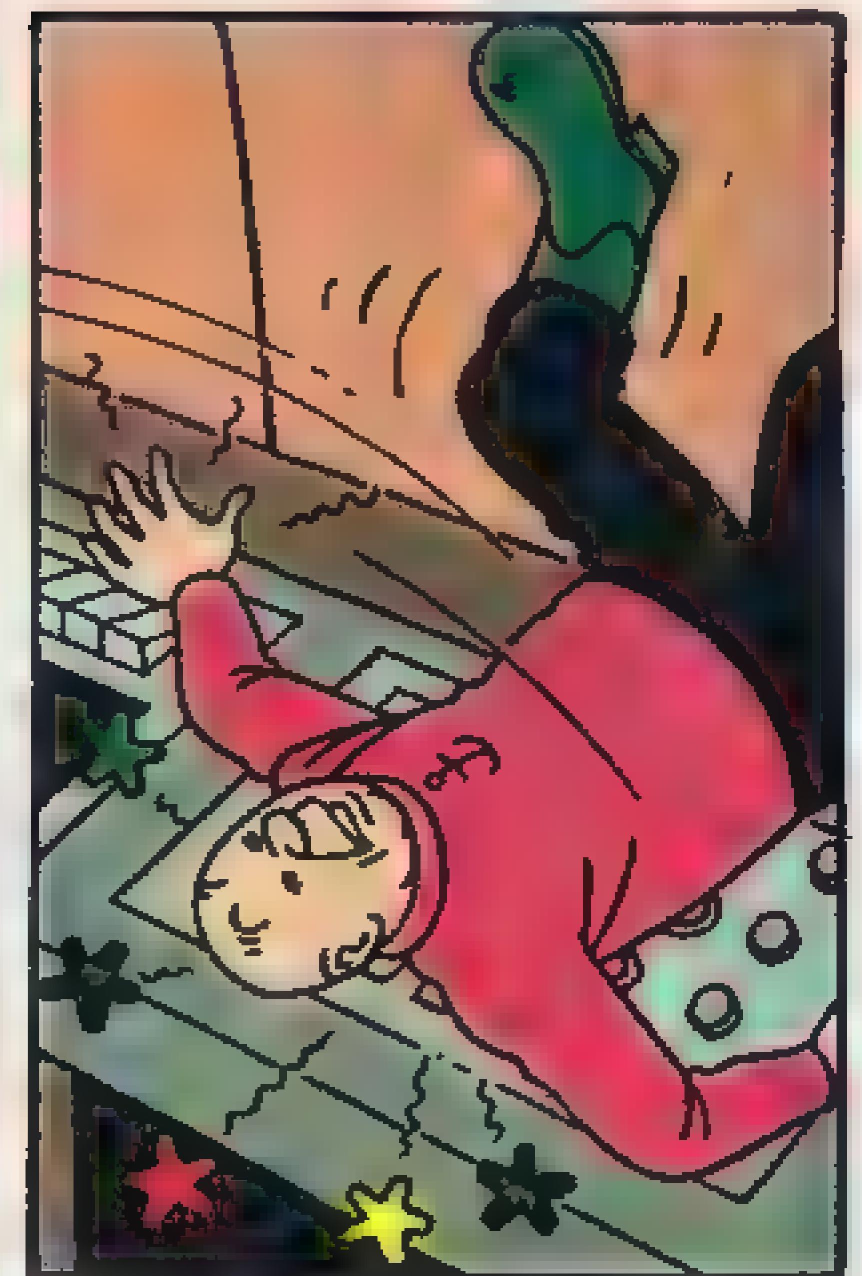
René van de Kerkhof is blij dat hij weer in Brabant woont. „Wij Brabanders zijn andere mensen dan de Oost-Nederlanders. Bij feestjes of bijeenkomsten gaan we niet zo gemakkelijk in kleine groepjes bij elkaar zitten. Wij maken er een groot feest van. In Helmond woont onze familie. Die heb ik de eerste tijd in Enschede erg gemist. Willy trouwde vrij snel na aankomst in Twente. Ik heb me toen erg alleen gevoeld. Ik ben meer bij Willy geweest dan in mijn kosthuis voordat ik trouwde."

Aan te nemen valt dat PSV in het komende seizoen met de Van de Kerkhofs en super-hoogspringer Ralf Edström, de Zweedse goalgetter, een ander speltype zal gaan ontwikkelen dan in de vorige competitie. René: „Ik zie de transfer naar PSV in sportief opzicht niet als een stap terug. Voor mij is PSV nog steeds een topclub. Ik ben ervan overtuigd dat PSV het dit seizoen helemaal gaat maken. Daarvoor heeft Rijvers teveel capaciteiten."

NAAR DE GROTE TEKENFILM VAN RAYMOND LEBLANC, GEMAAKT DOOR BELVISION.

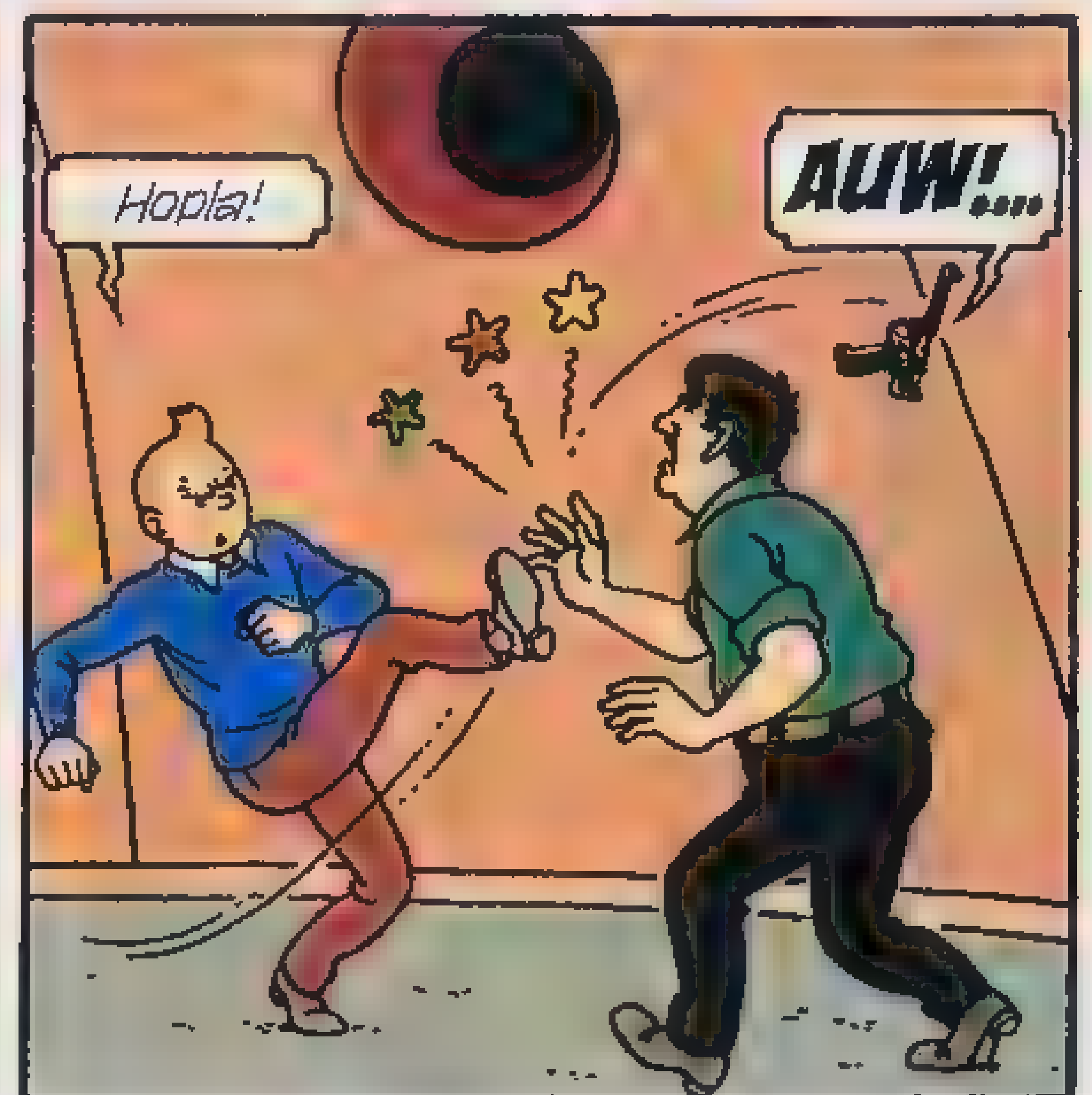


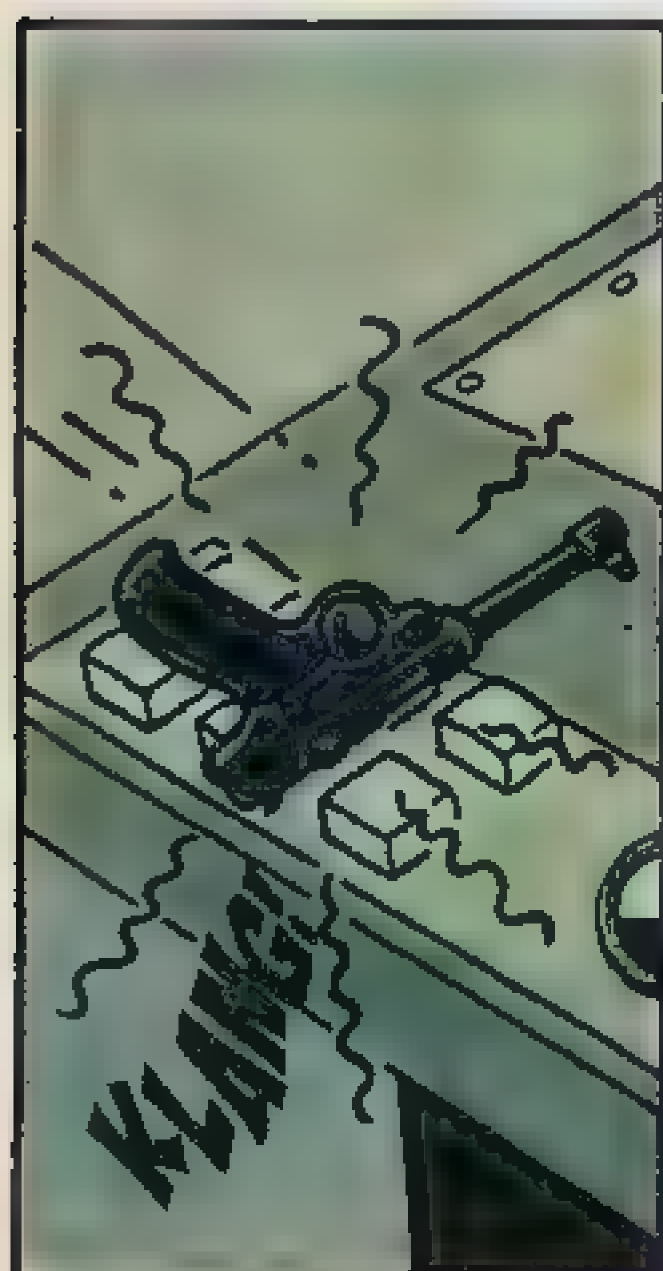




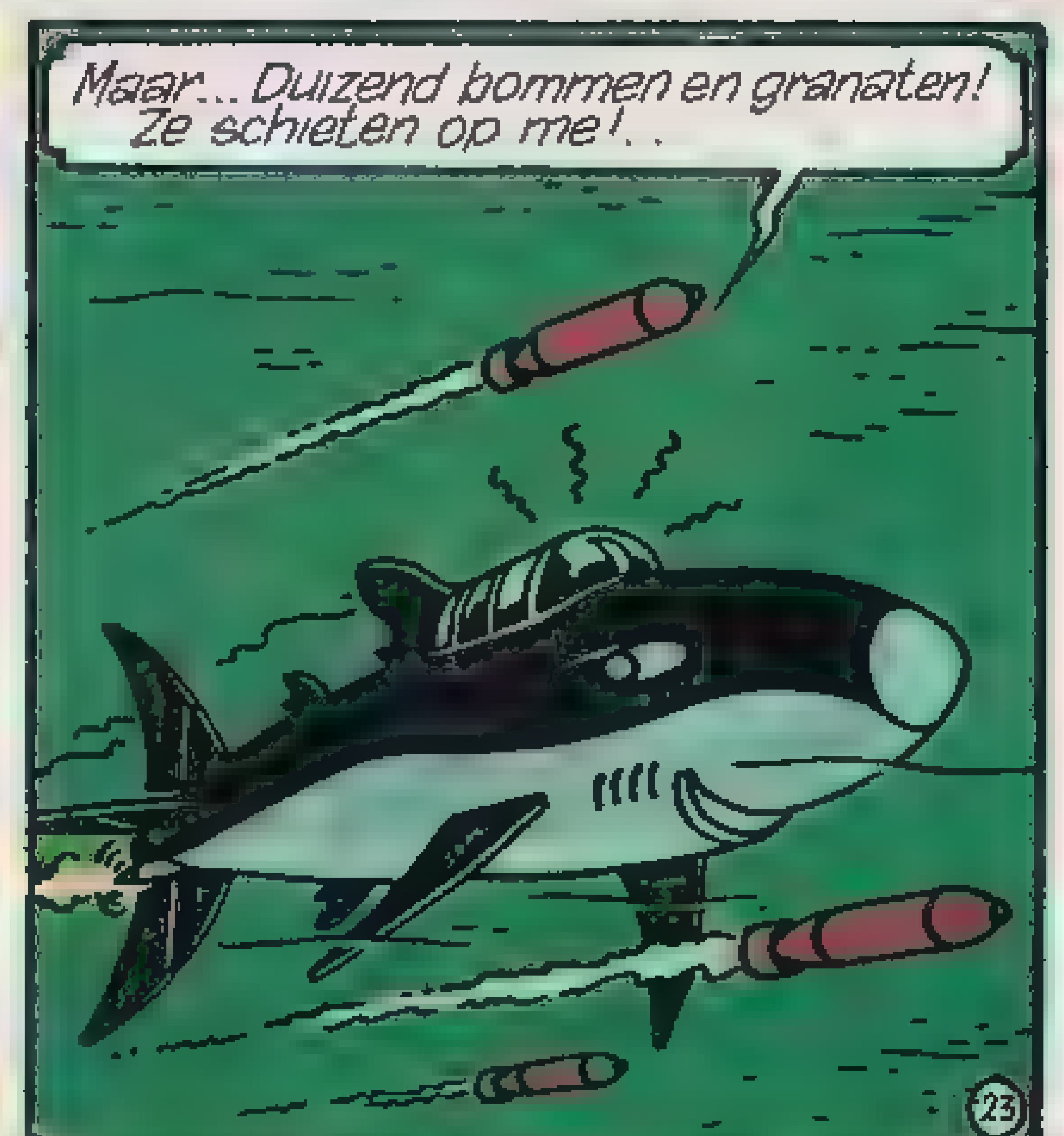






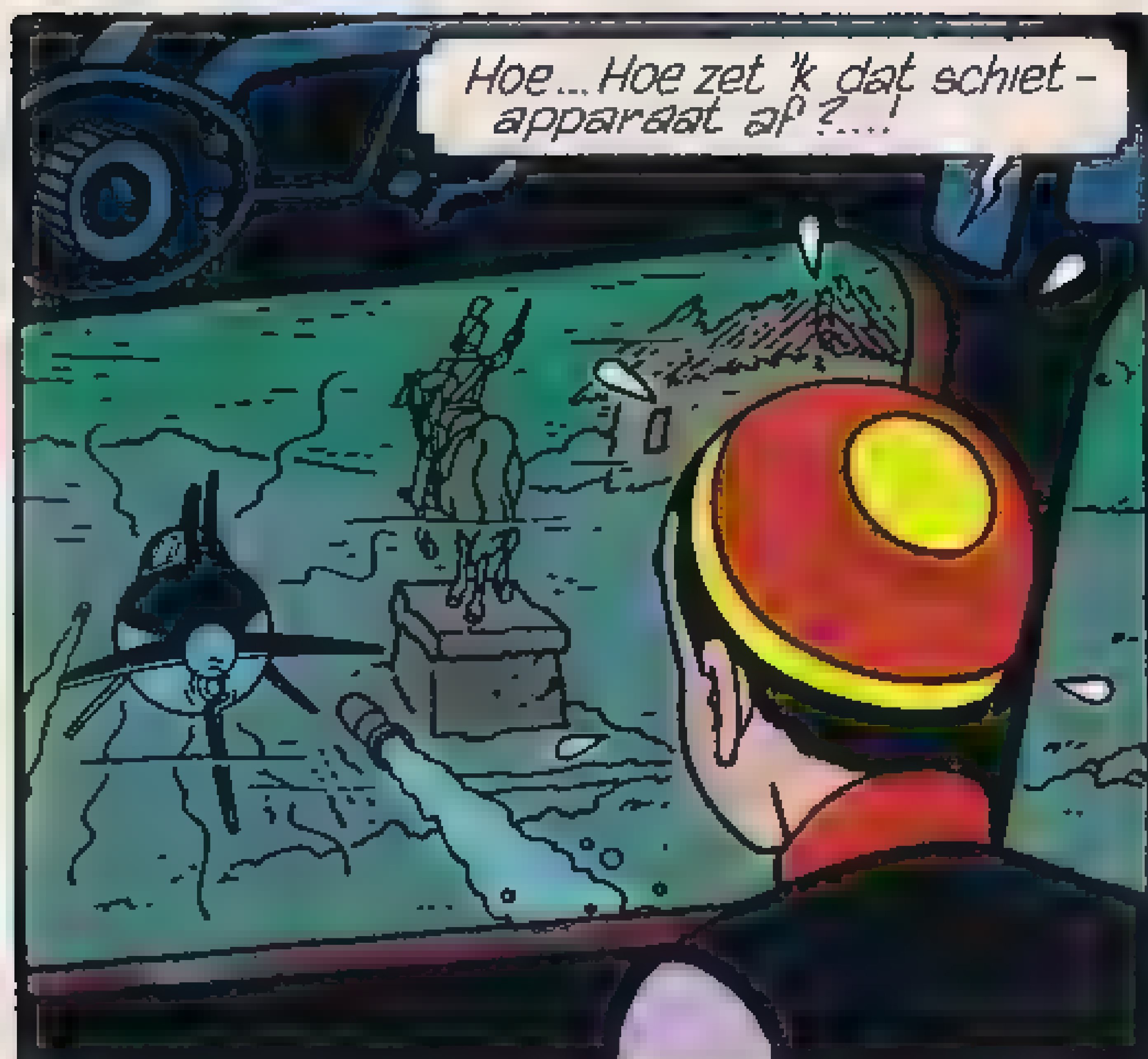


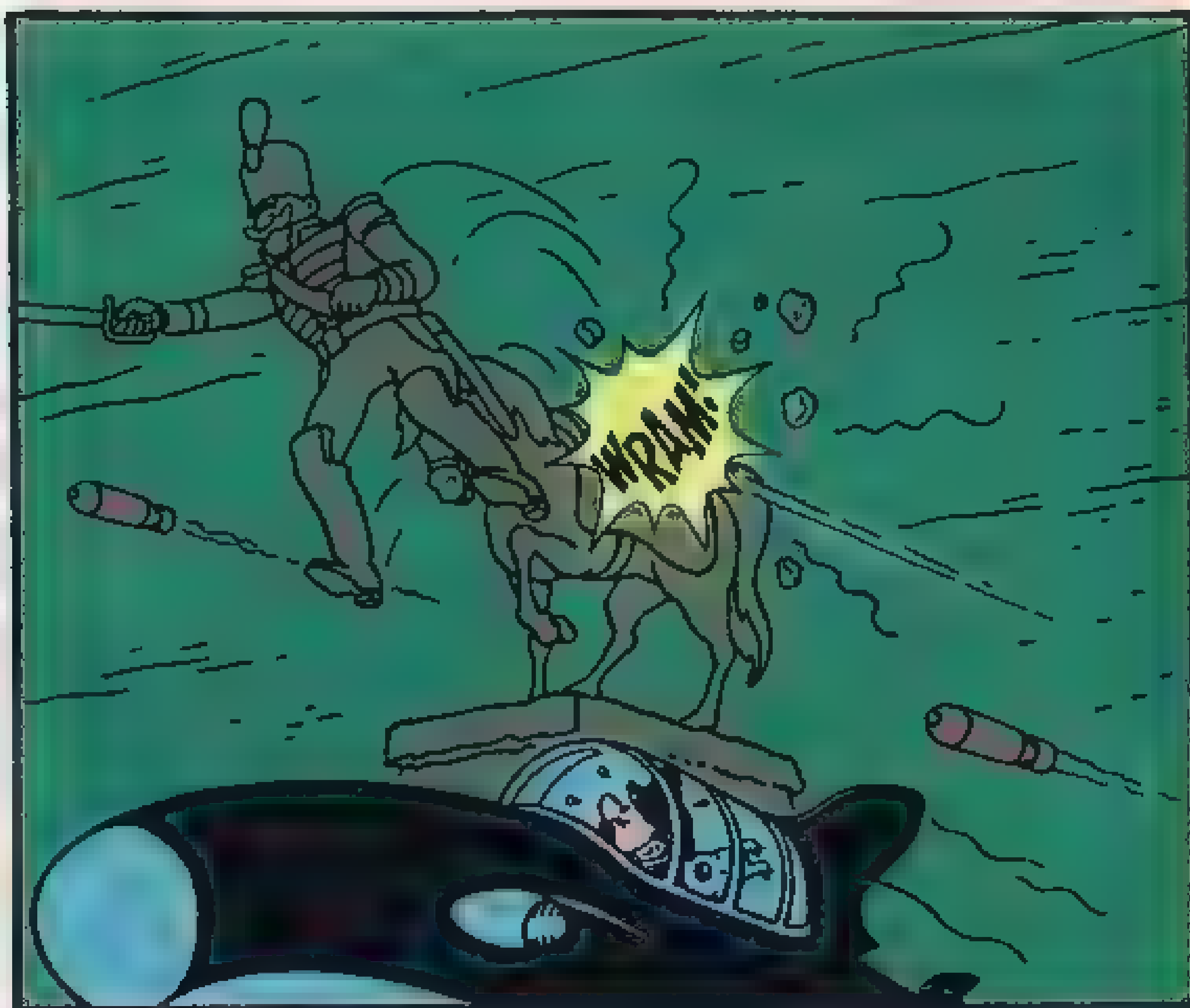


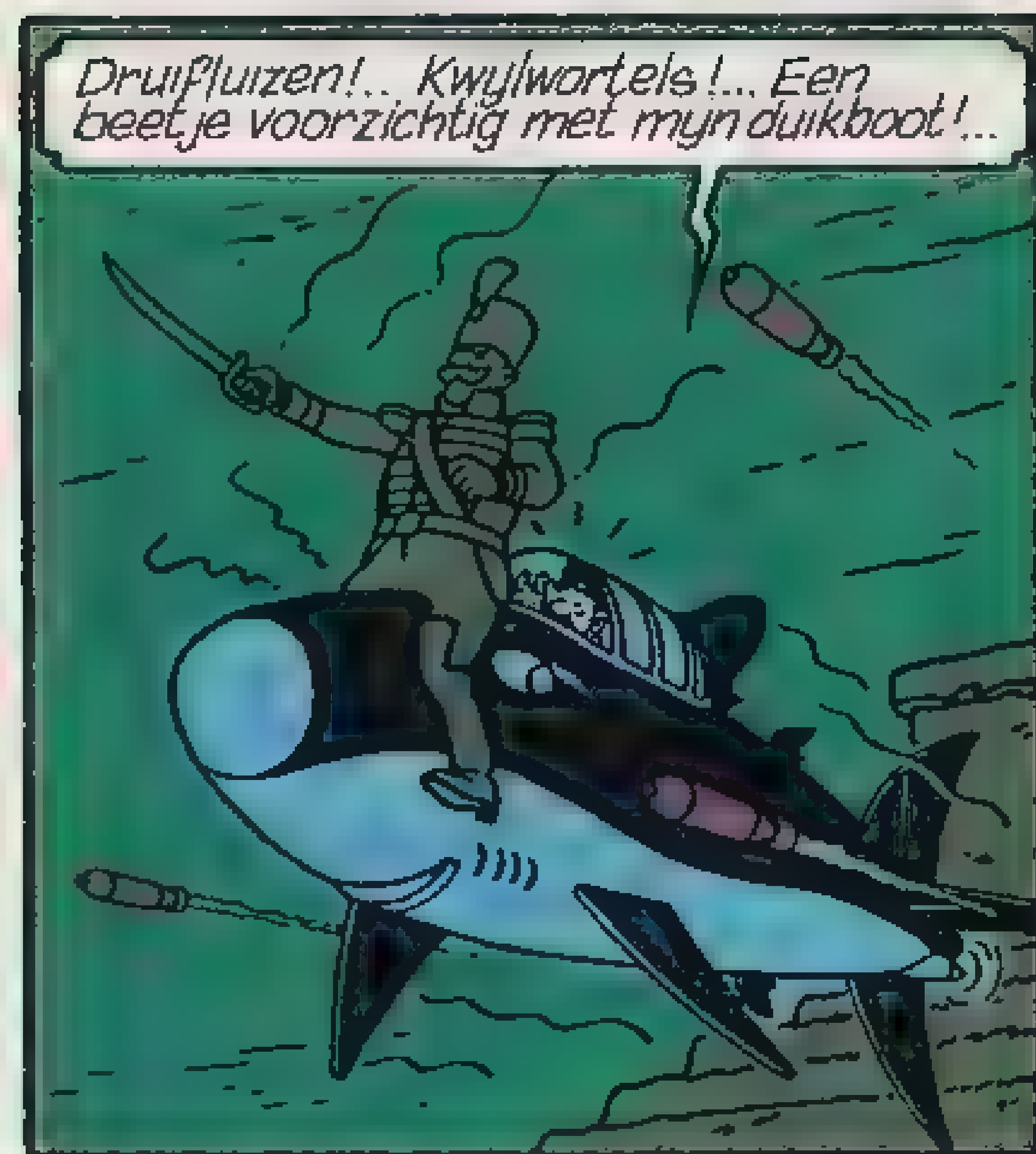


SCENARIO: GREG
TEKST EN ILLUSTRATIES:
STUDIOS HERGÉ
VERTALING: JAN VAN ERP
KLEUR: HILBERT BOLLAND

en het haaienmeer



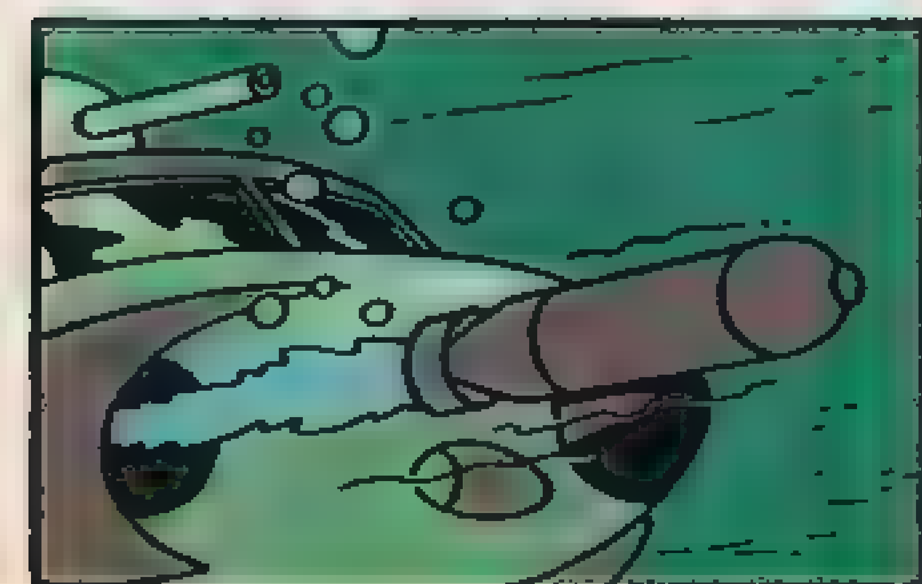


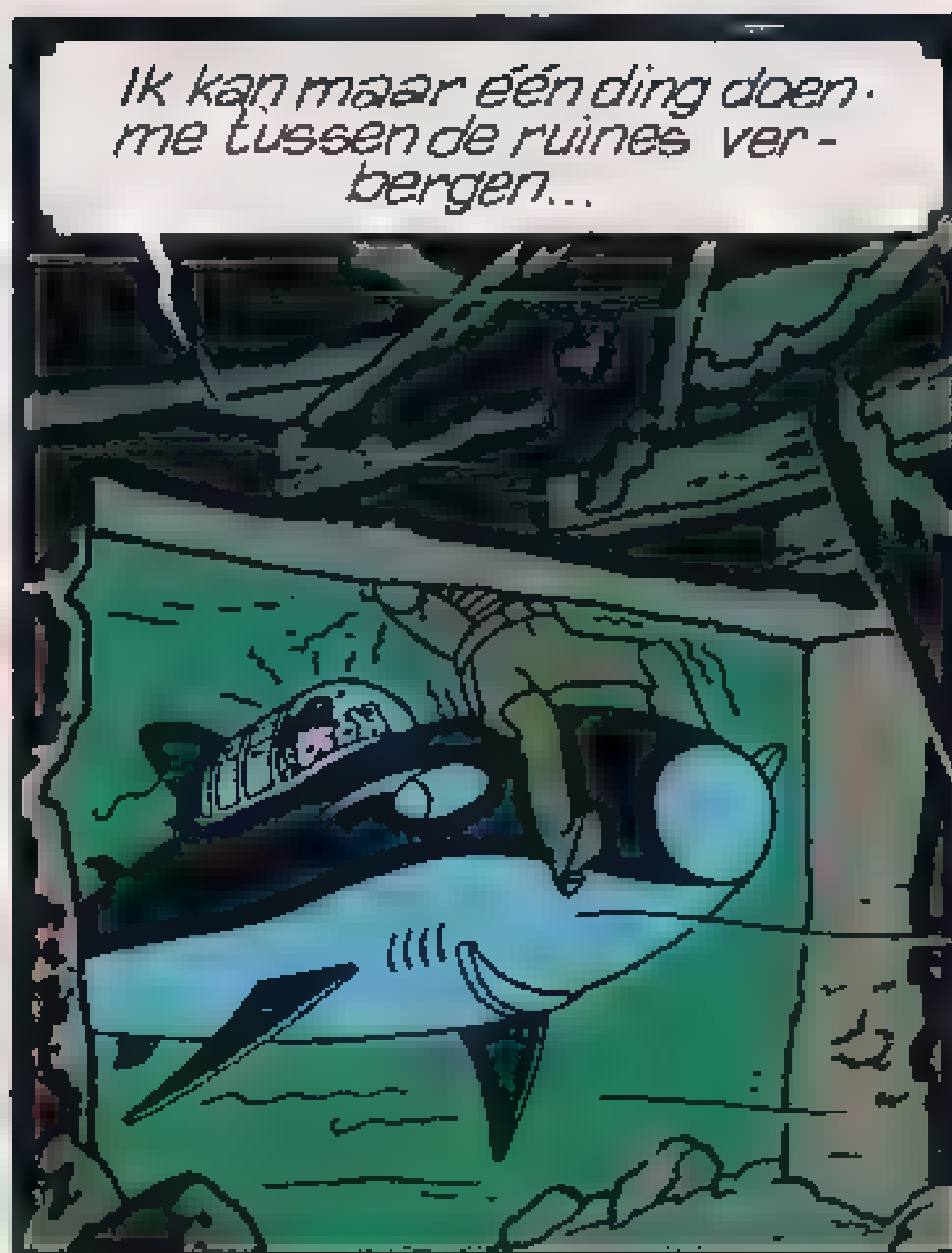


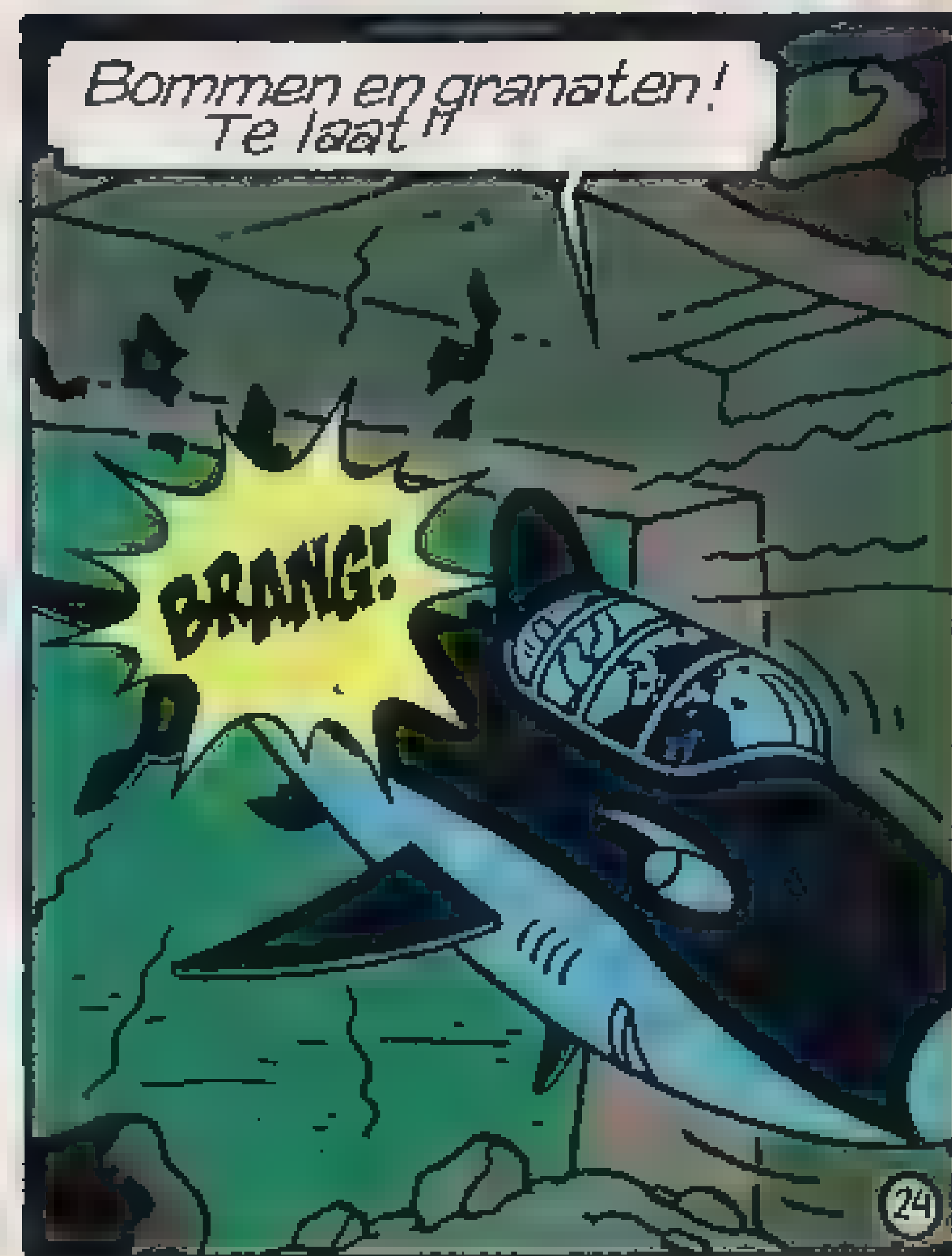










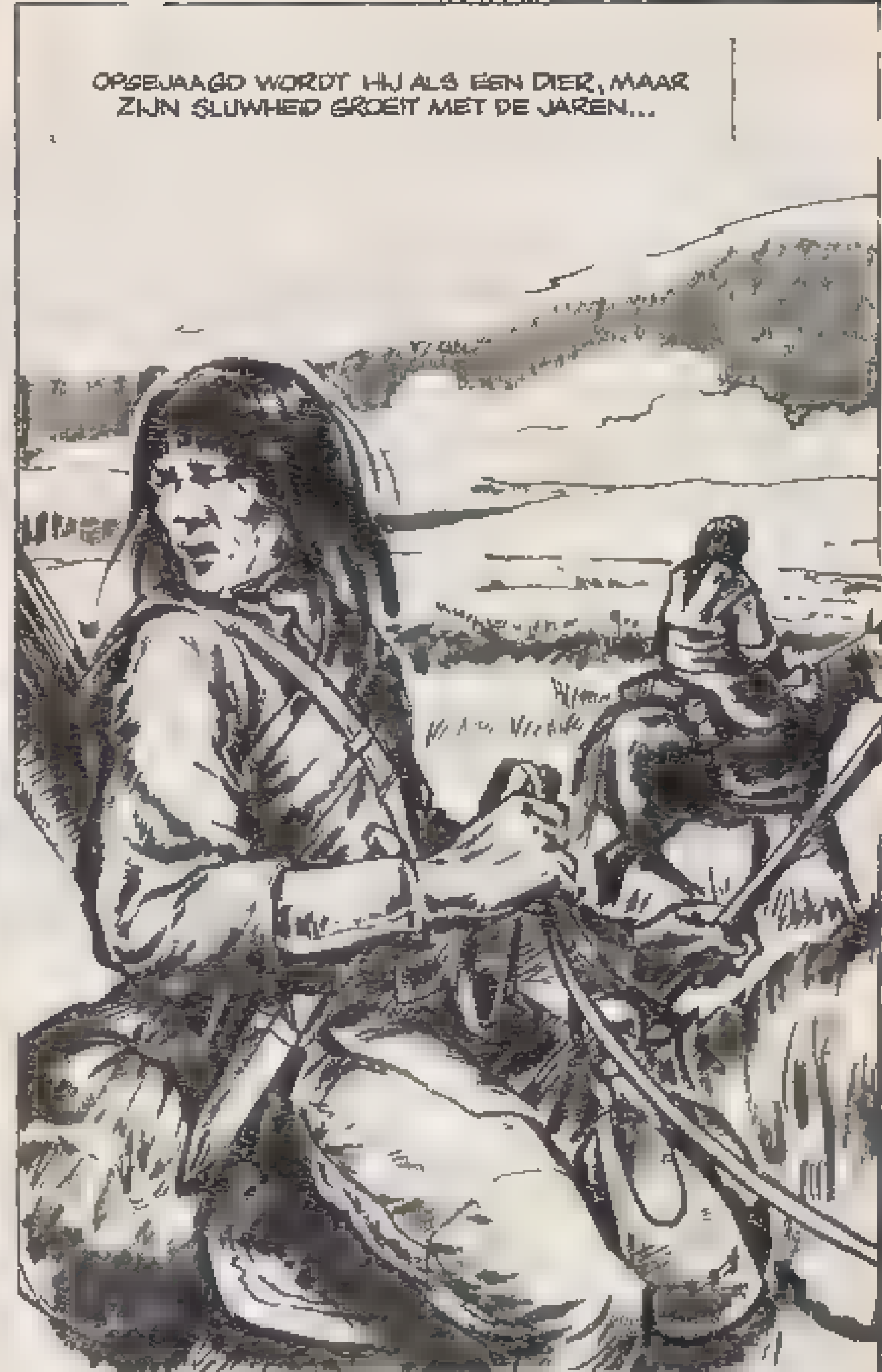


Wordt vervolgd

Dzjengis Khan

nieuwe vrienden

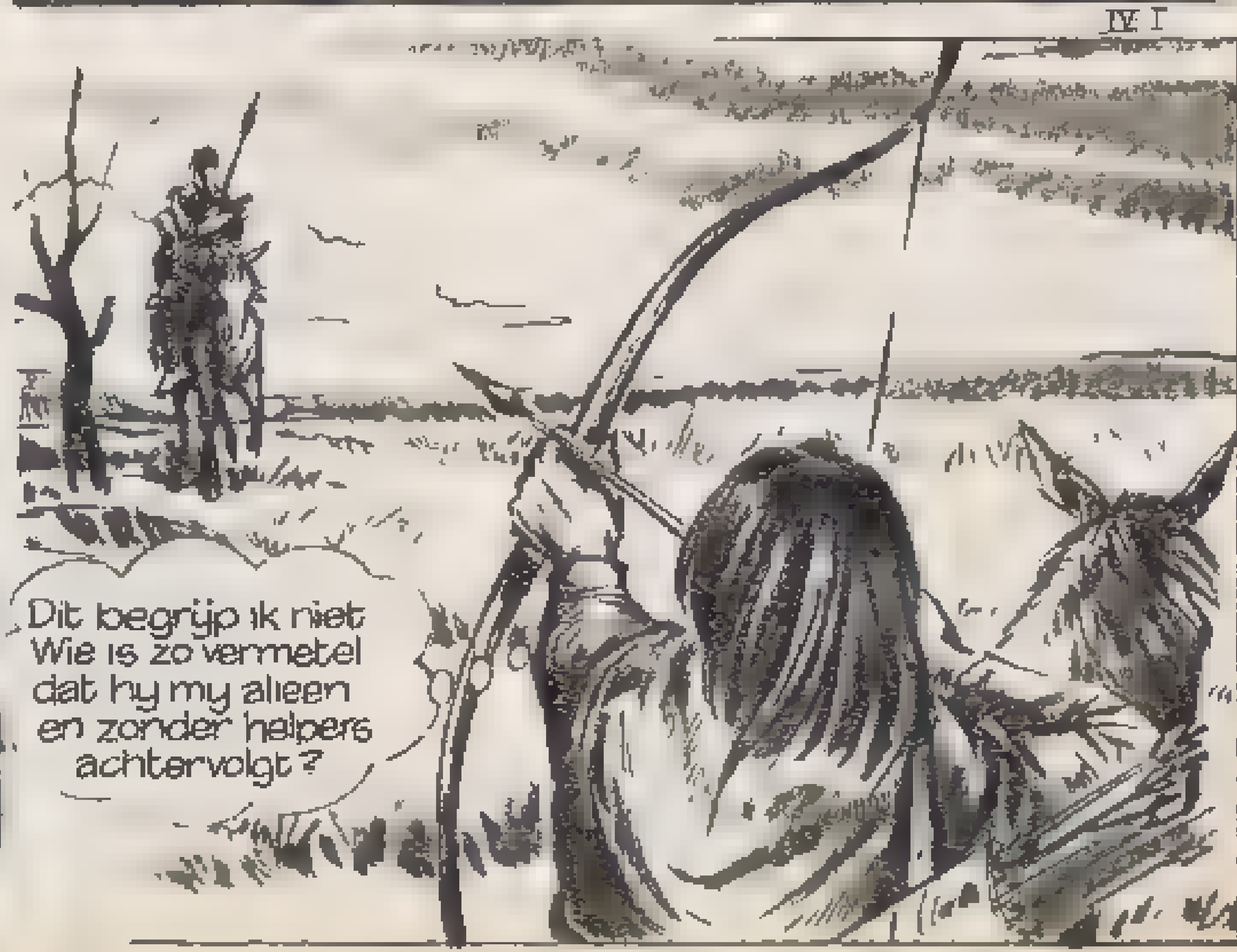










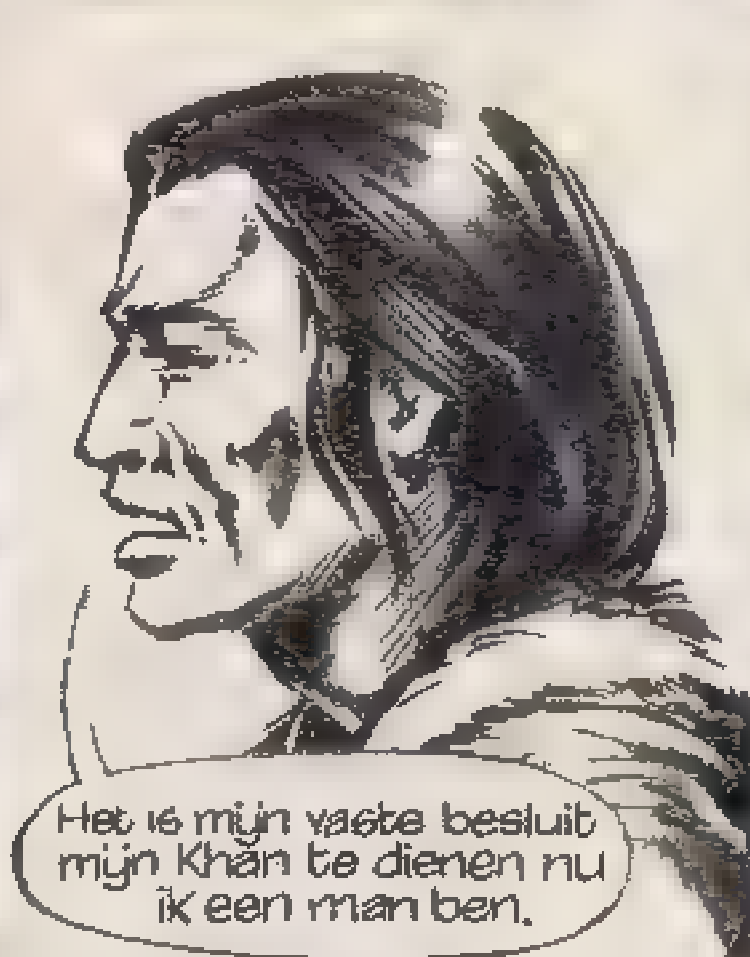


TEKENINGEN:
JOS LOOMAN
TEKST
QUINT

strijd om het bestaan











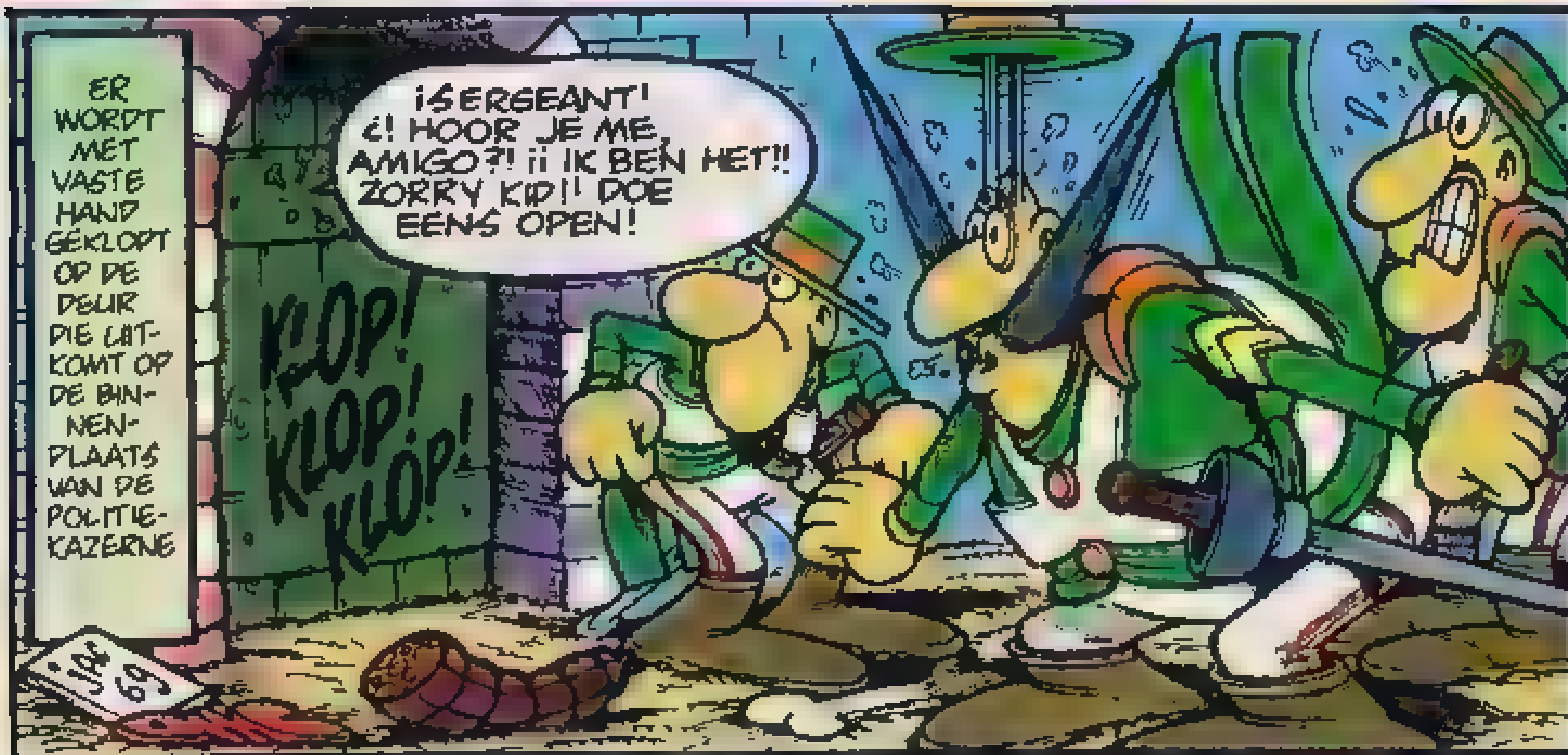


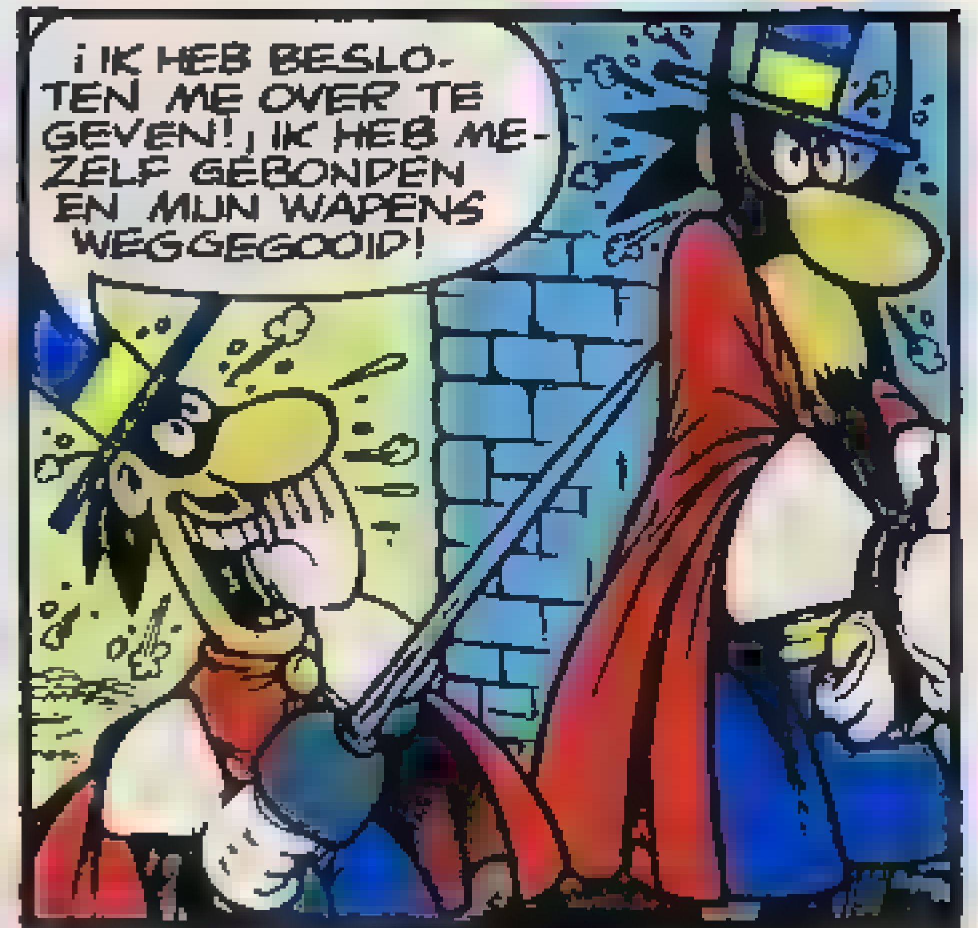


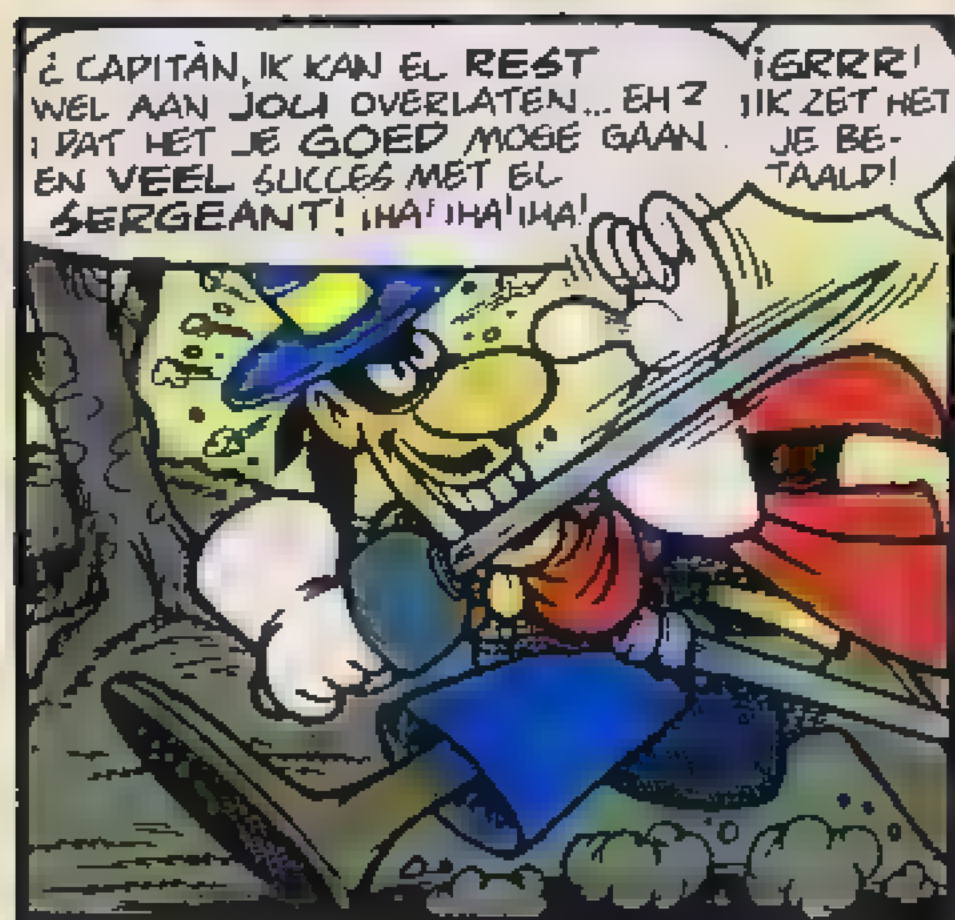


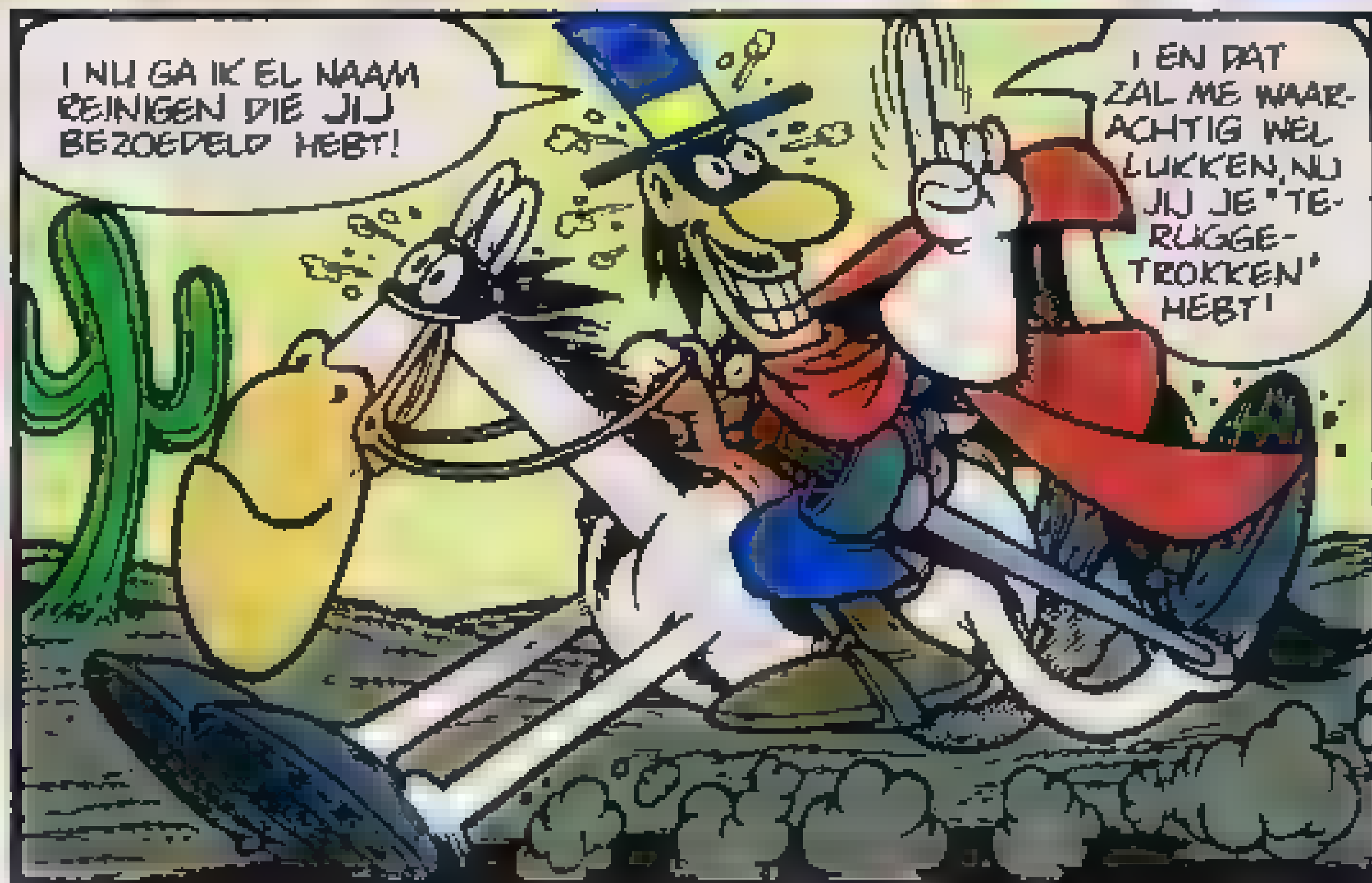


Zorry Kid

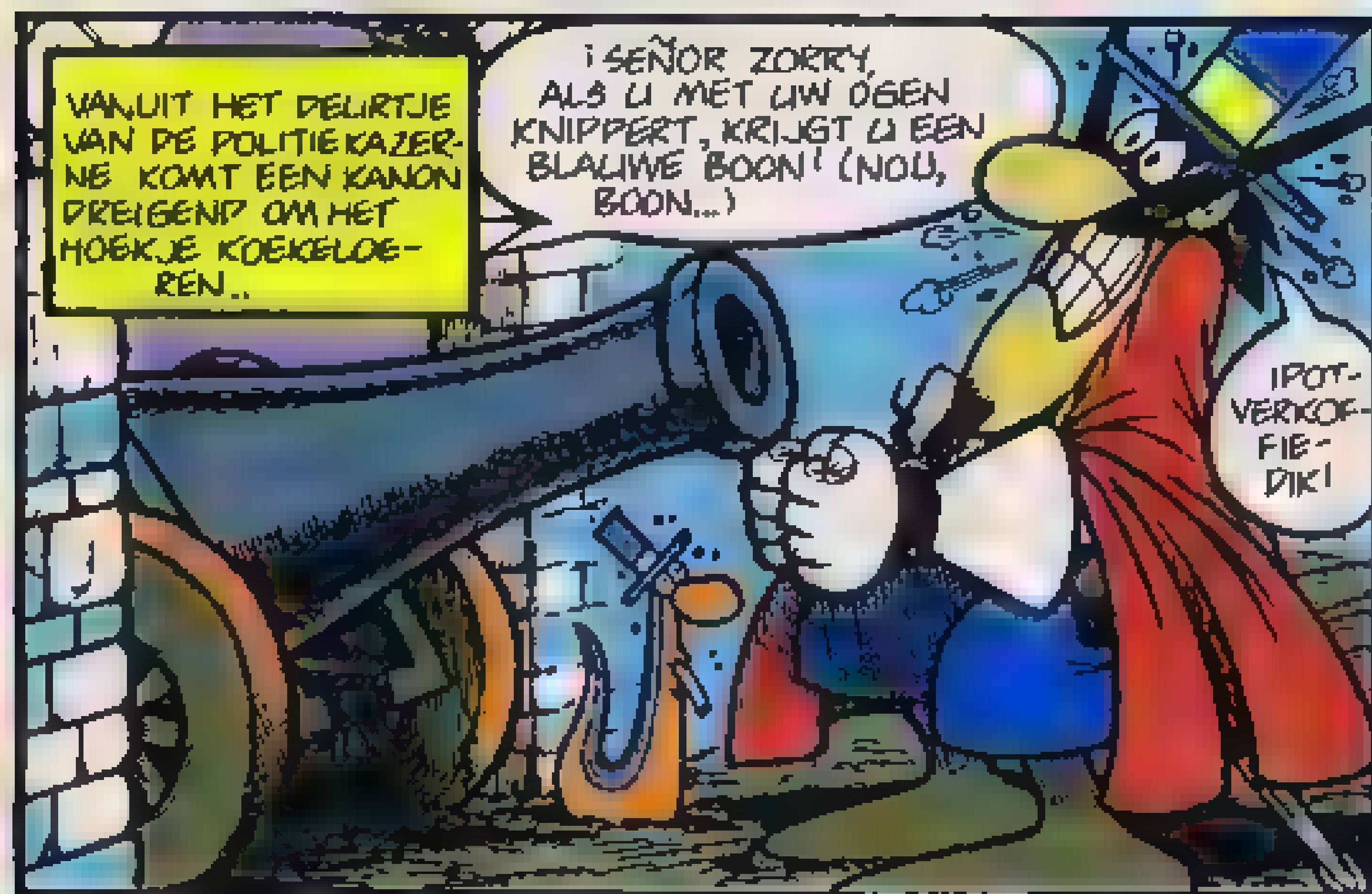

ER WORDT MET VASTE HAND GEKLOPT OP DE DEUR DIE UITKOMT OP DE BINNENPLAATS VAN DE POLITIEKAZERNE
¡SERGEANT! ¿! HOOR JE ME, AMIGO?! ¡¡ IK BEN HET!! ZORRY KID!! DOE EENS OPEN!
KLOP! KLOP! KLOP!

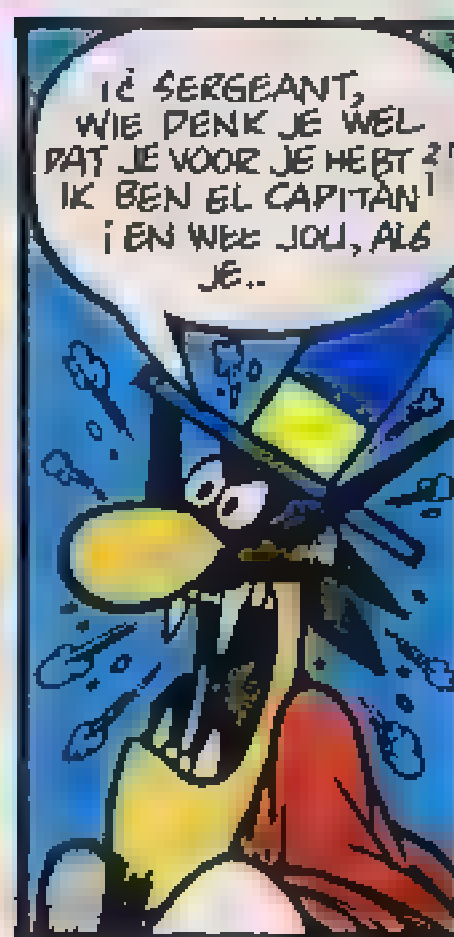

¡ IK HEB BESLOTEN ME OVER TE GEVEN! ¡ IK HEB MEZELF GEBONDEN EN MIJN WAPENS WEGGEGOOID!


¿ CAPITÁN, IK KAN EL REST WEL AAN JOU OVERLATEN... EH? ¡ DAT HET JE GOED MOGE GAAN EN VEEL SUCCES MET EL SERGEANT! ¡HA! ¡HA! ¡HA!
¡GRRR! ¡IK ZET HET JE BETAALD!


¡ NU GA IK EL NAAM REINIGEN DIE JIJ BEZOEDELD HEBT!
¡ EN DAT ZAL ME WAARACHTIG WEL LUKKEN, NU JIJ JE 'TERUGGETROKKEN' HEBT!


¡ALS HET MOET, ZET IK HEEL CALIFORNIA IN VUUR Y VLAM OM JOU IN MIJN HANDEN TE KRIJGEN! ¡ELLENDIGE ZORRY! ¡ IK VERGEEF JE NOOIT!


VANUIT HET DEURTJE VAN DE POLITIEKAZERNE KOMT EEN KANON DREIGEND OM HET HOEKJE KOEKELOEREN..
¡ SEÑOR ZORRY, ALS U MET UW OGEN KNIPPERT, KRIJGT U EEN BLAUWE BOON! (NOU, BOON...)
¡POTVERKOFFIEDIK!

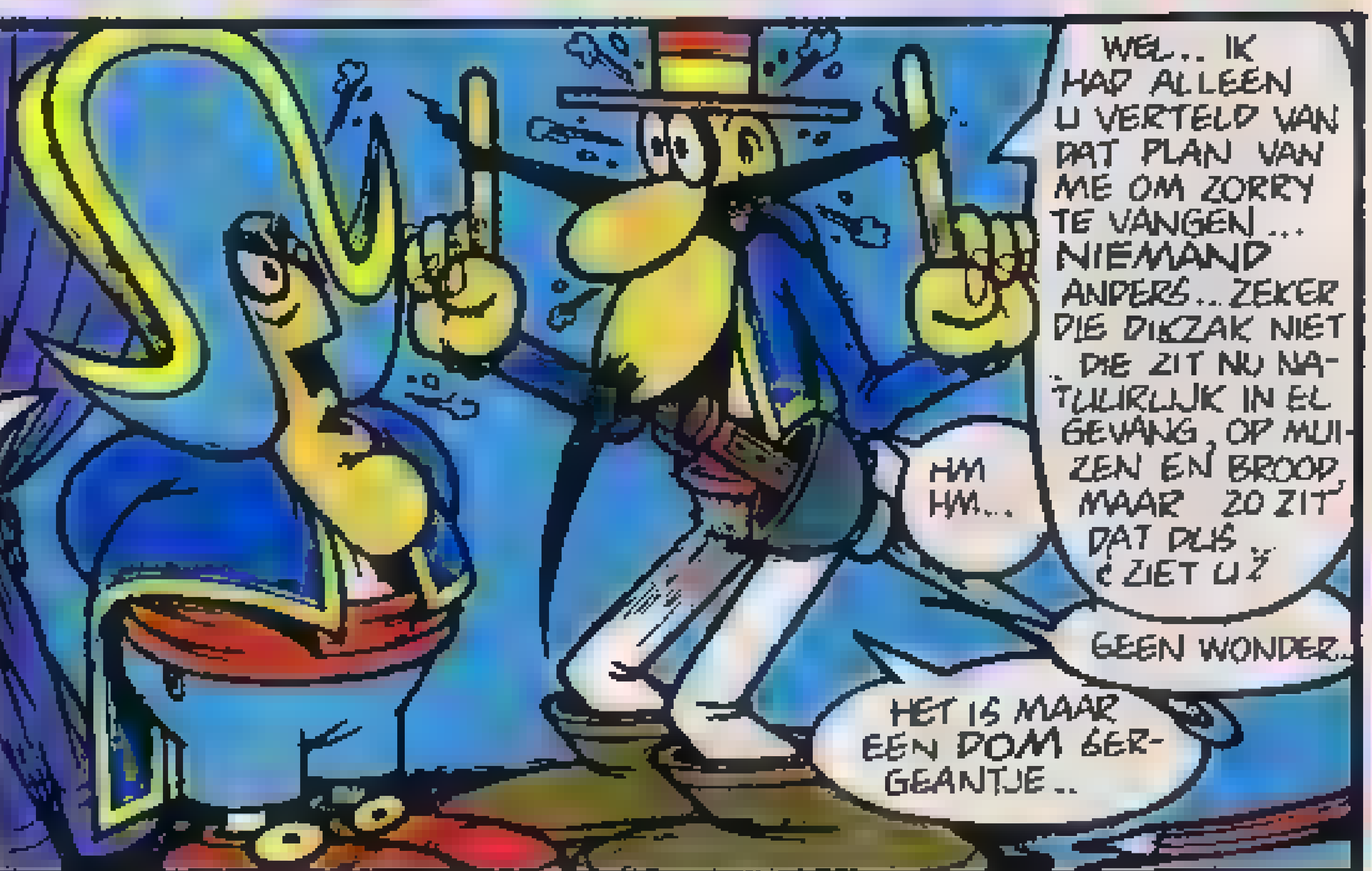

¡¿ SERGEANT, WIE DENK JE WEL DAT JE VOOR JE HEBT?! IK BEN EL CAPITÁN! ¡ EN WEE JOU, ALS JE..


¡POTDORIE! ¡¿ ZORRY KID MET EL STEM VAN EL CAPI... CAPITÁN...?!
¡MAAR IK BEN JOUW CAPITÁN!
MAAR SEÑOR ZORRY.. IK KAN TOCH NIET..


¡ DOE ME DAT MASKER AF EN SPRING IN EL HOUDING! ANDERS.. O SERGEANTJE..!


¡¿ DAT IS ZEKER WEER EEN VAN UW GRAPJES, EH, SEÑOR ZORRY?! ¡ DENK MAAR NIET DAT IK DAAR INTRAP!


MAAR EEN PAAR DAGEN LATER IS HET MISVERSTAND OPGEHELDERD! GELUKKIG MAAR!
¿ WEL, BRAVE CAPITÁN, LICHT U DAT EENS TOE, EH ...? IK HEB GEHOORD DAT DIE GROTE SERGEANT VAN U U IN EL CEL HEEFT LATEN ZITTEN OP EEN DIEET VAN GROEN BROOD EN BRUINE MUIZEN. ¿ HOE ZIT DAT ZO? WAAROM DACHT HIJ DAT U ZORRY WAS? ¿ EH?

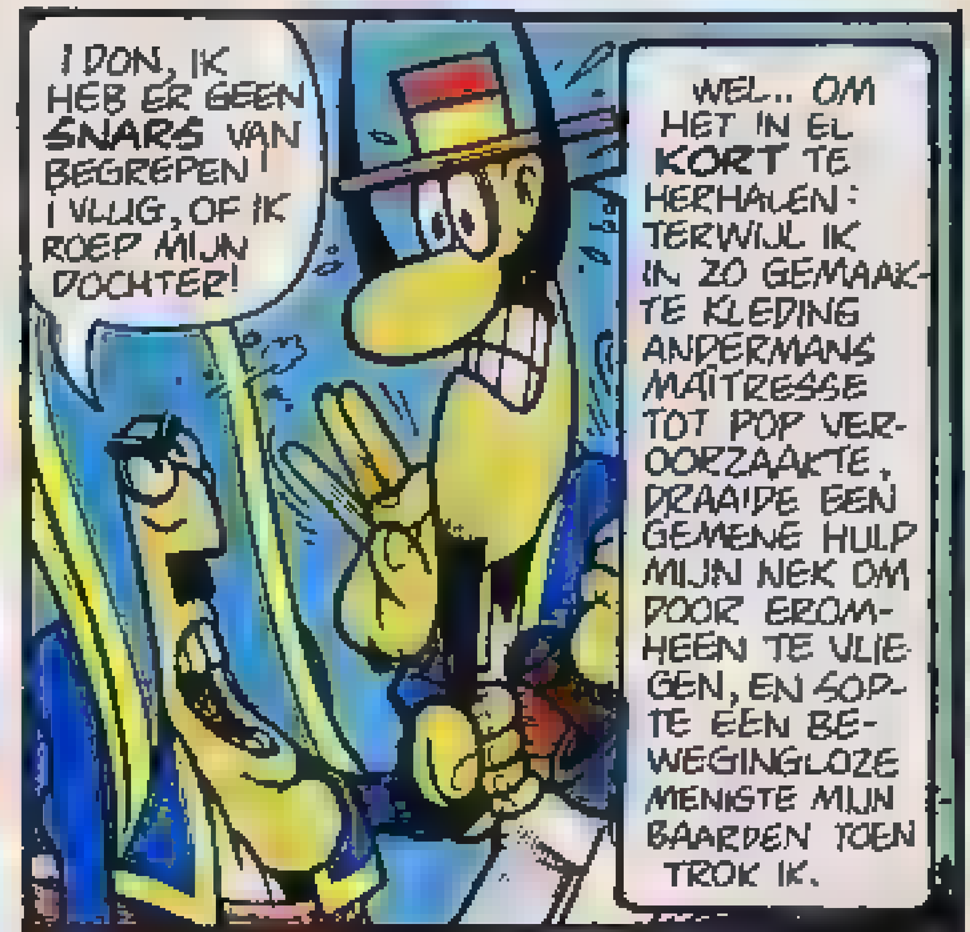

WEL.. IK HAD ALLEEN U VERTELD VAN DAT PLAN VAN ME OM ZORRY TE VANGEN... NIEMAND ANDERS... ZEKER DIE DIKZAK NIET DIE ZIT NU NATUURLIJK IN EL GEVANG, OP MUIZEN EN BROOD, MAAR ZO ZIT DAT DUS. ¿ ZIET U?
HM HM...
GEEN WONDER..
HET IS MAAR EEN DOM SERGEANTJE..

DOOR JACOVITTI
VERTALING: JAN VAN ERP

zorry contra zorry



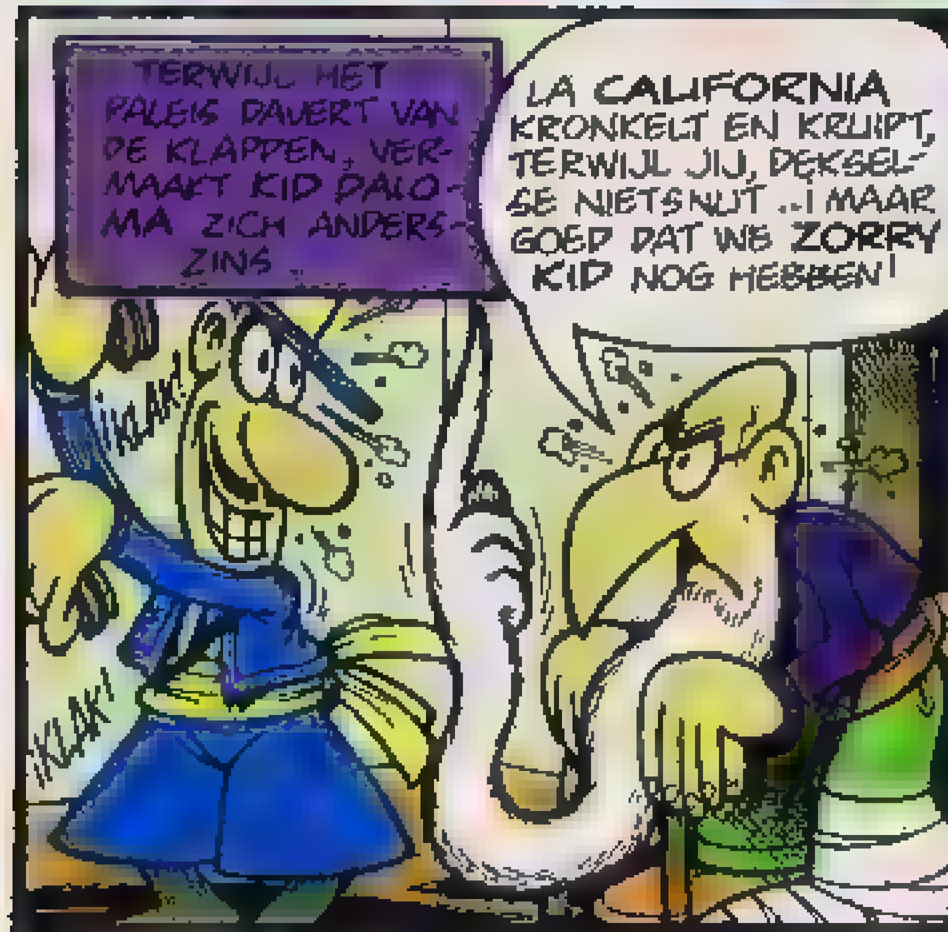




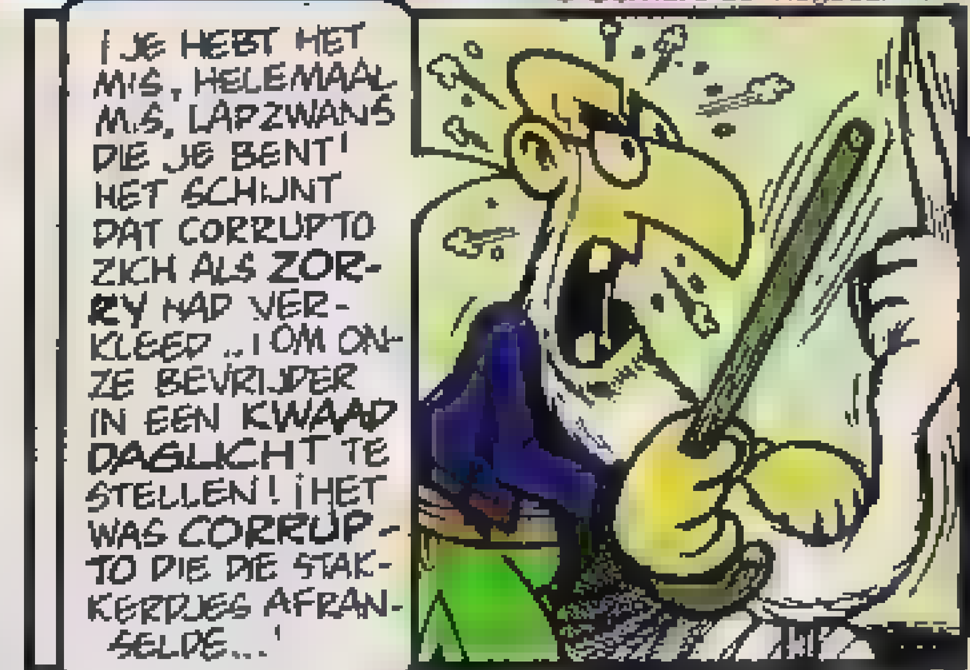




© Corriere dei Ragazzi 1973

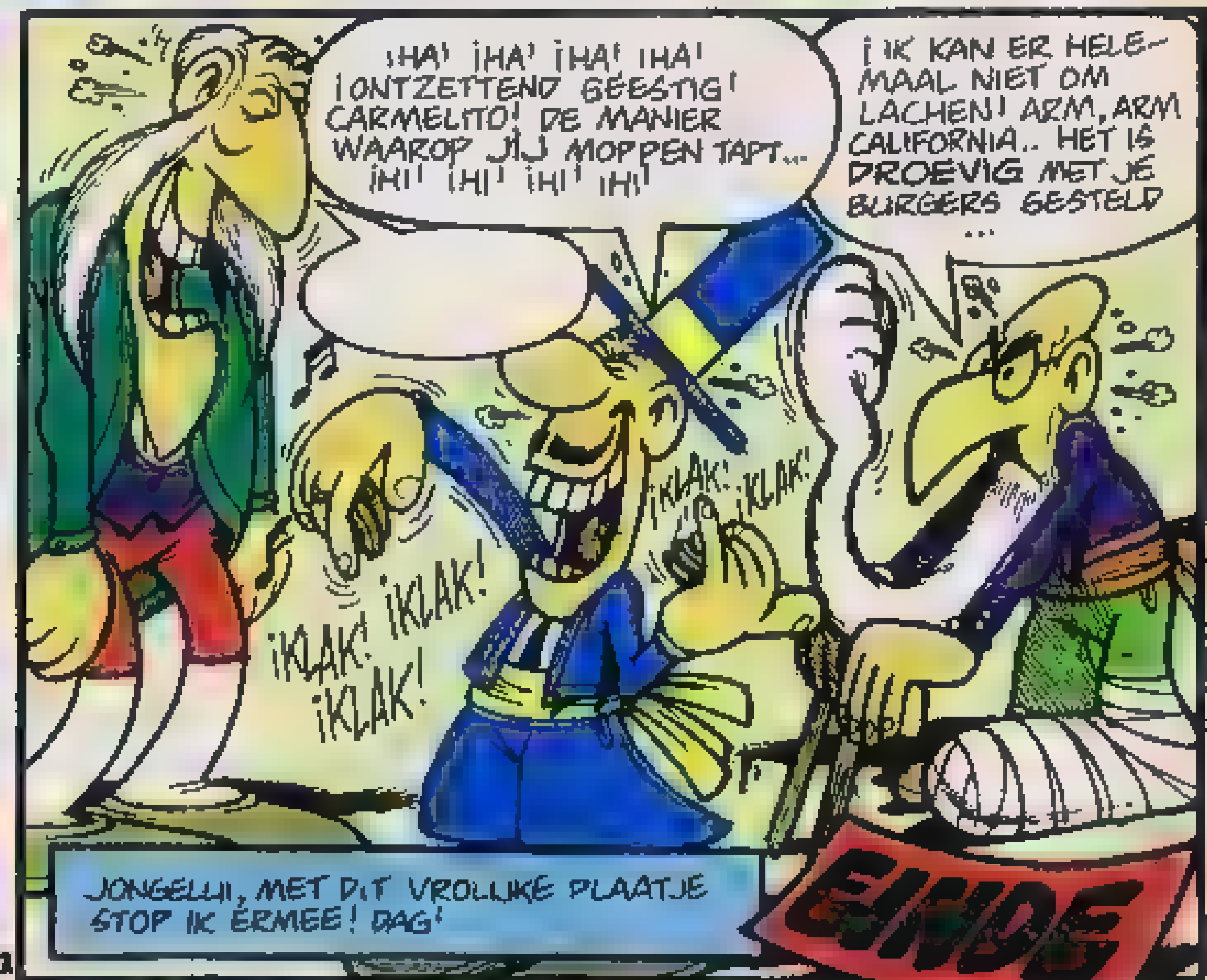












Flippie Flink

DOOR: MORT WALKER









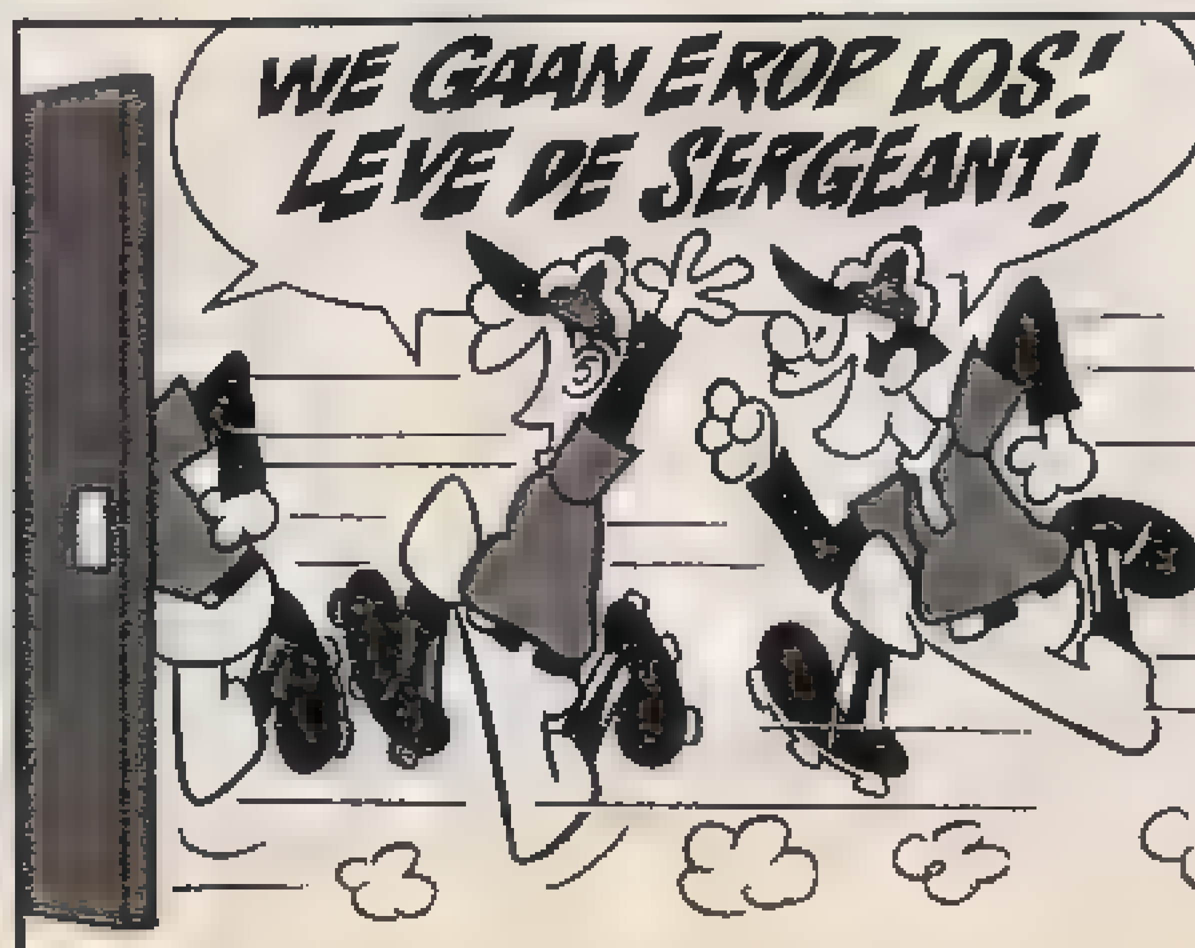










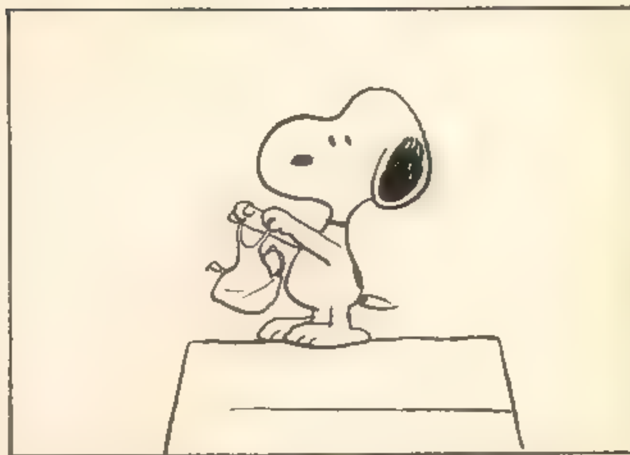




PEANUTS

TEKENINGEN EN TEKST. CHARLES M. SCHULZ
VERTALING: FRITS VAN DER HEIDE











© U.P.I. 197?



















PJET KEJZER



volgende week gaat de bal we



1 Dit is geen voetbalveld. Nog niet!



2 Daarvoor moet nog een hoop werk verzet worden..!

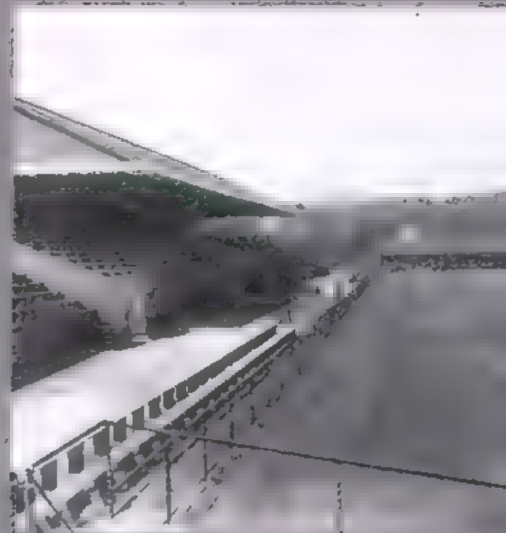


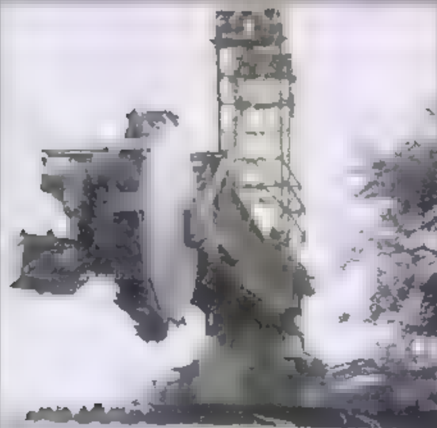
3 Dieren en planten maken plaats voor een nieuw sportveld



4 Een goede ontwatering is onontbeerlijk







5 Er wordt zwaar materieel ingezet. De tijd dringt: over een week begint de nieuwe voetbalcompetitie!



6. Ja, het begint er al op te lijken!

er rollen!

Een reportage van Pietje en Pepita.



7. De eerste doelpaal wordt in de grond „geboord"...



8. Wist u, dat op een gemiddeld voetbalveld 593 meter lijn wordt getrokken?



9. Dit is wél een voetbalveld! Kosten noch moeiten zijn gespaard, maar het veld is op tijd in orde.



10. En als ook de laatste voorbereidingen zijn getroffen...



11. ...kan de competitie weer van start gaan!

STEL JE EENS VOOR! JE WORDT DOOR TSAAR IWAN DE VERSCHRIKKELIJ
GEVAARLIJKE MISSIE GEZONDEN EN NET ZIT JE EVENTJES U
OP EEN BESNEEUWDE VLAKTE,-JE MUSICEERT WAT MET JE BROER,
GEZETEN ROND HET VAT VERGIF, DAT JE TOCH BIJ JE HEBT- OF DIE DA
BEER VAN JE ZIT PLOTSELING OOG IN OOG MET EEN BREEDLACHE
TARTARENHOOFDMAN!
AH, TOVARITSJ! DAT BETEKENT SPANNING, GEWELD, SENSATIE!!





LEES VAN AF VOLGENDE WEEK DE AVONTUREN VAN

de BROERTJES SAMOVAROF & Co

HOFLEVERANCIERS IN ZANG EN DANS

EN VOLG, NA AL DIE WESTERNS, EINDELIJK EENS 'N ECHTE, ONVERVALSTE EASTERN!!!

FRED JULSING '73

KRAAIENHOVE



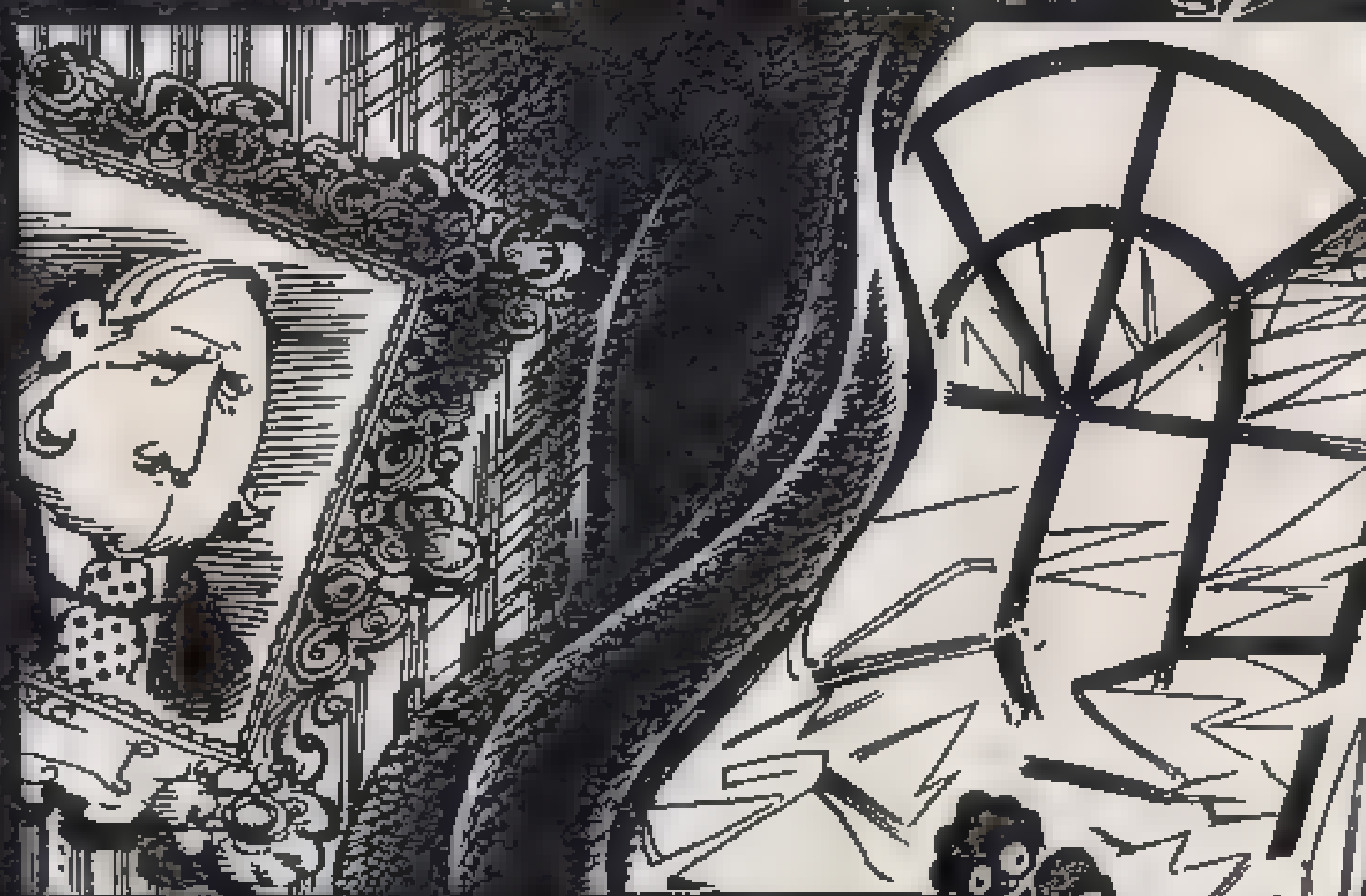
DOOR
WILLY LOHMANN

de afvalvreters



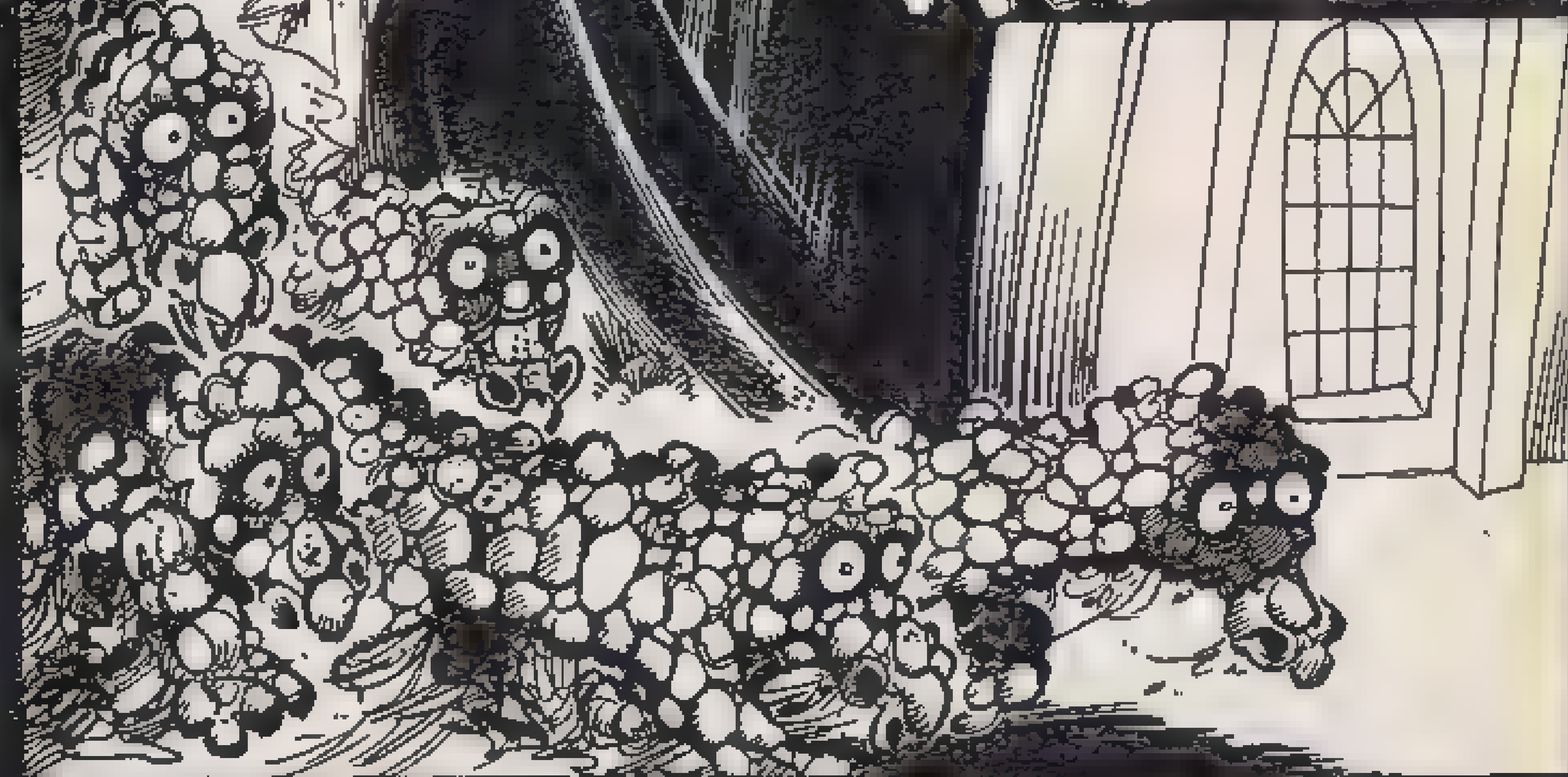


















WORDT VERVOLGD

RIK RINGERS

TEKENINGEN: TIBET
TEKST: DUCHATEAU
VERTALING: JAN DE ROOIJ







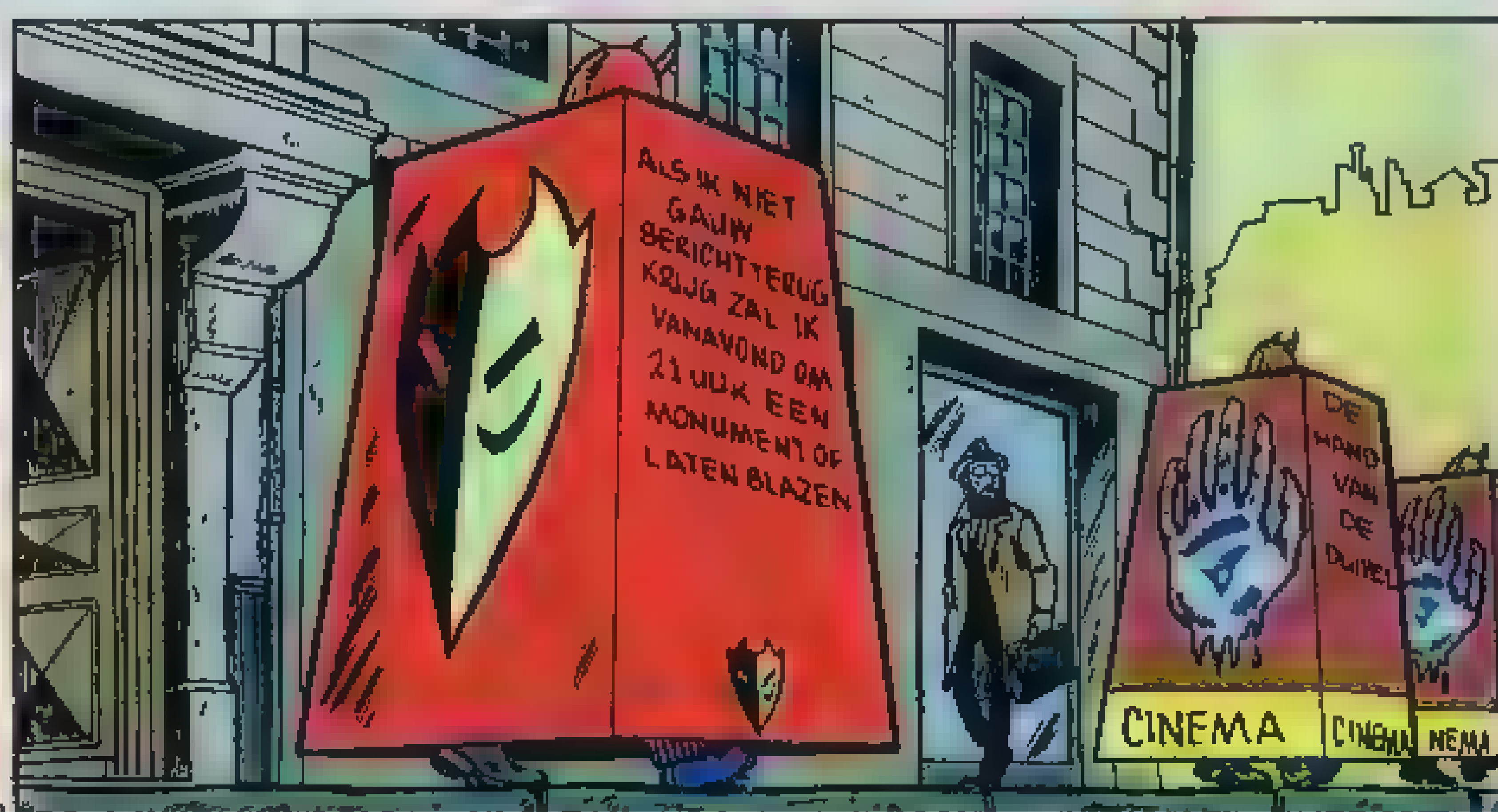




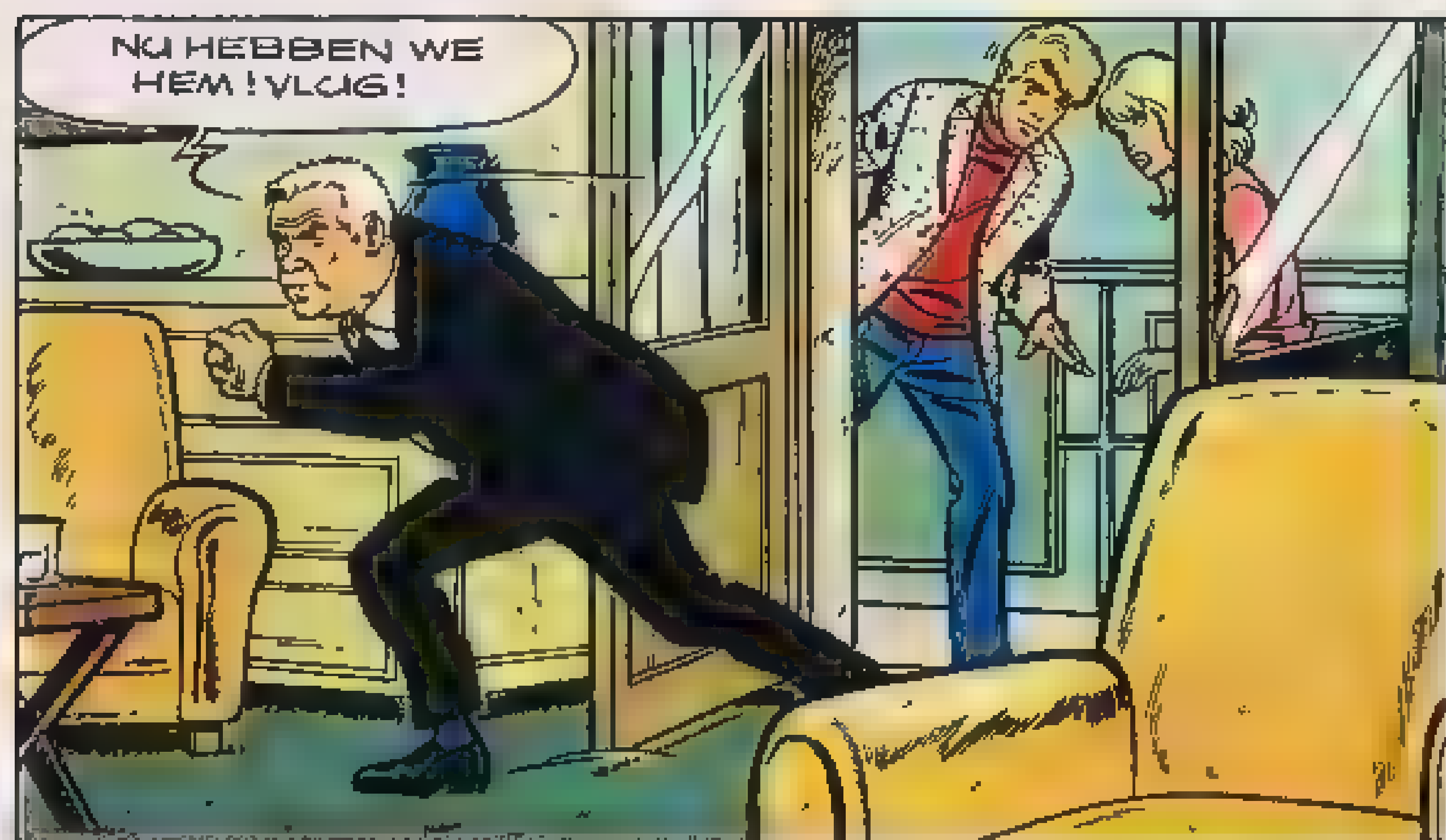




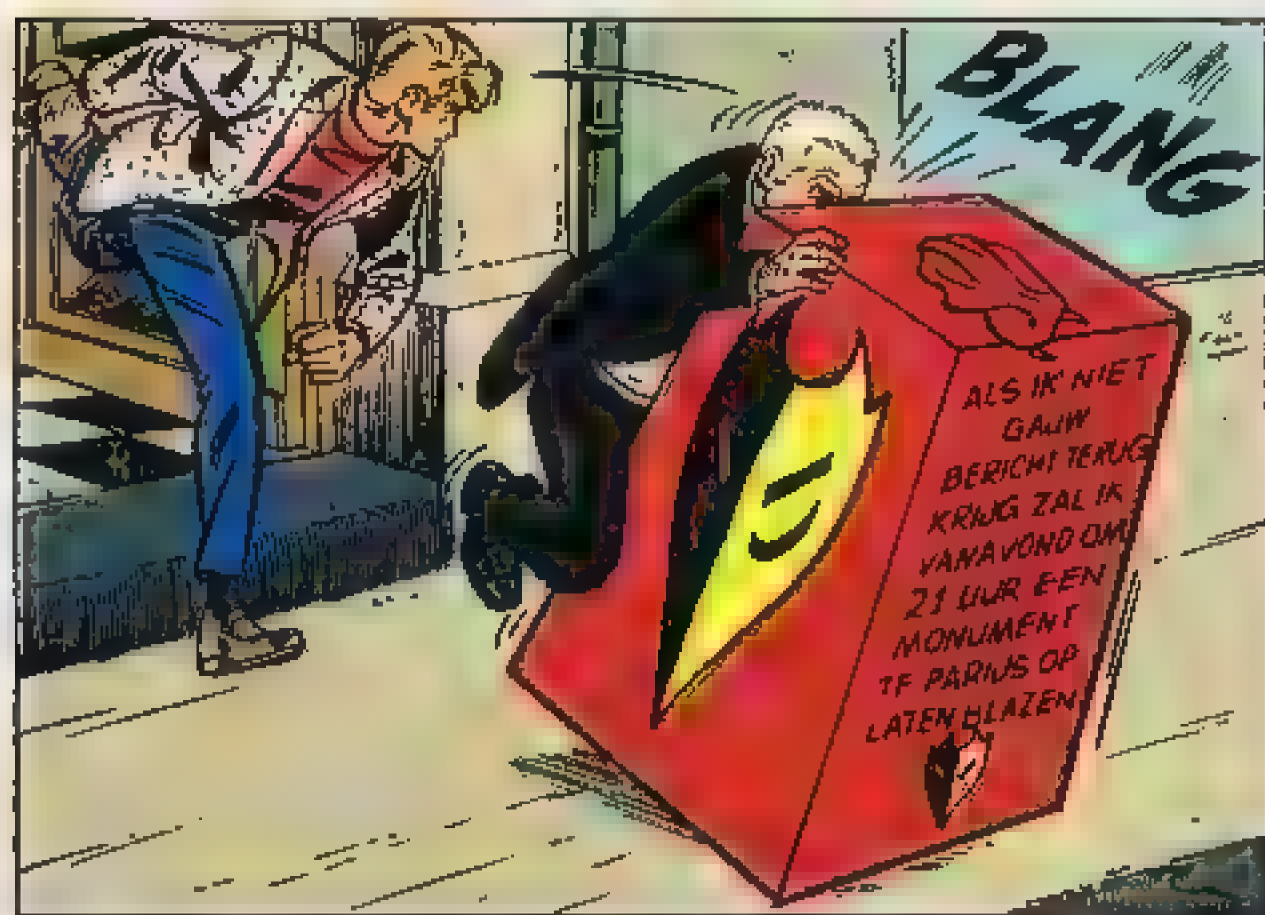


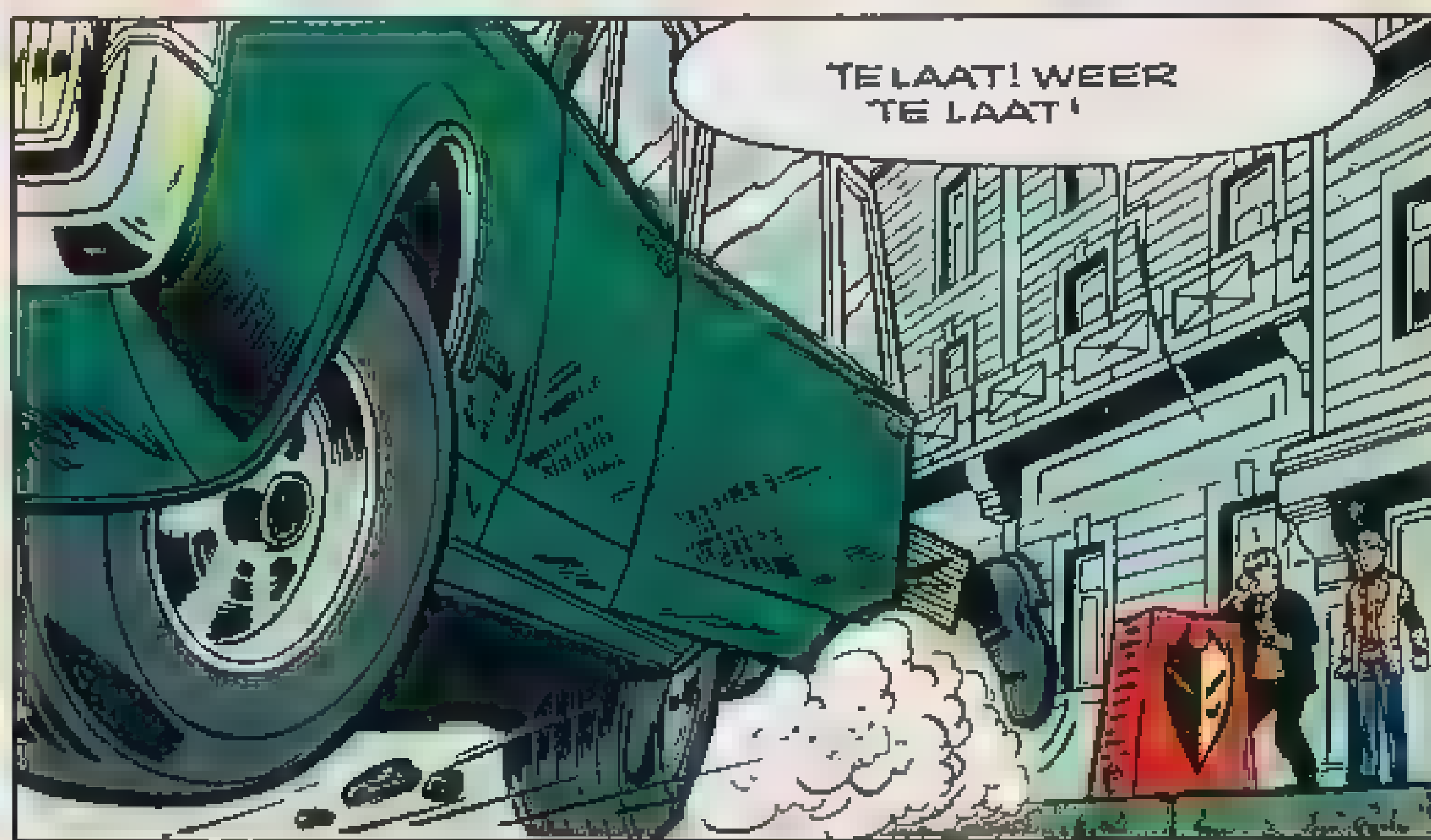


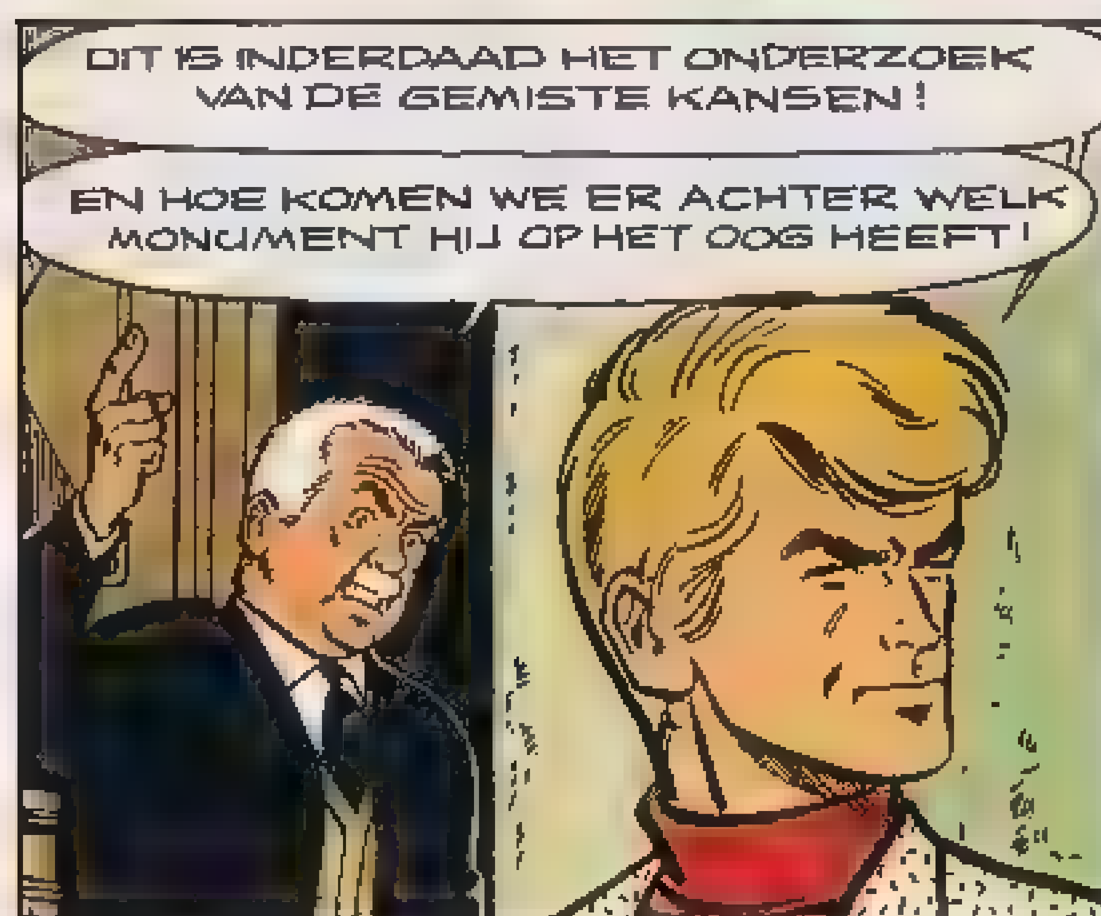
de trawanten van de duivel



















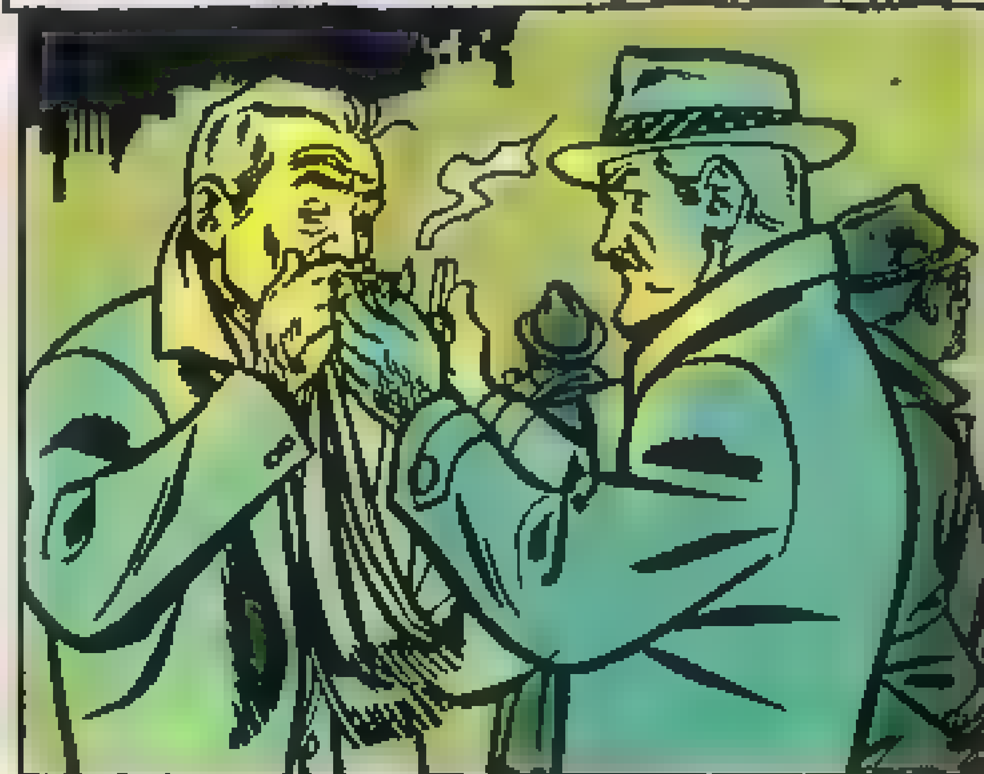
RIK RINGERS

DIE MIDDAG WORDT ALLES GEREGELD...

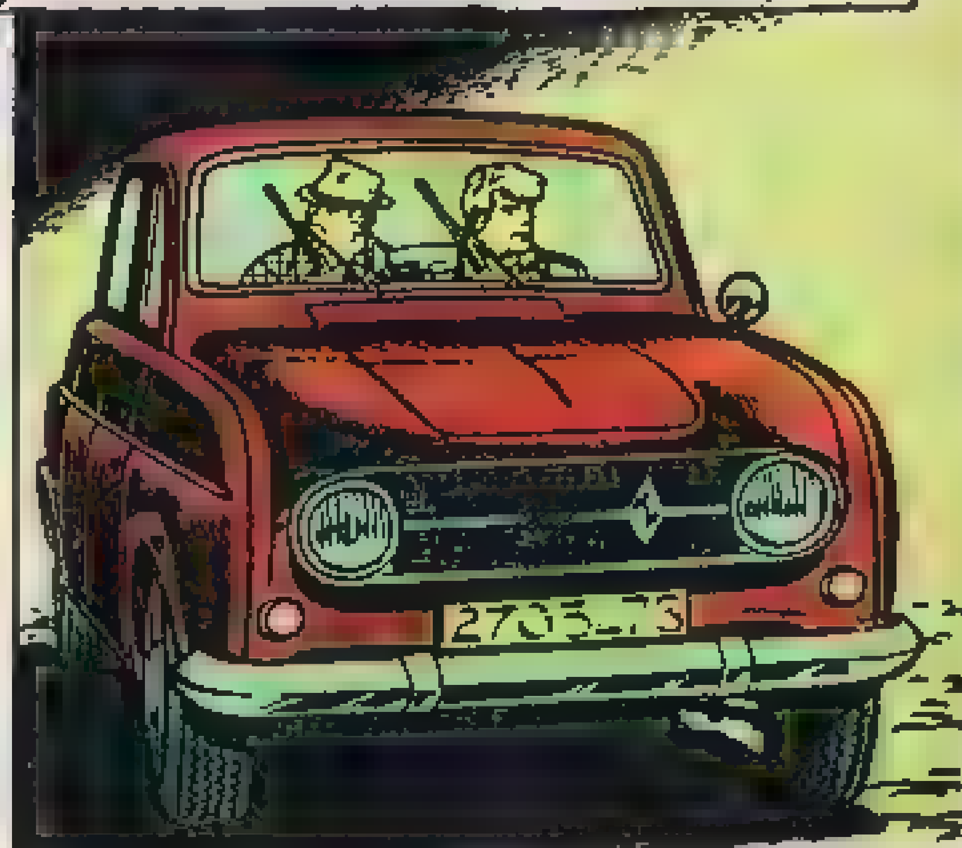
© Ed. Lombard 1973

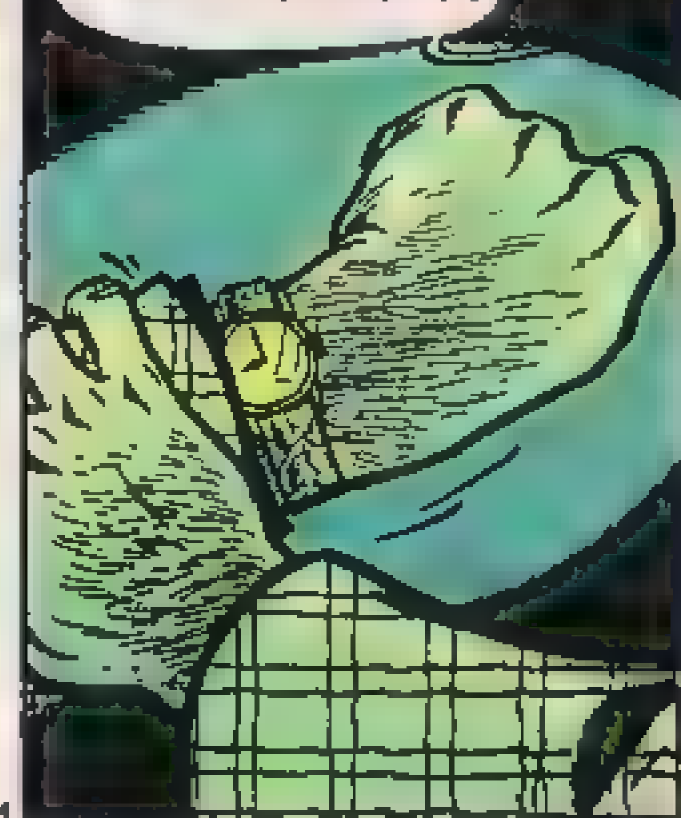








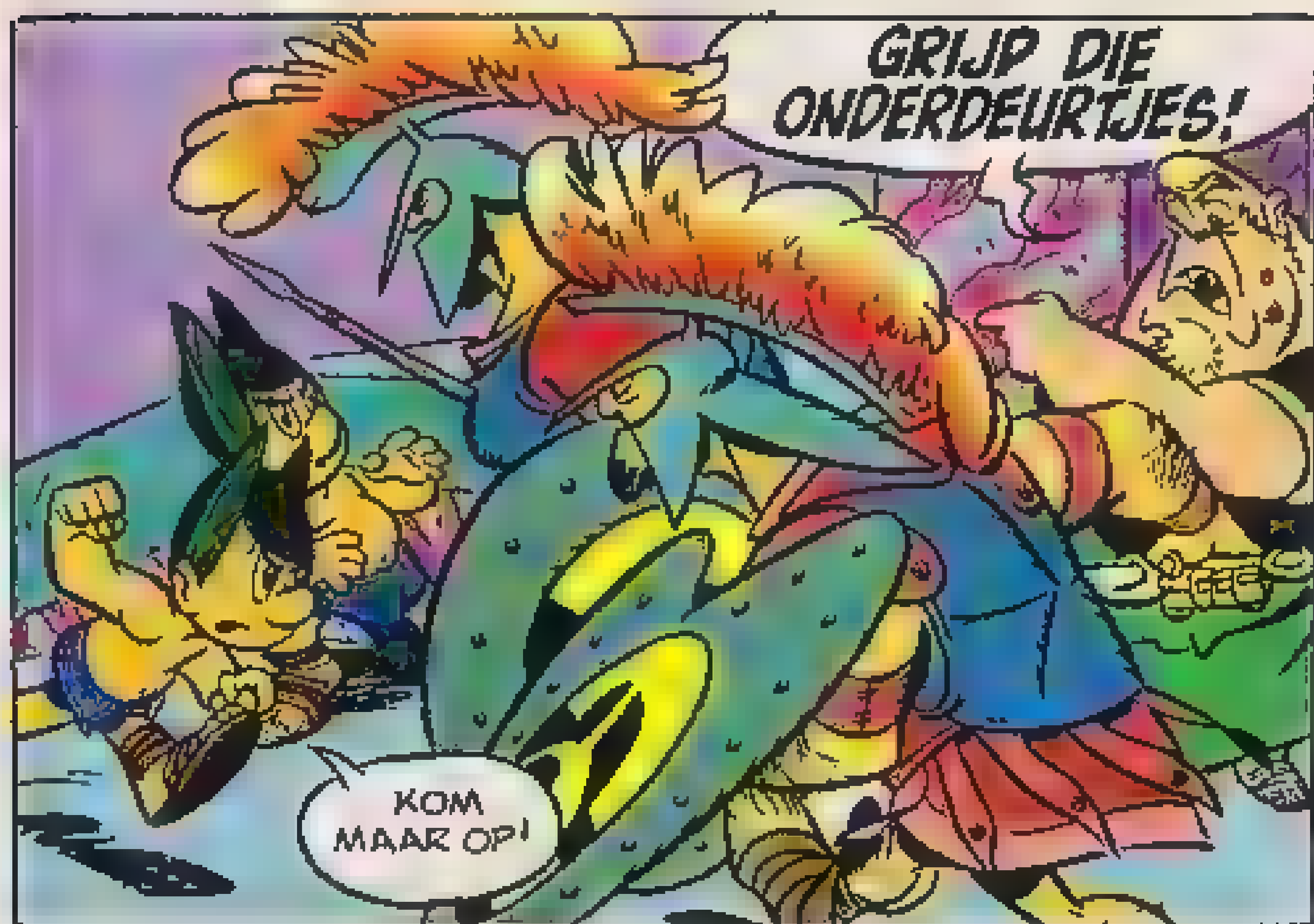


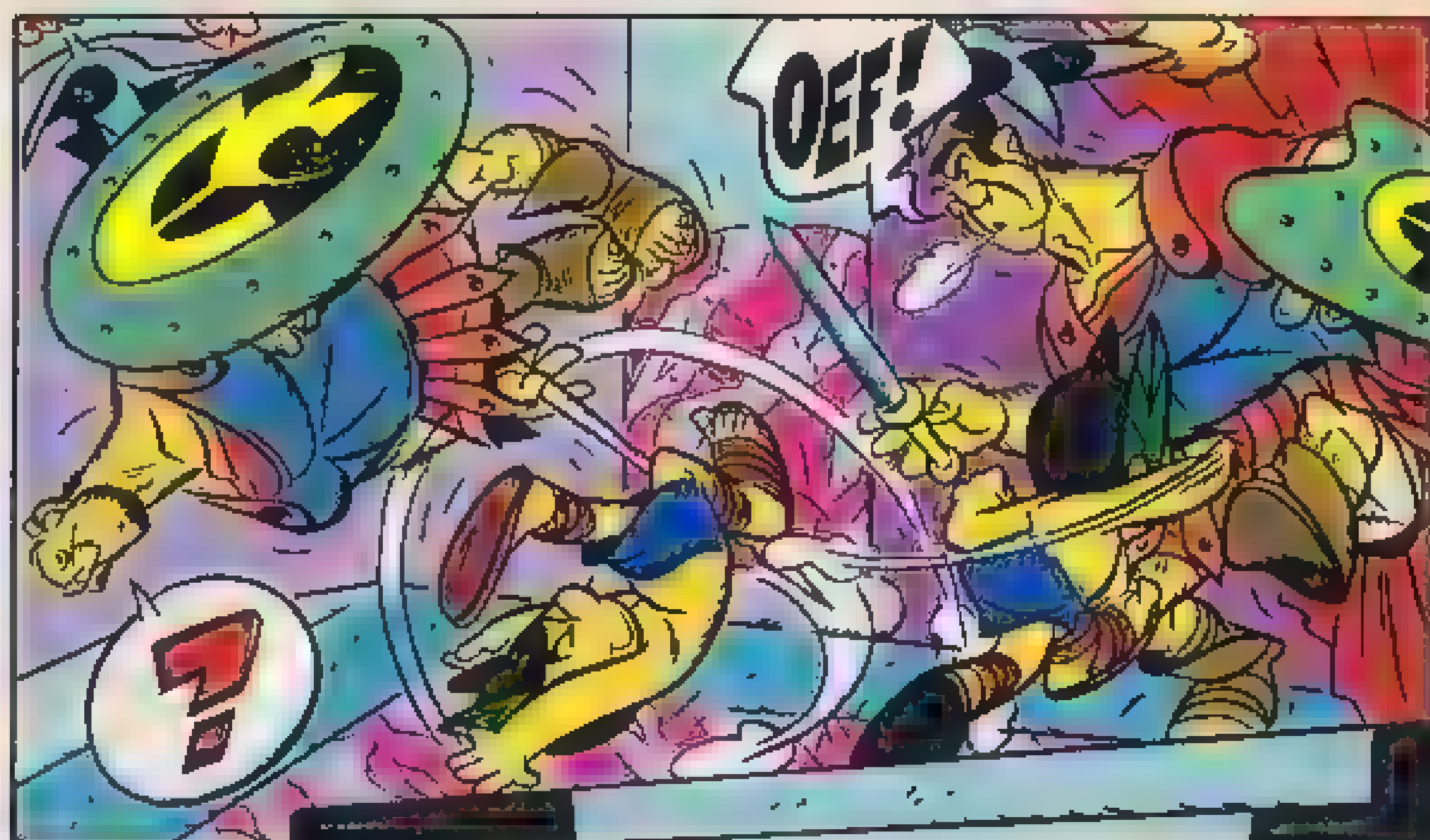


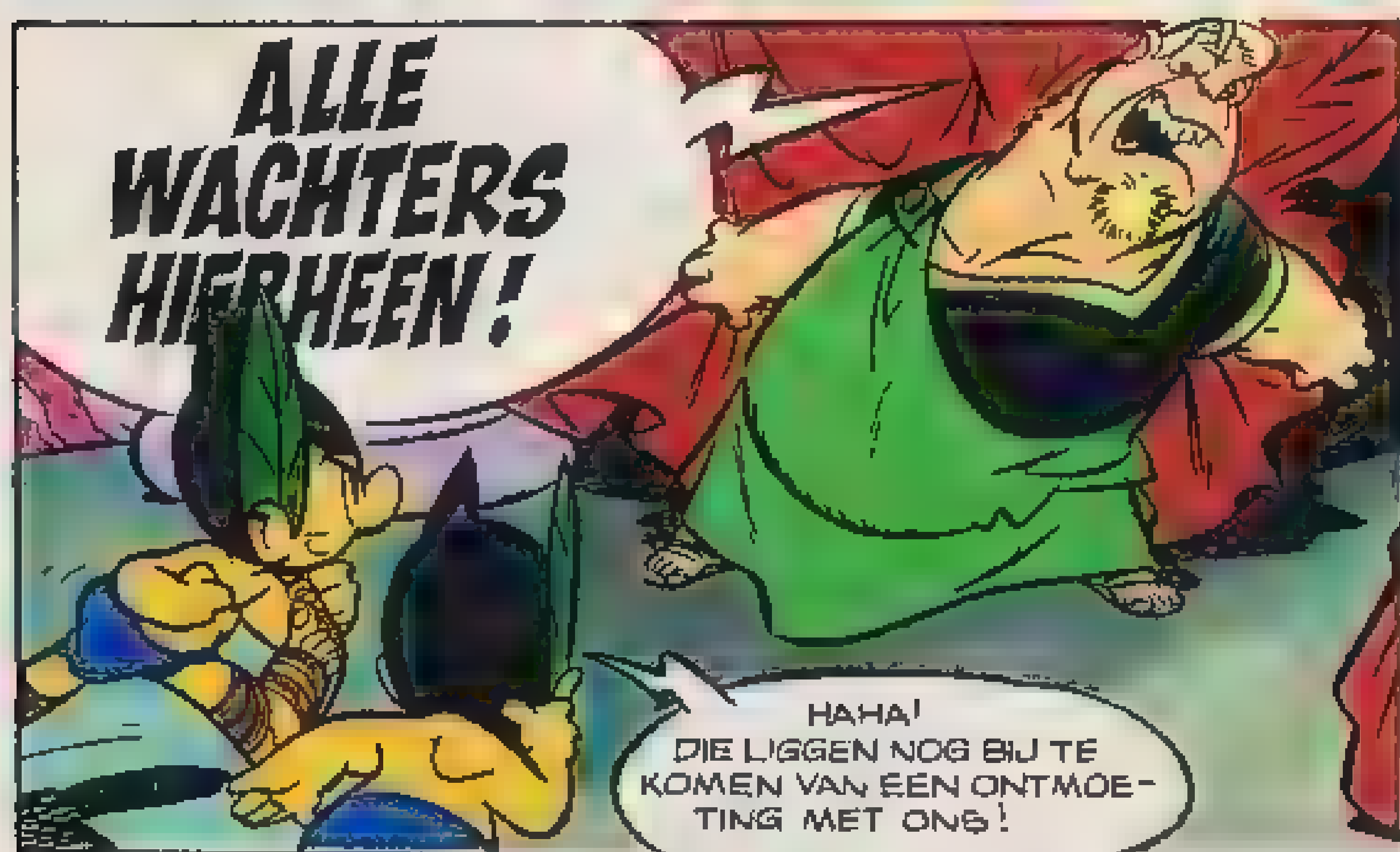
WORDT VERVOLGD

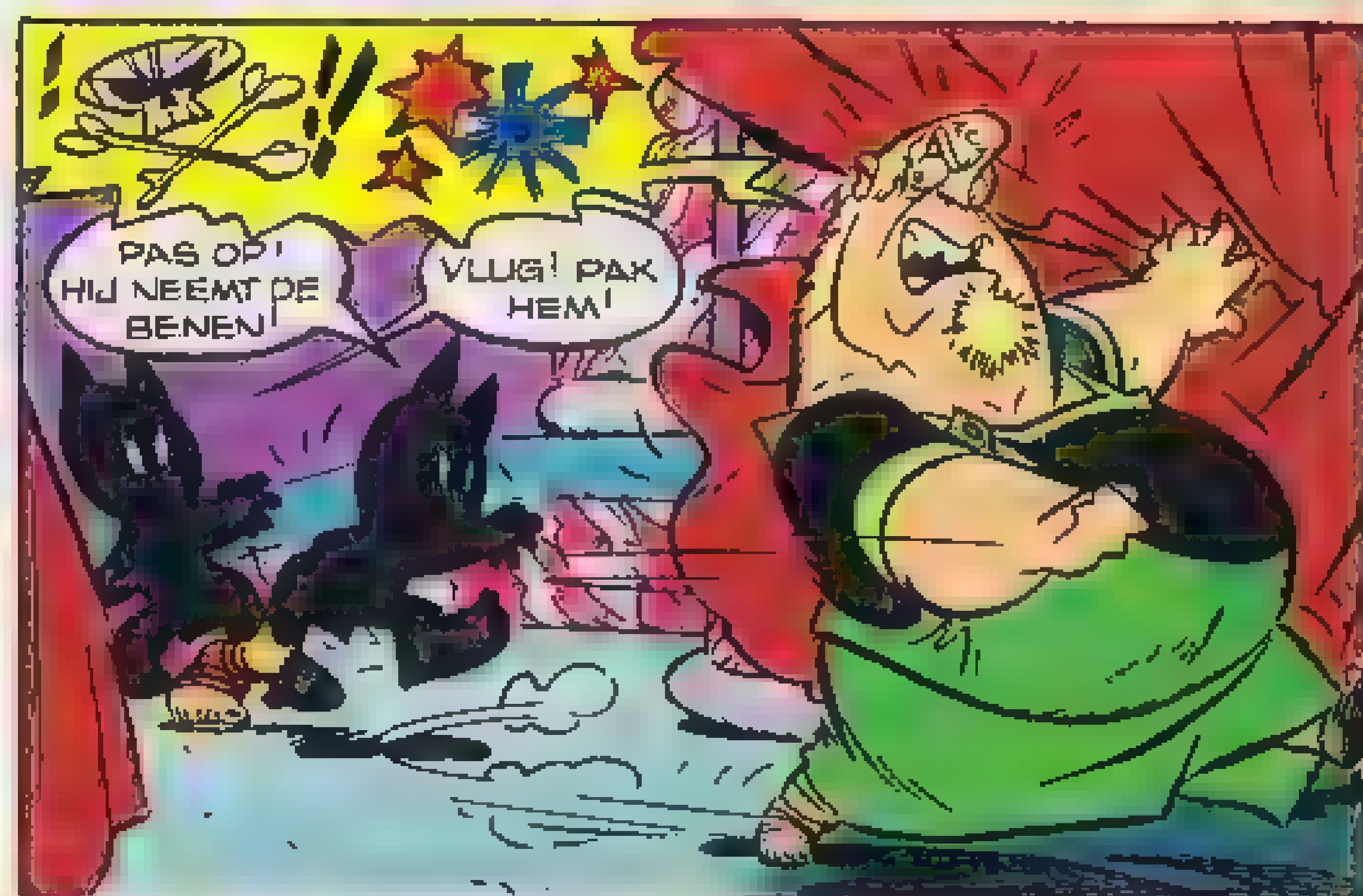
DE ARGONAUTJES

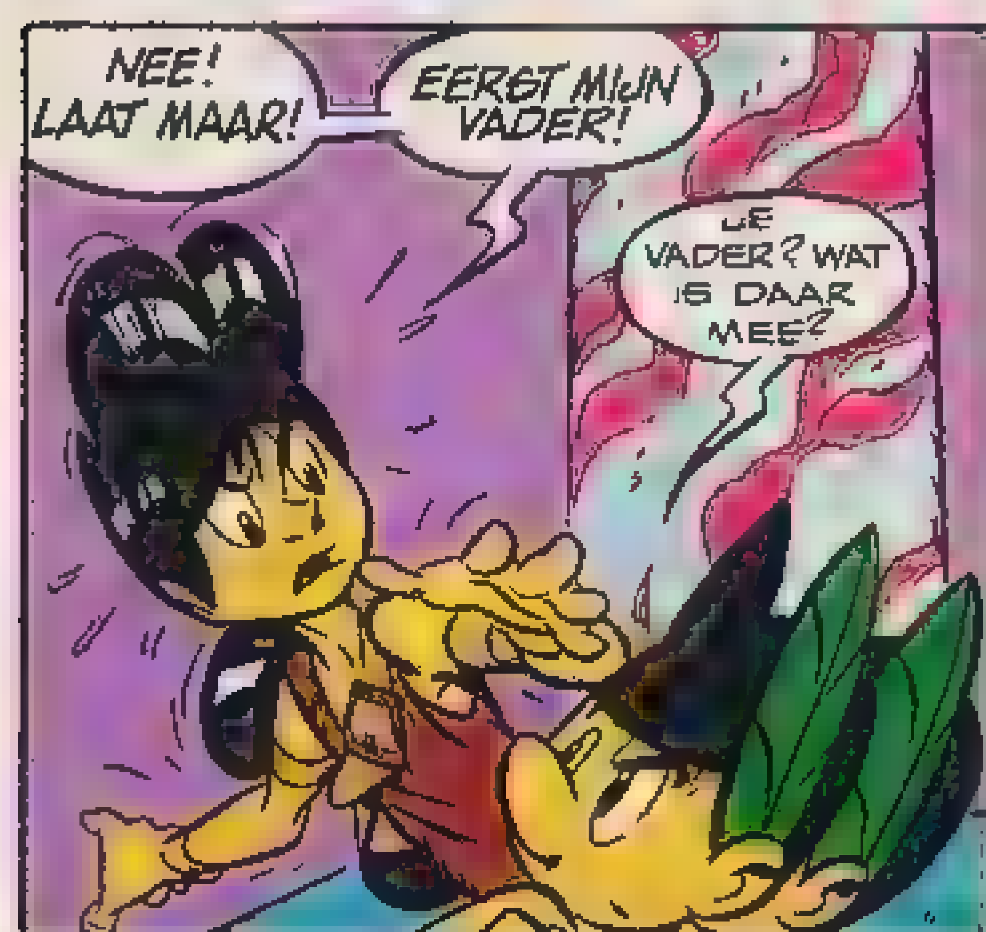
DOOR DICK MATENA























WORDT VERVOLGD

Jan Mulder

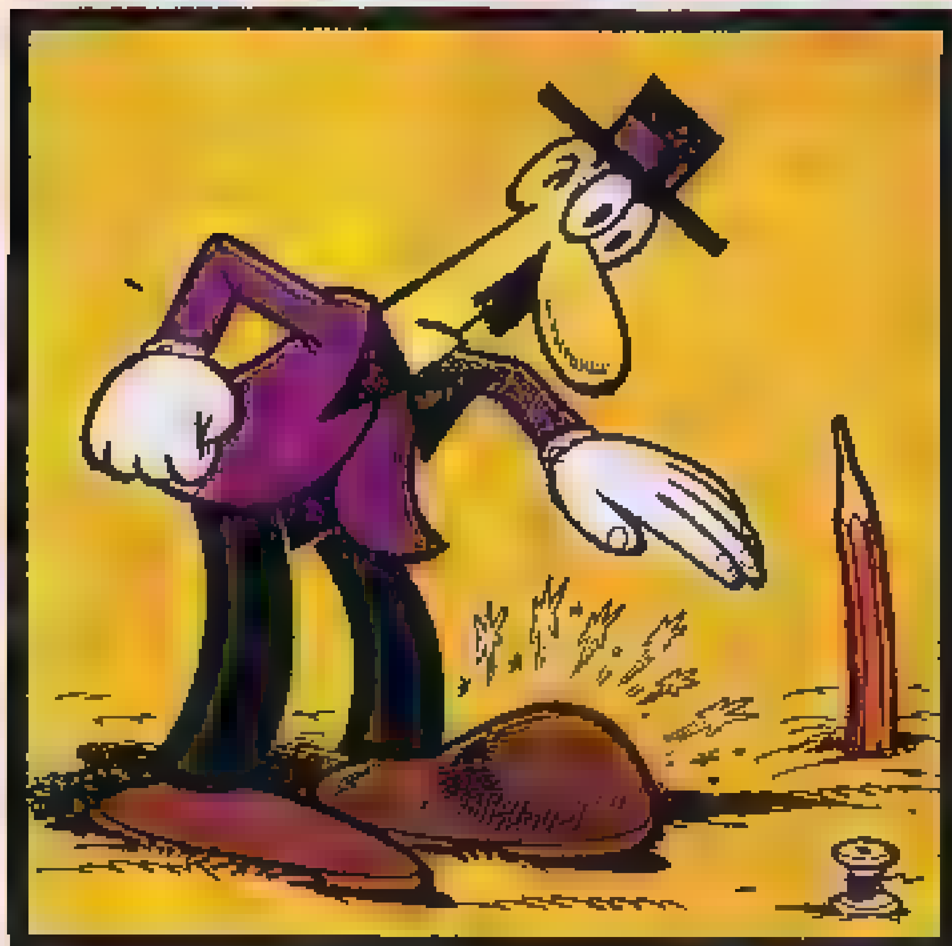
foto: Guus de Jong

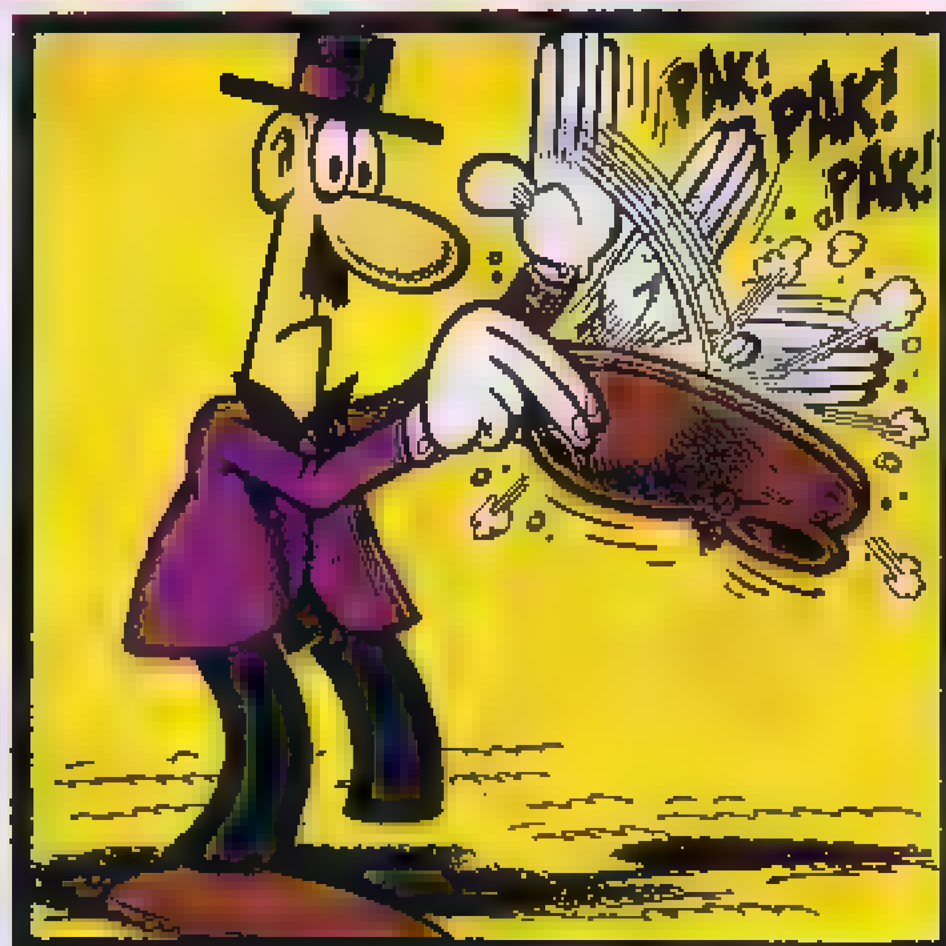


PEP's lonely hearts club

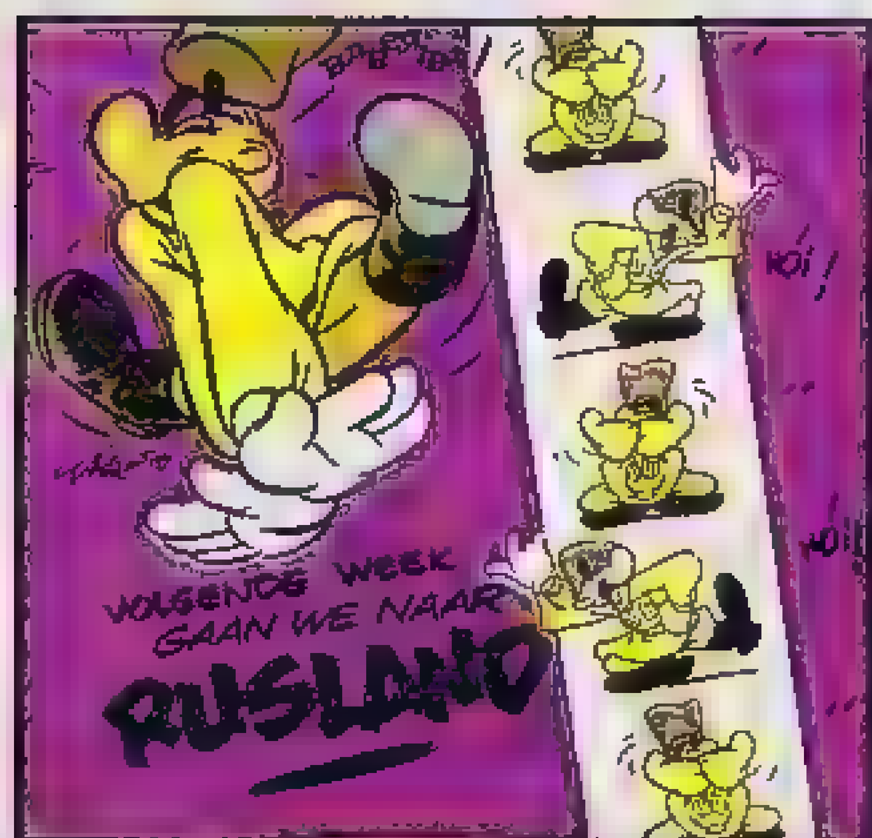


GIUSEPPE











TEST JEZELF!

HOE MAAK IK CARRIÈRE IN DE VOETBALWERELD?



KRUIS JE ANTWOORDEN AAN:

1. NA HOEVEEL CORNERS KRIJG JE EEN PENALTY MEE/TEGEN?
   - A 8
   - B 4
   - C ONZIN
2. DE CLUB DIE MET TEGENWIND SPEELT, HEEFT MEER KANS OM TE WINNEN!
   - A GOED
   - B FOUT
   - C ONZIN
3. DE SCHEIDSRECHTER SLAAN KAN WORDEN GESTRAFT MET GEVANGENISSTRAF.
   - A SOMS
   - B GOED
   - C FOUT
4. WIE KAN HET BESTE ZIEN OF EEN DOELPUNT ONGELDIG IS?
   - A. DE TOESCHOUWERS
   - B. DE VERSLAGGEVER
   - C. DE SCHEIDSRECHTER
5. WAARAAN LIGT HET MEESTAL ALS JE FAVORIETE CLUB VERLIEST?
   - A DE SCHEIDSRECHTER
   - B DE CLUB
   - C. GEEN MENING



ANTWOORDEN: B,A,C,A EN A : JE BENT EEN UITSTEKENDE TOESCHOUWER!
A,C,B,B EN B : JE BENT GESCHIKT VOOR VOETBALREPORTER
C,B,A,C EN C : DAN KUN JE ALTIJD NOG SCHEIDSRECHTER WORDEN!

voortvluchtig

door Jan van Haasteren



KNUT ANDERSEN









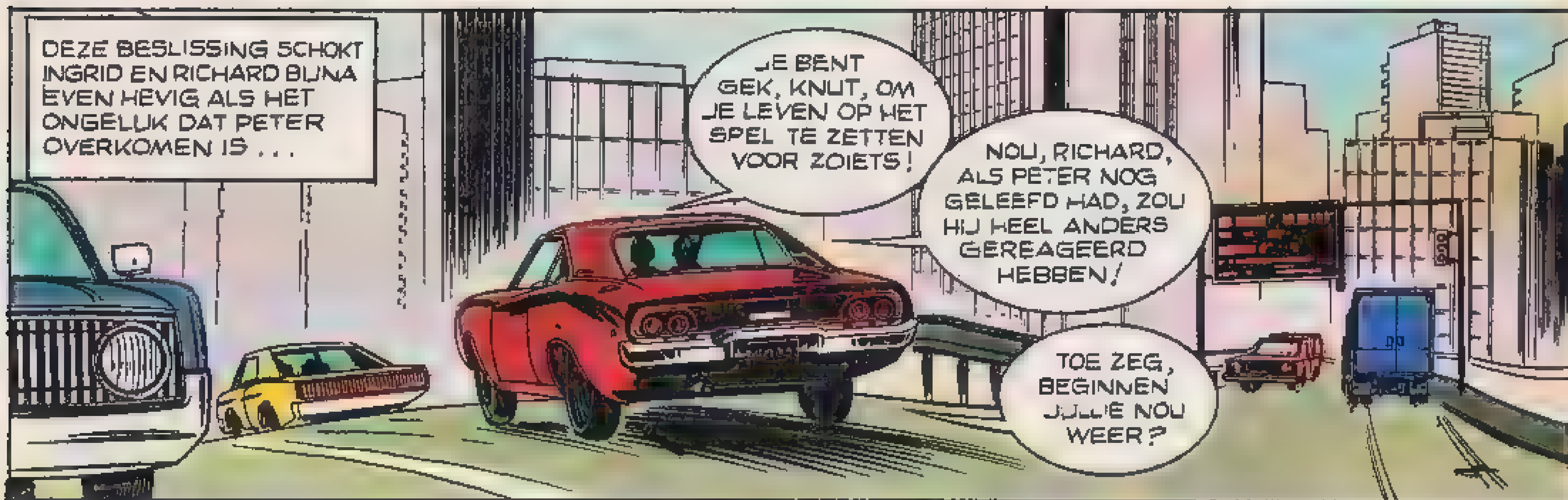






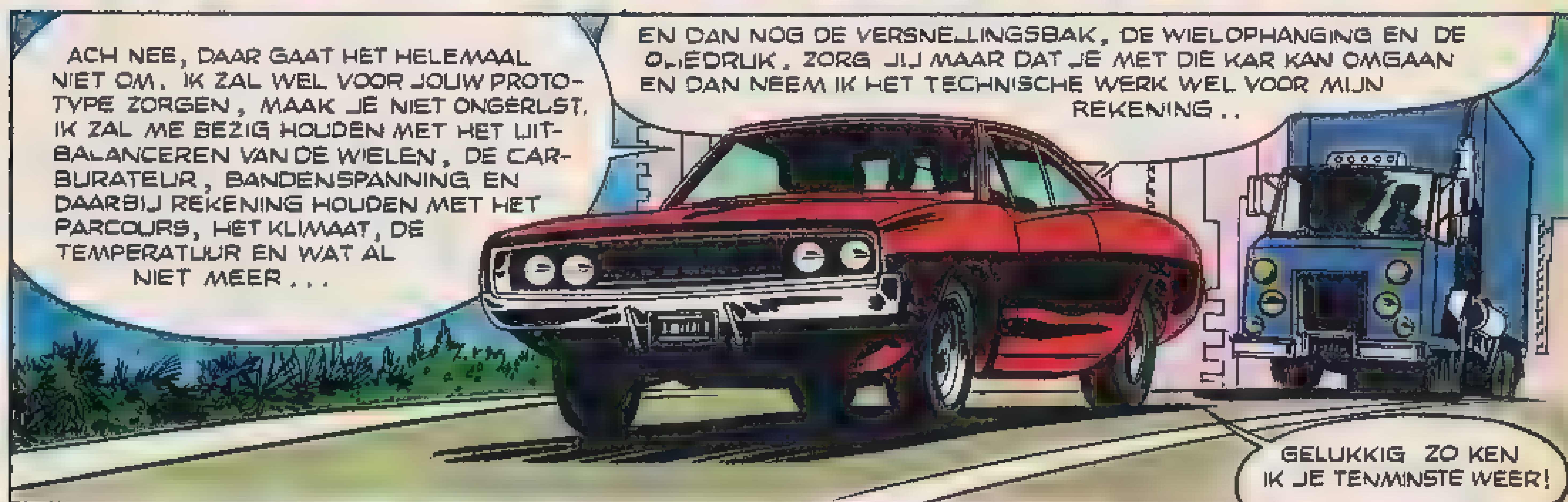
TEKENINGEN EN TEKST:
ALBERT WEINBERG
VERTALING:
ANNEMARIE BROEK

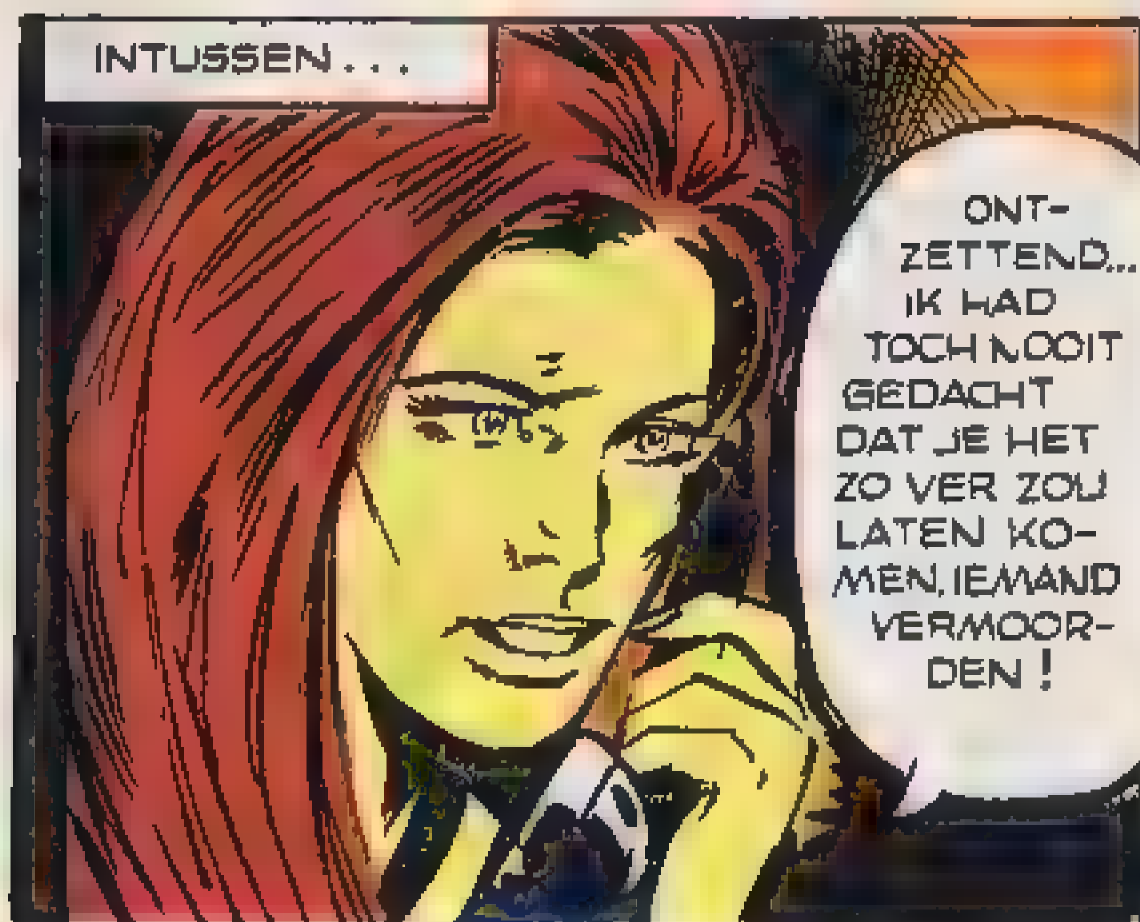
hell's angels











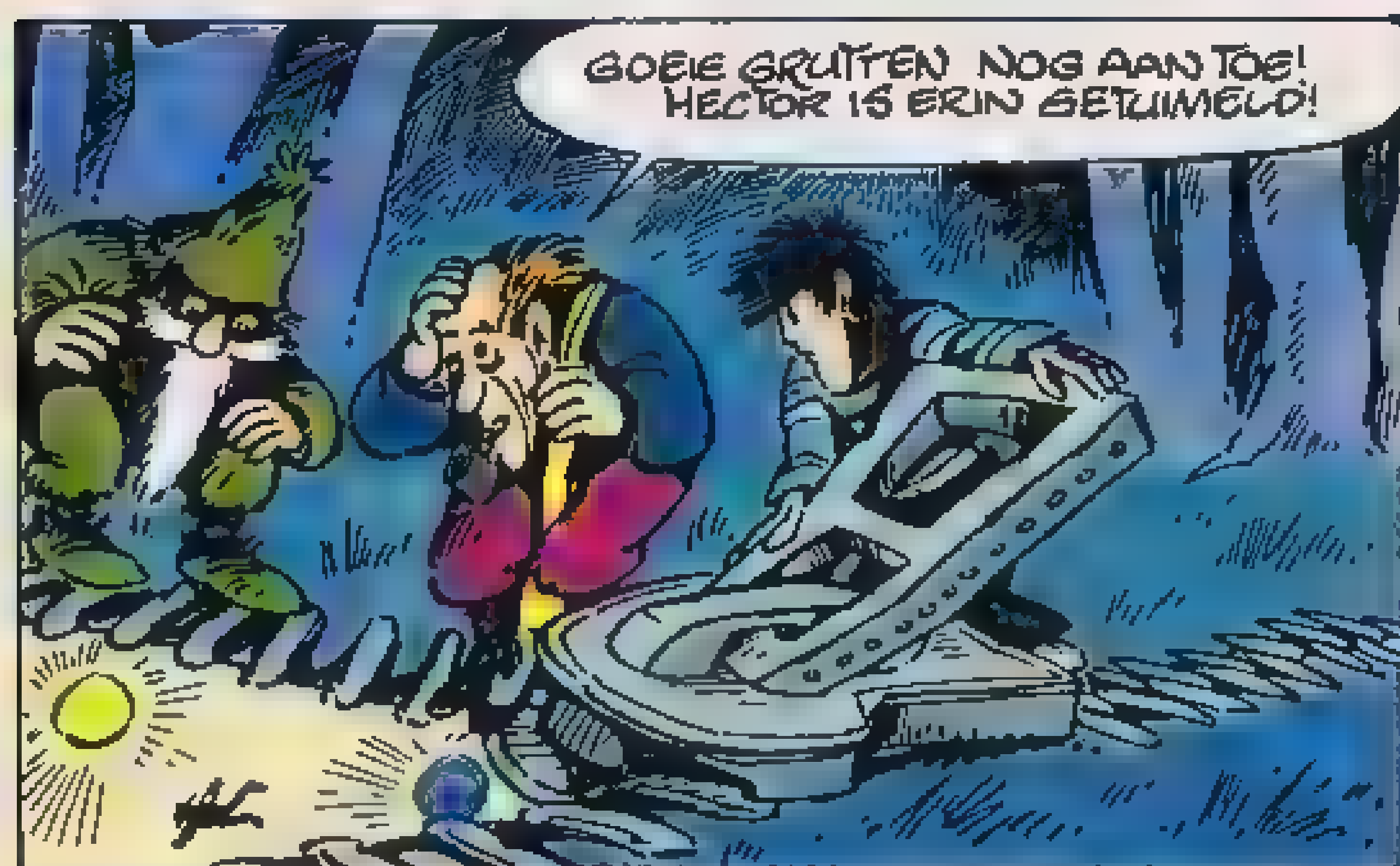


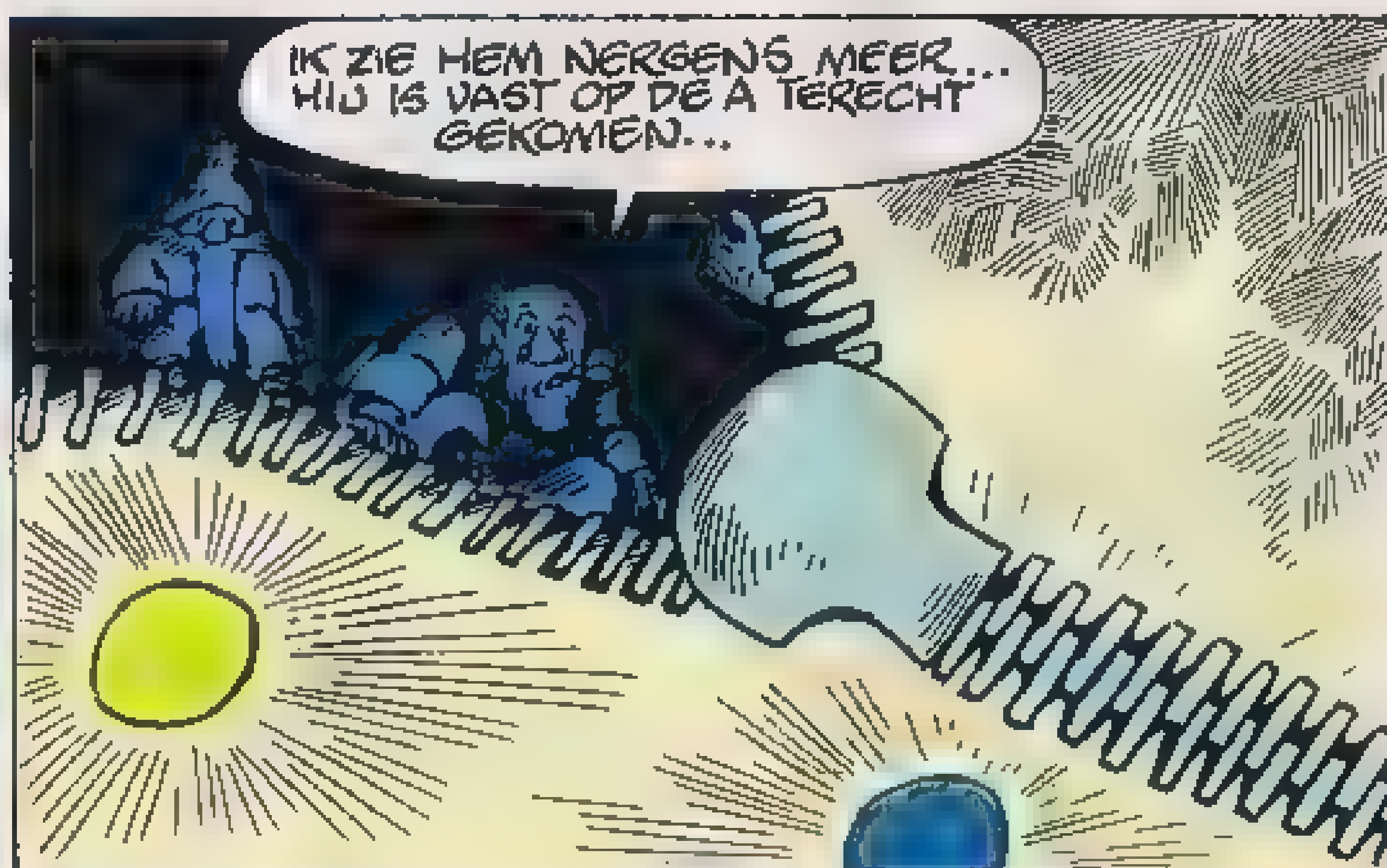


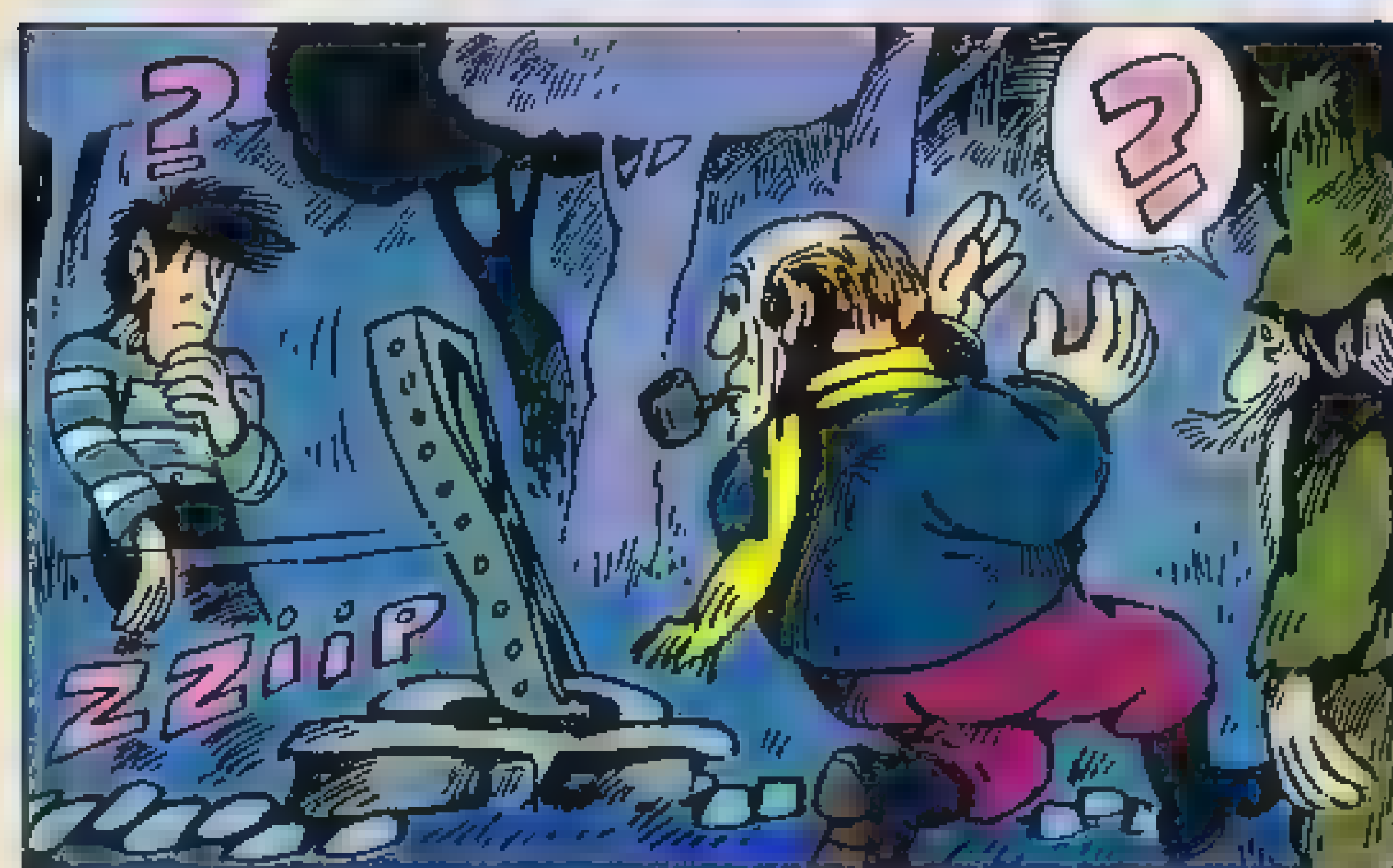
WORDT VERVOLGD

PHILÉMON

DOOR
FRED
VERTALING:
JAN VAN ERP



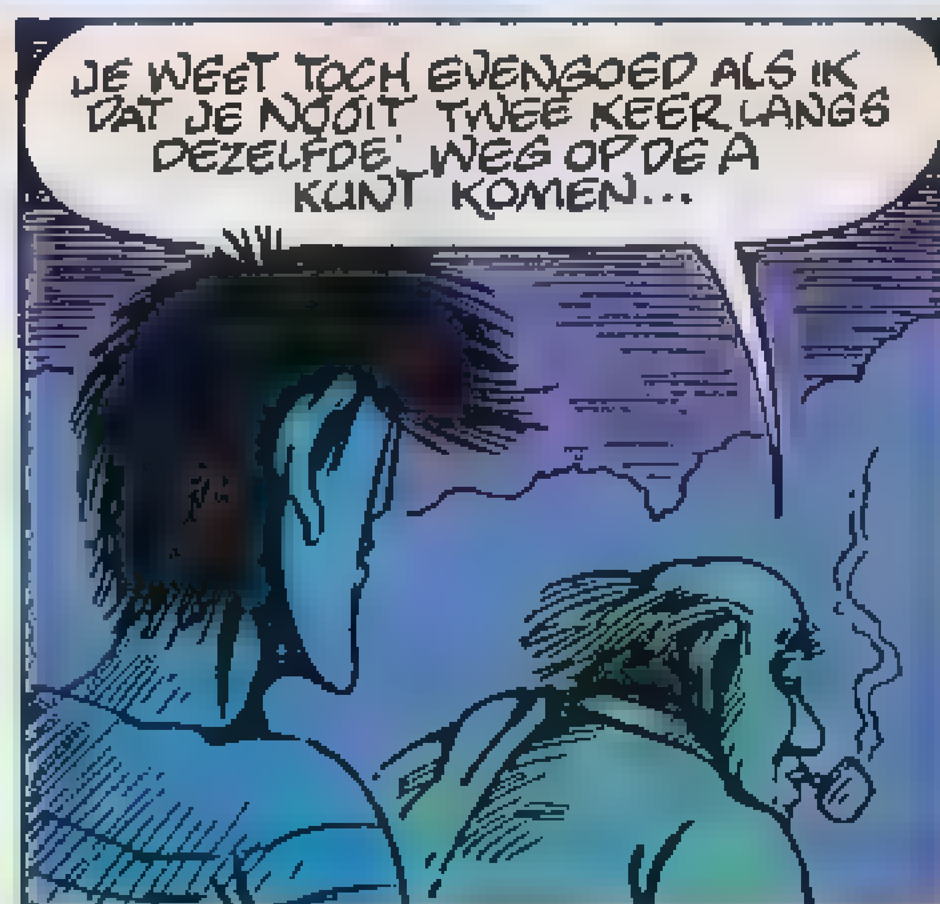


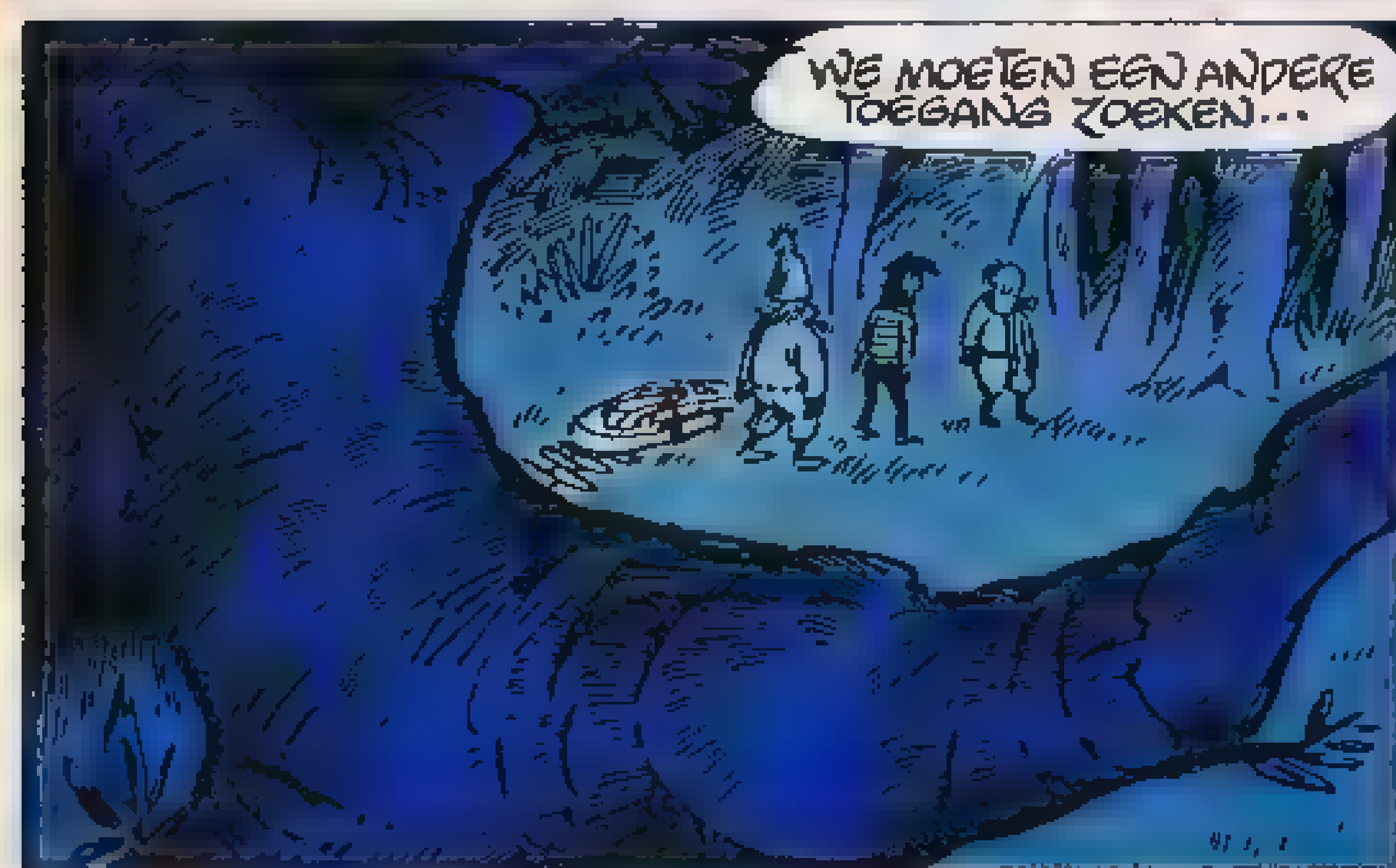








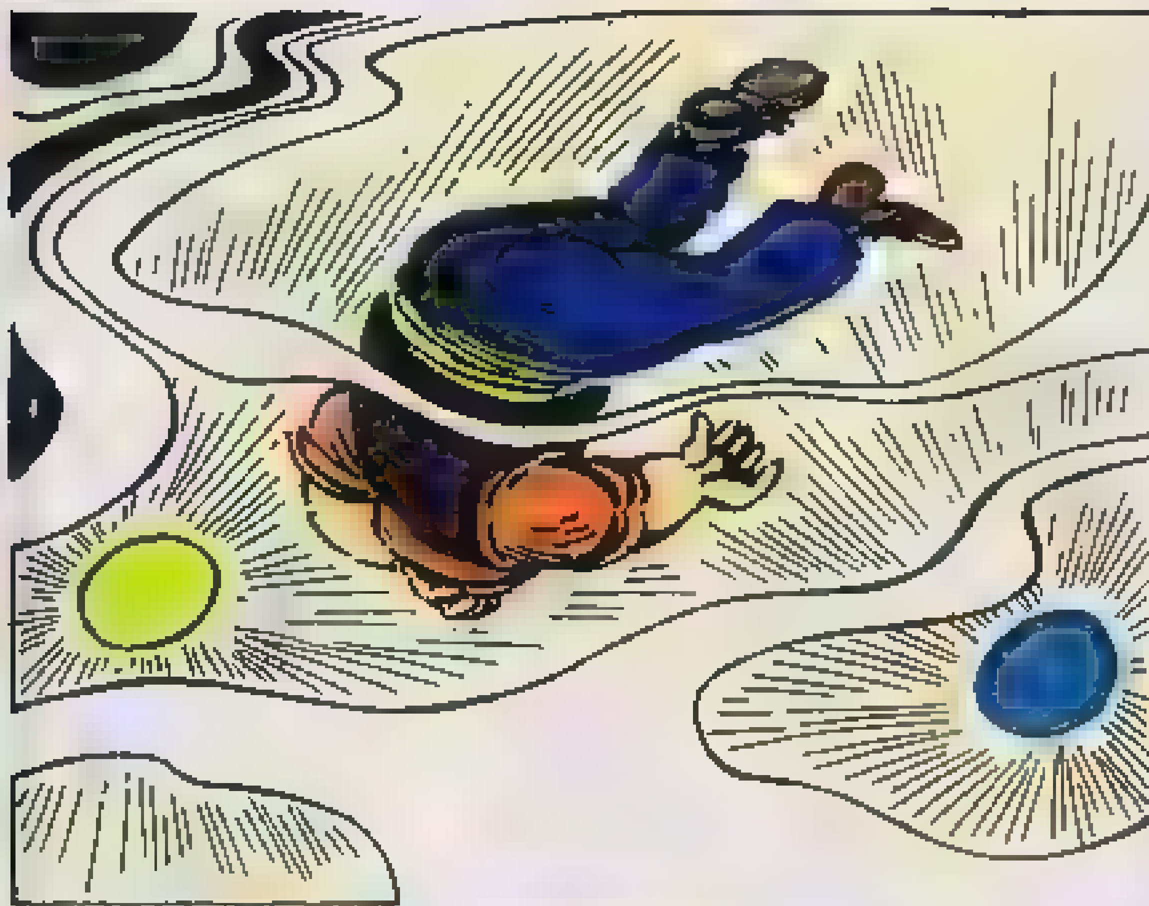


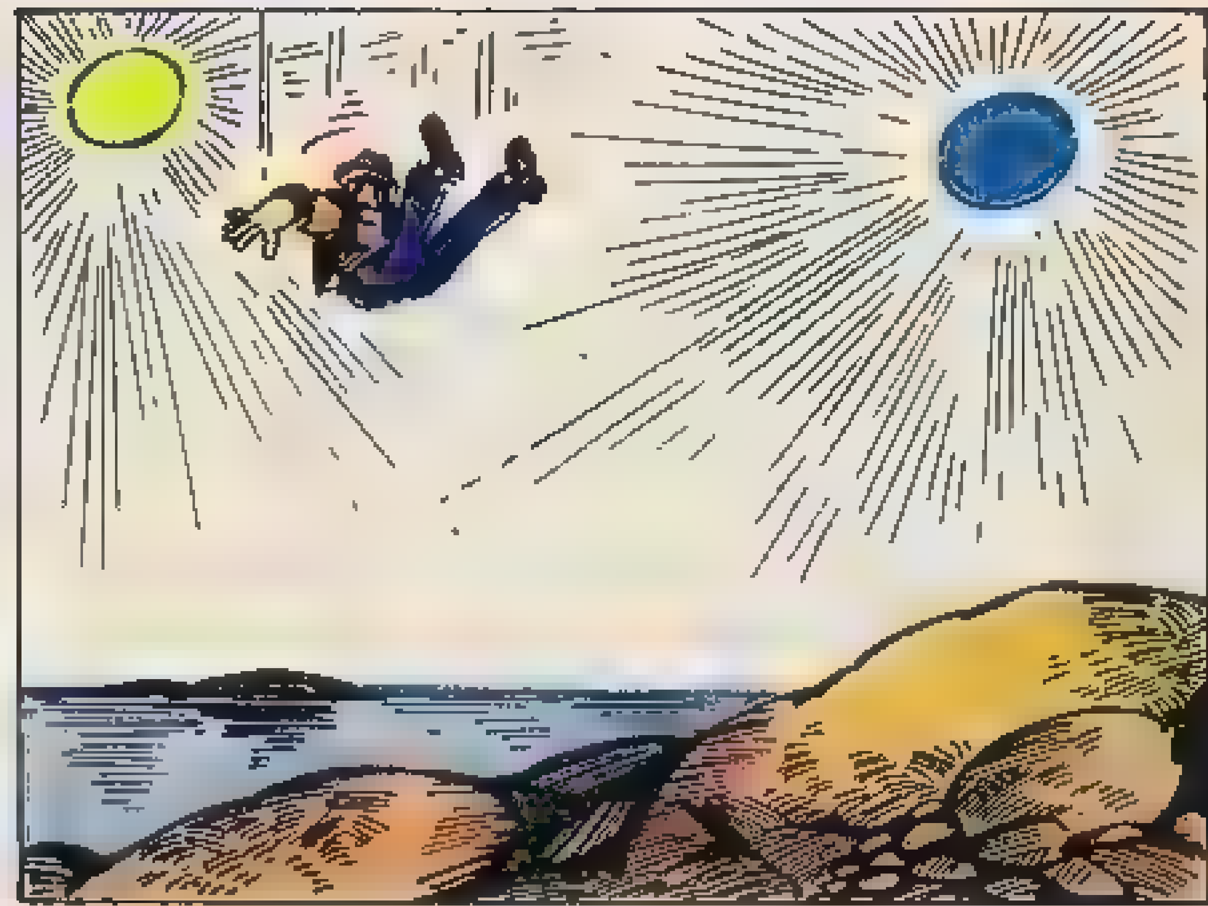




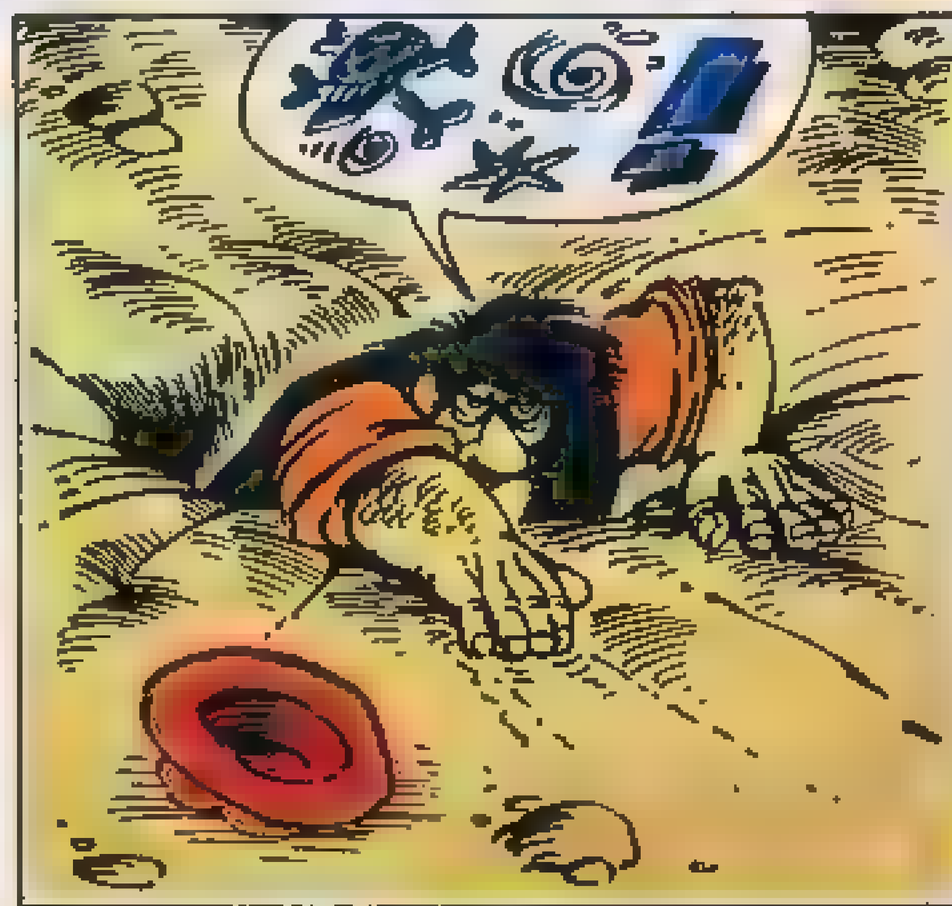
wie verre reizen doet...

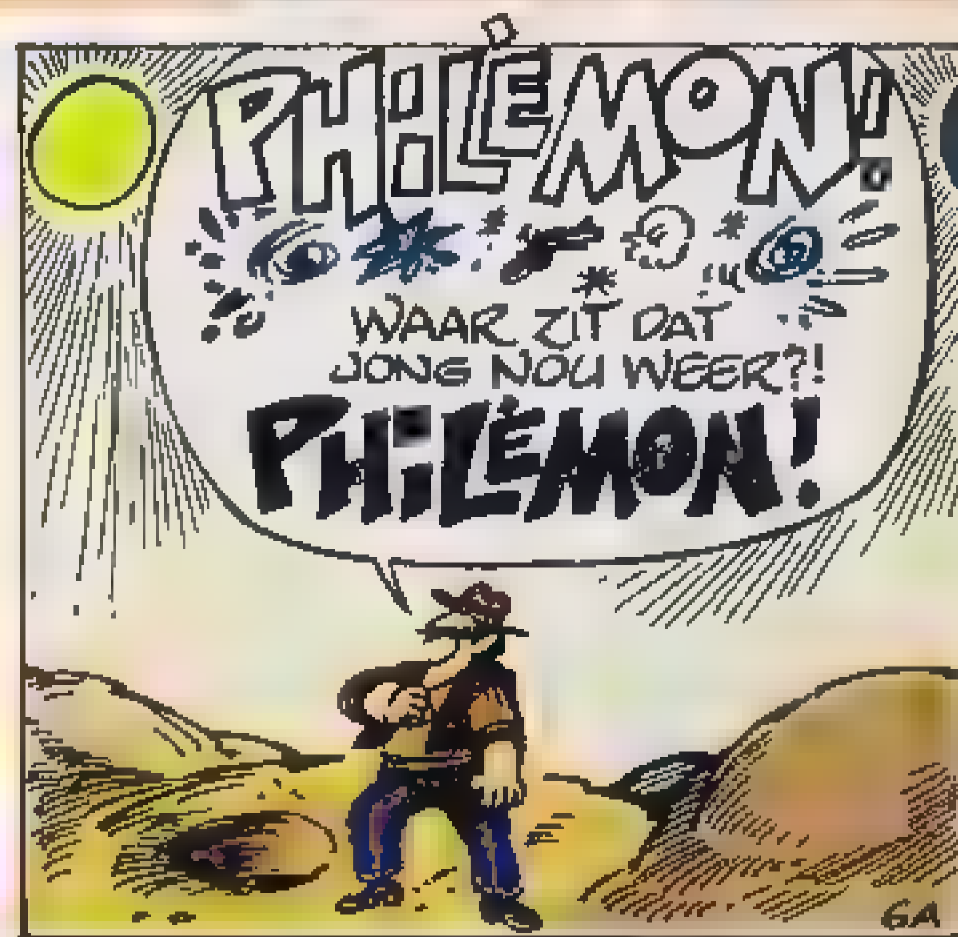
OP DAT MOMENT...



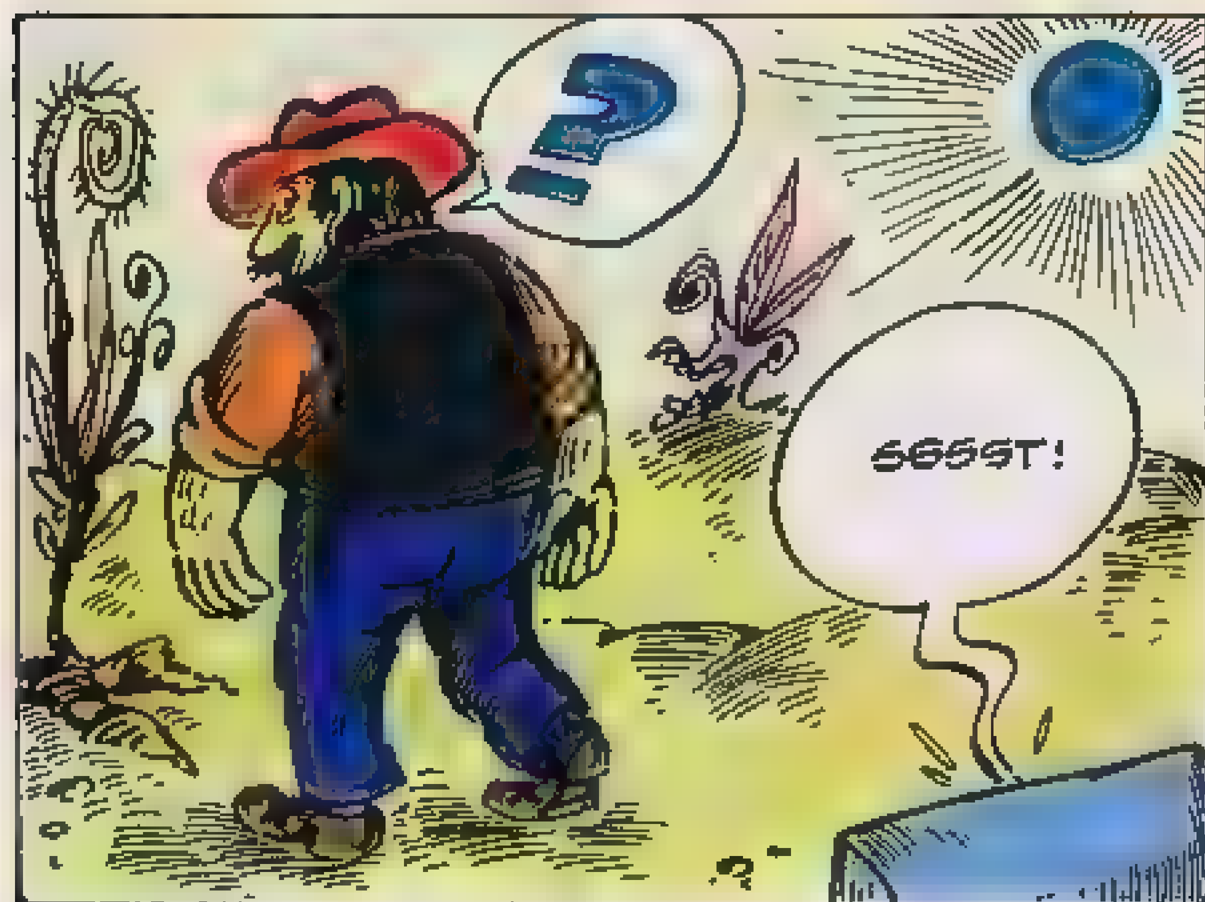


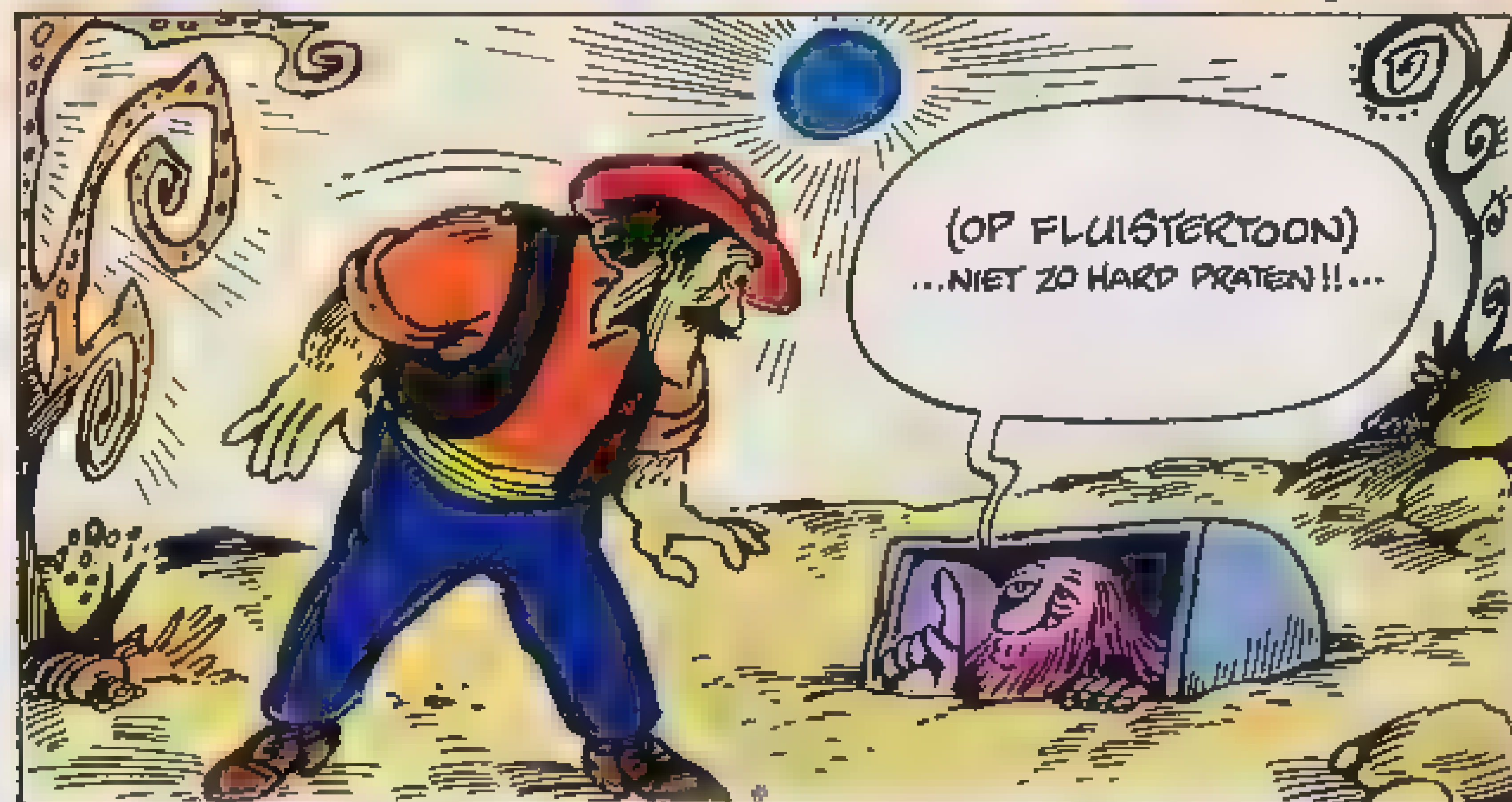


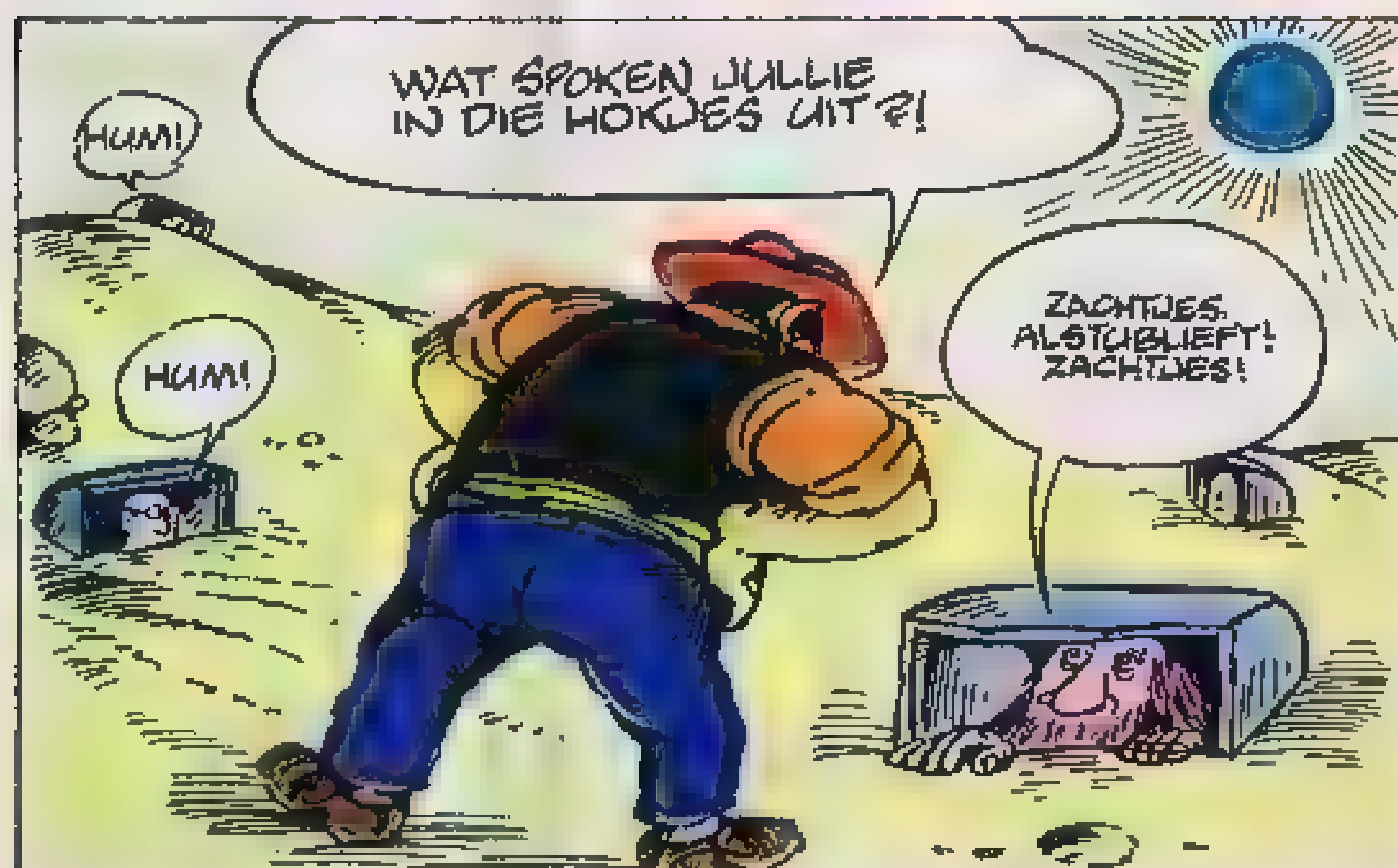


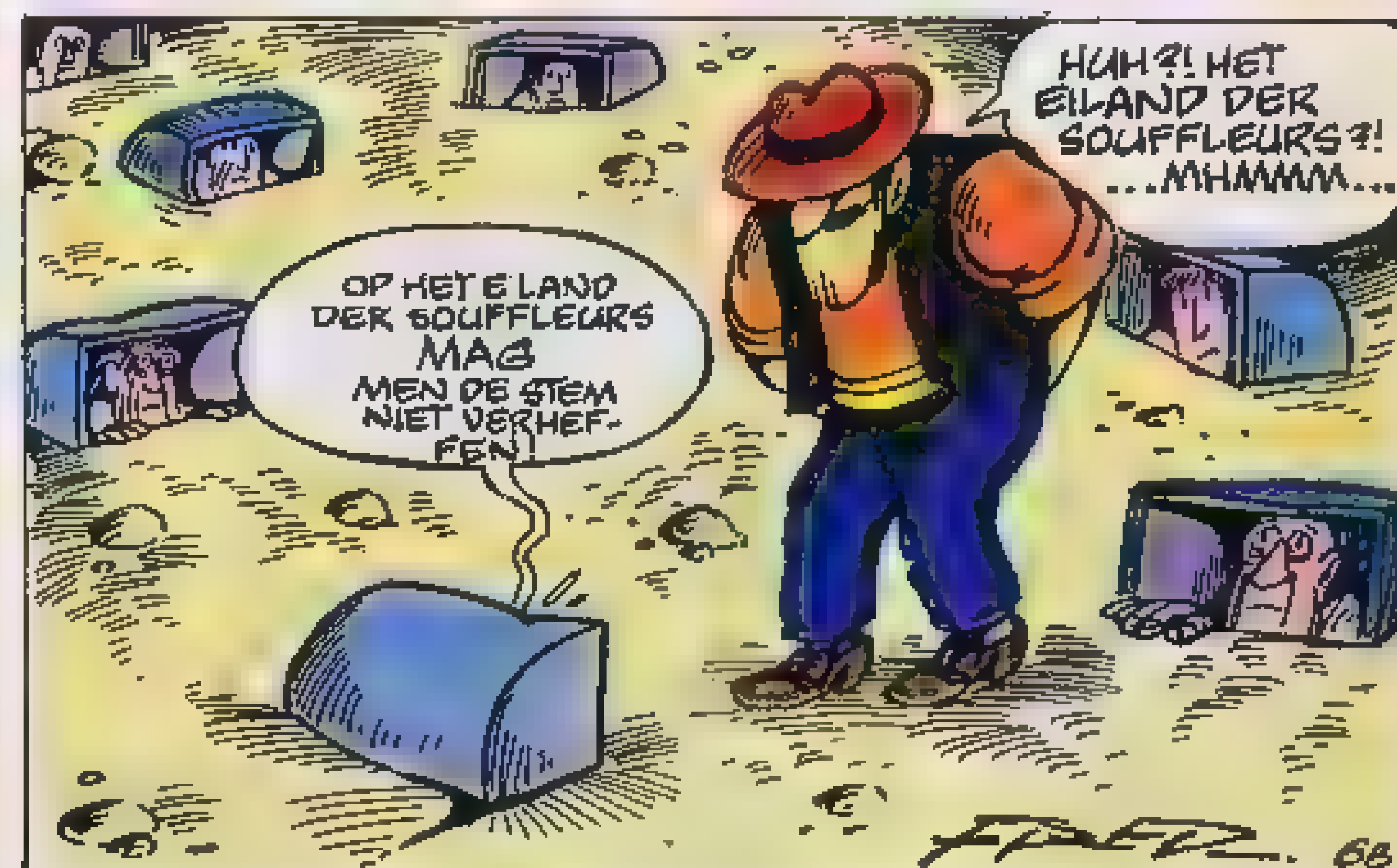


© Dargaud S.A. 1973







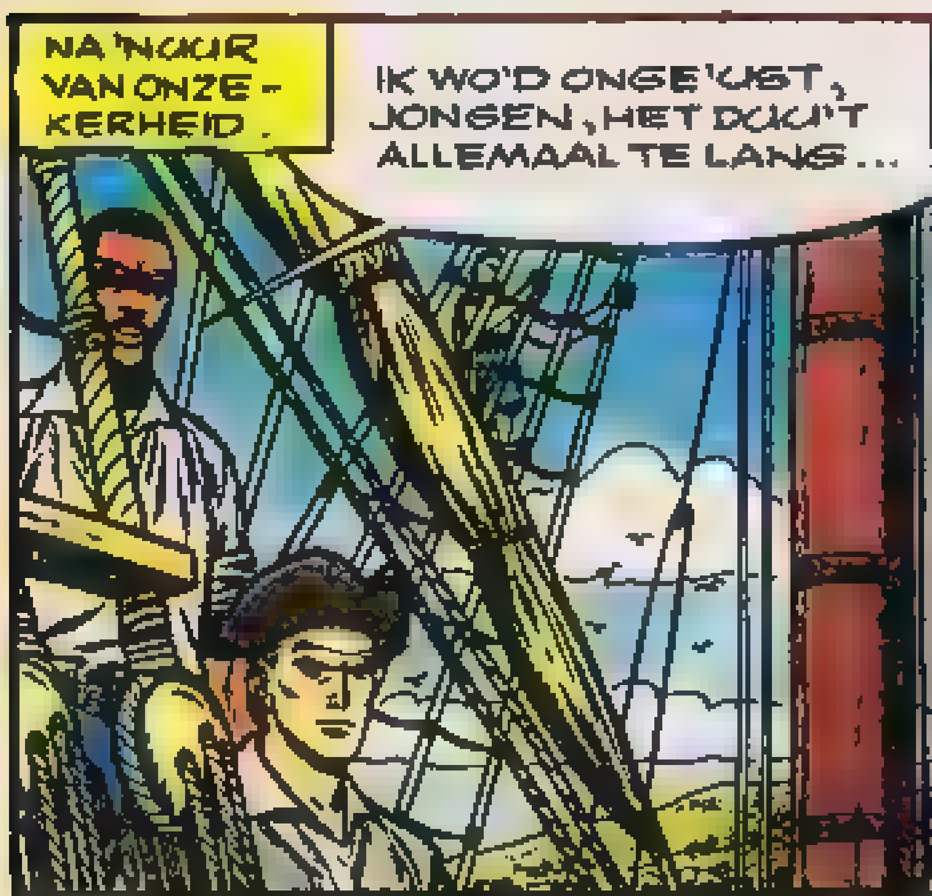


WORDT VERVOLGD...

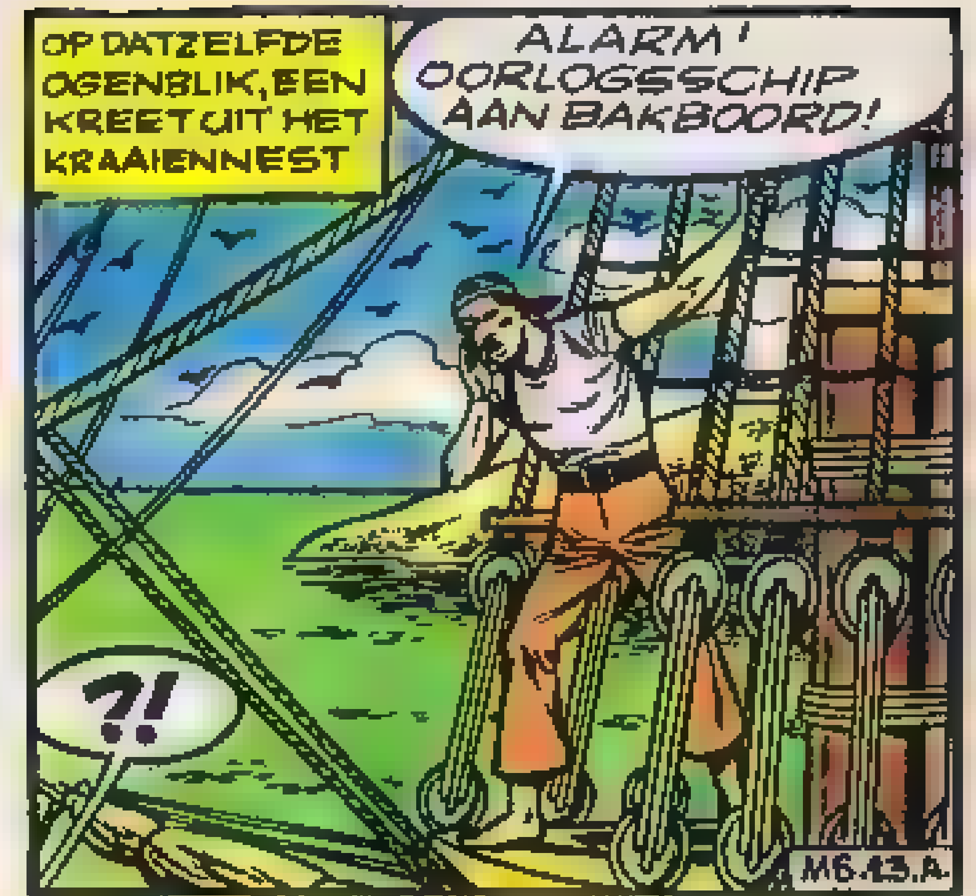
Roodbaard

TEKENINGEN: HUBINON
TEKST: CHARLIER
VERTALING: JAN DE ROOIJ

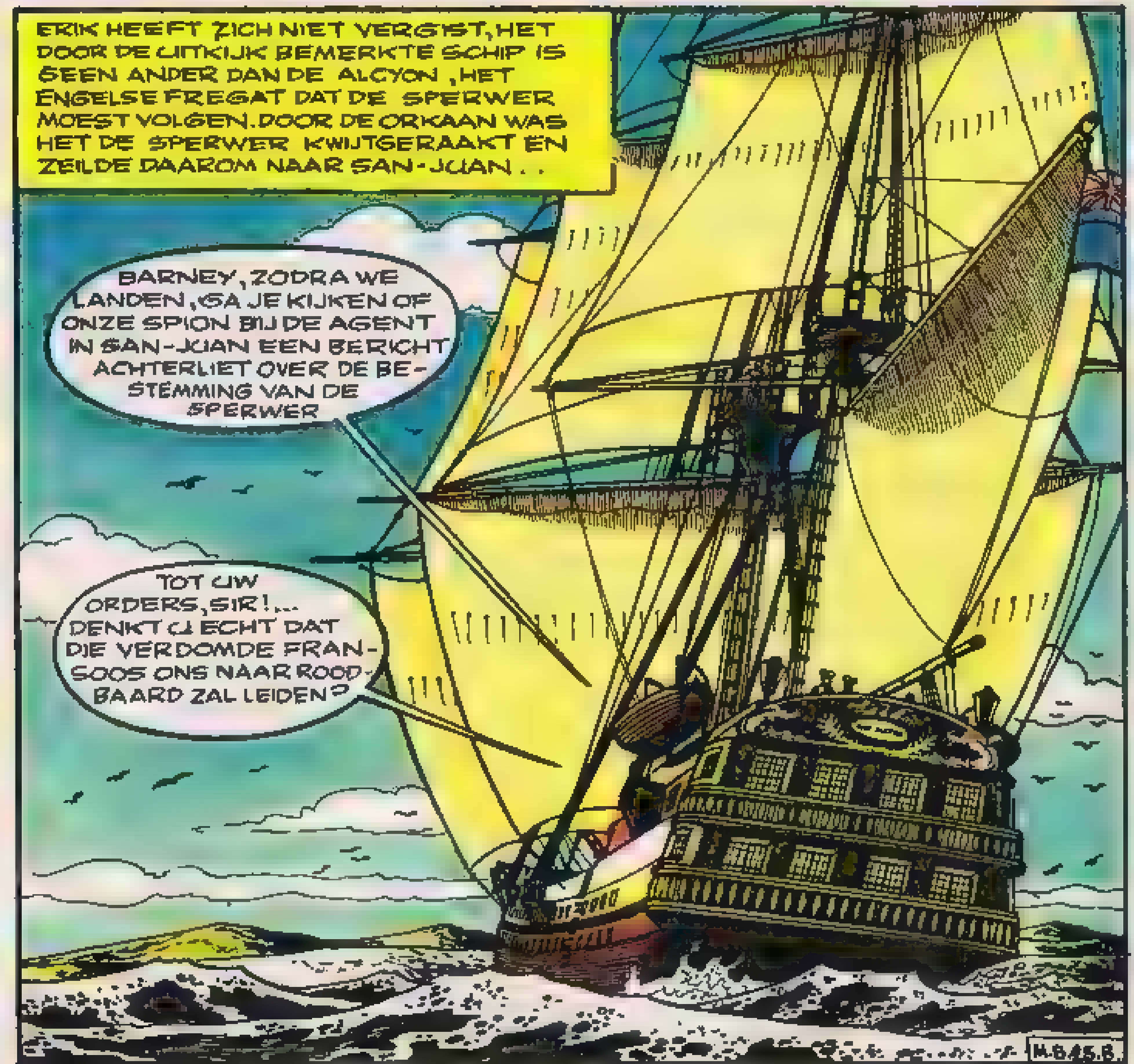
de



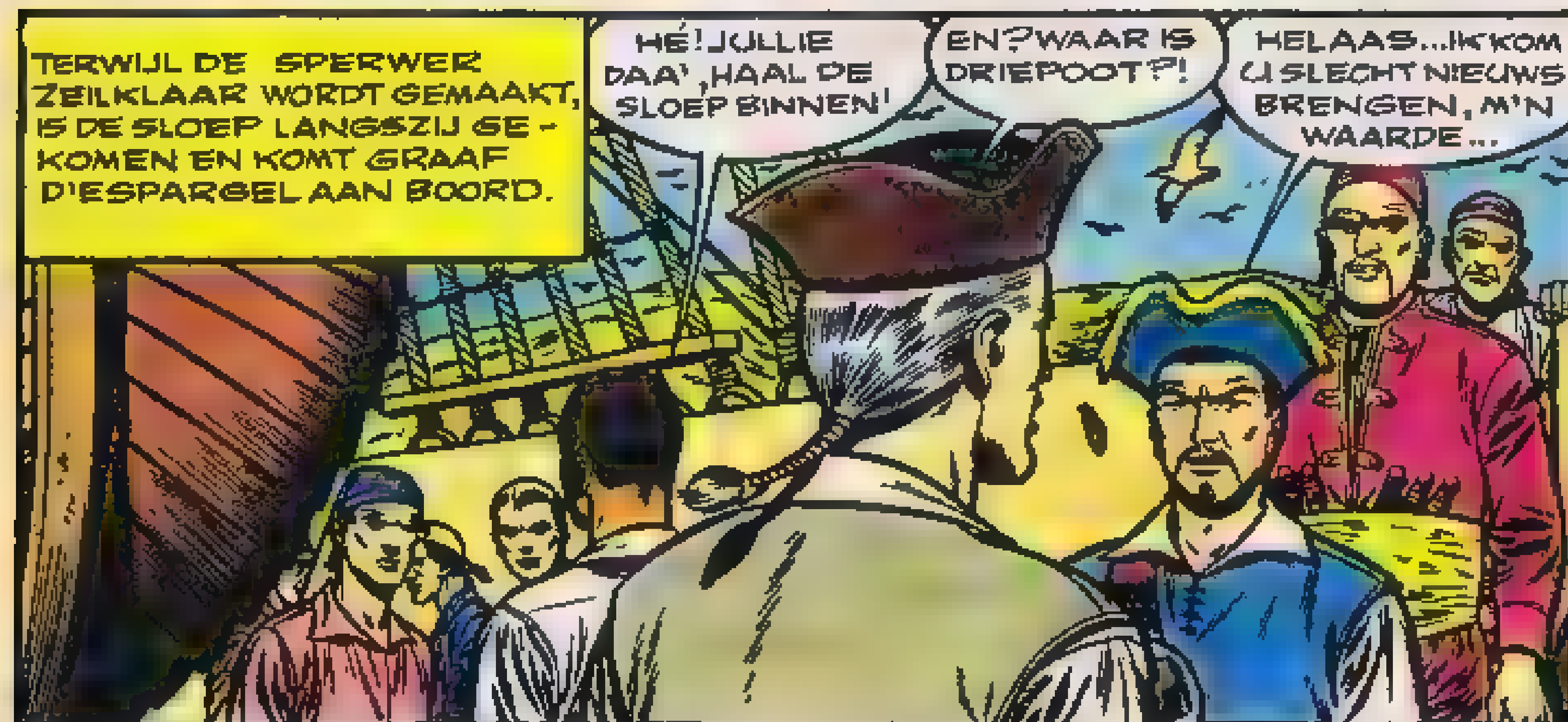














bevrijding van fort~de~france



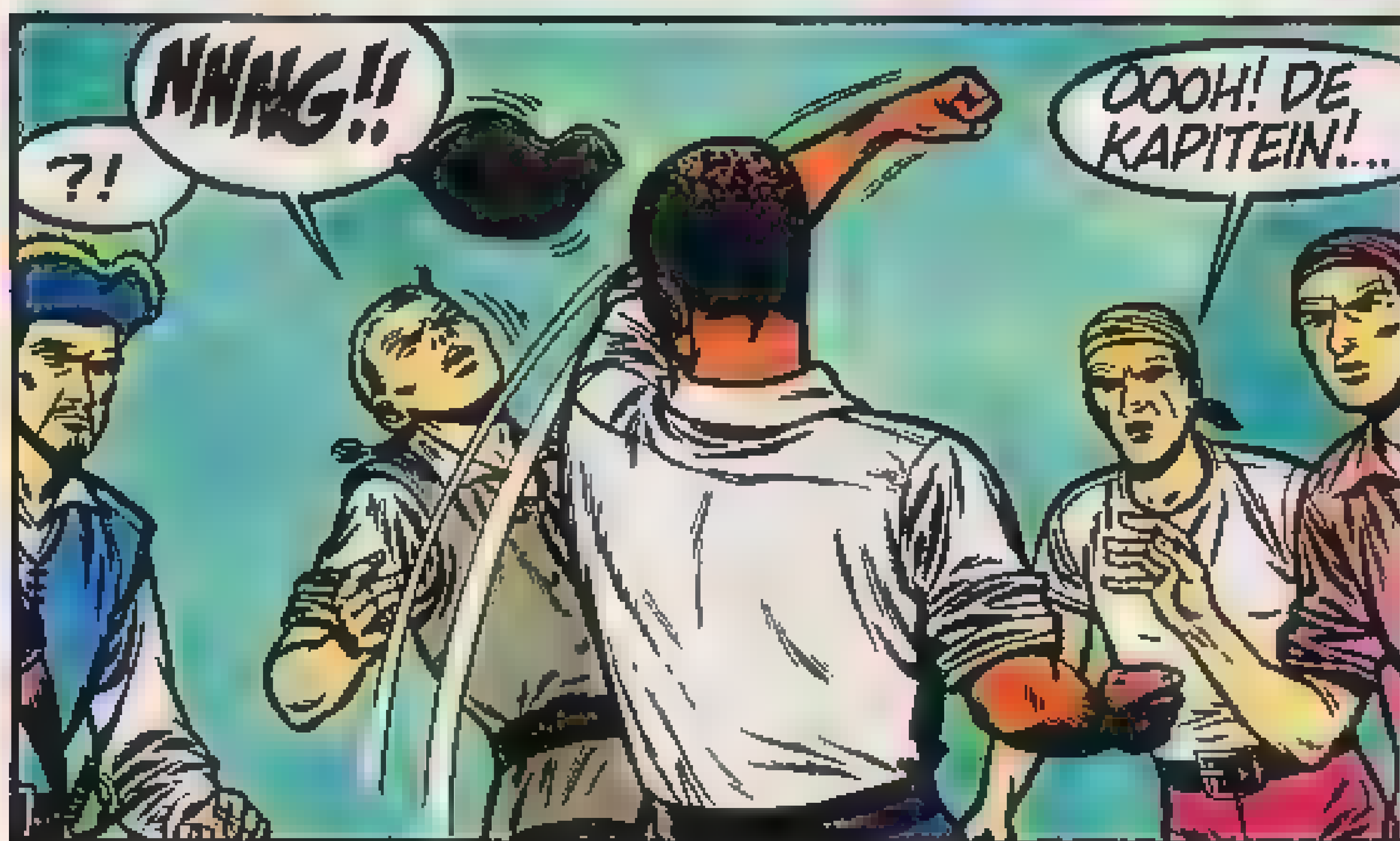


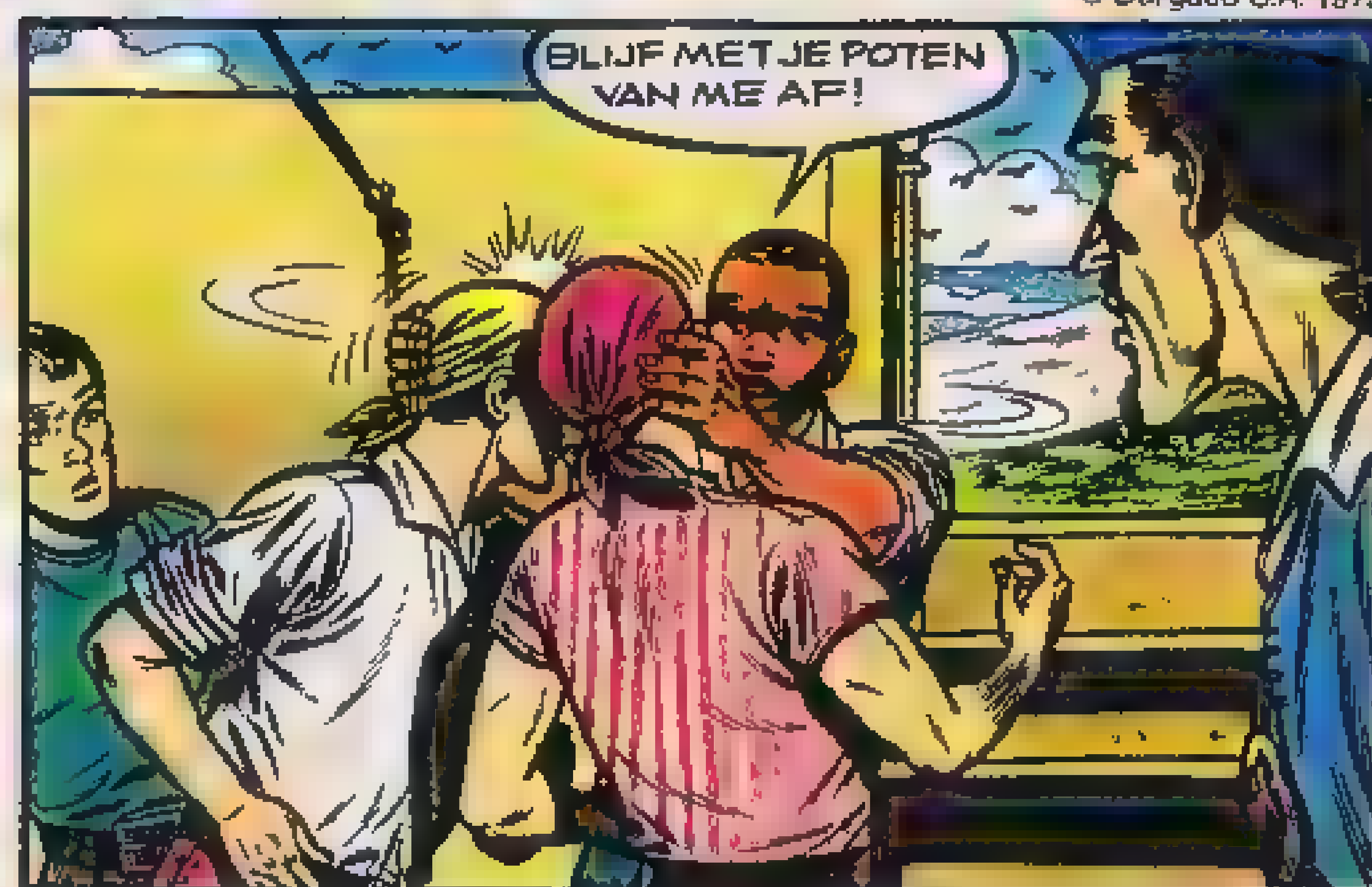


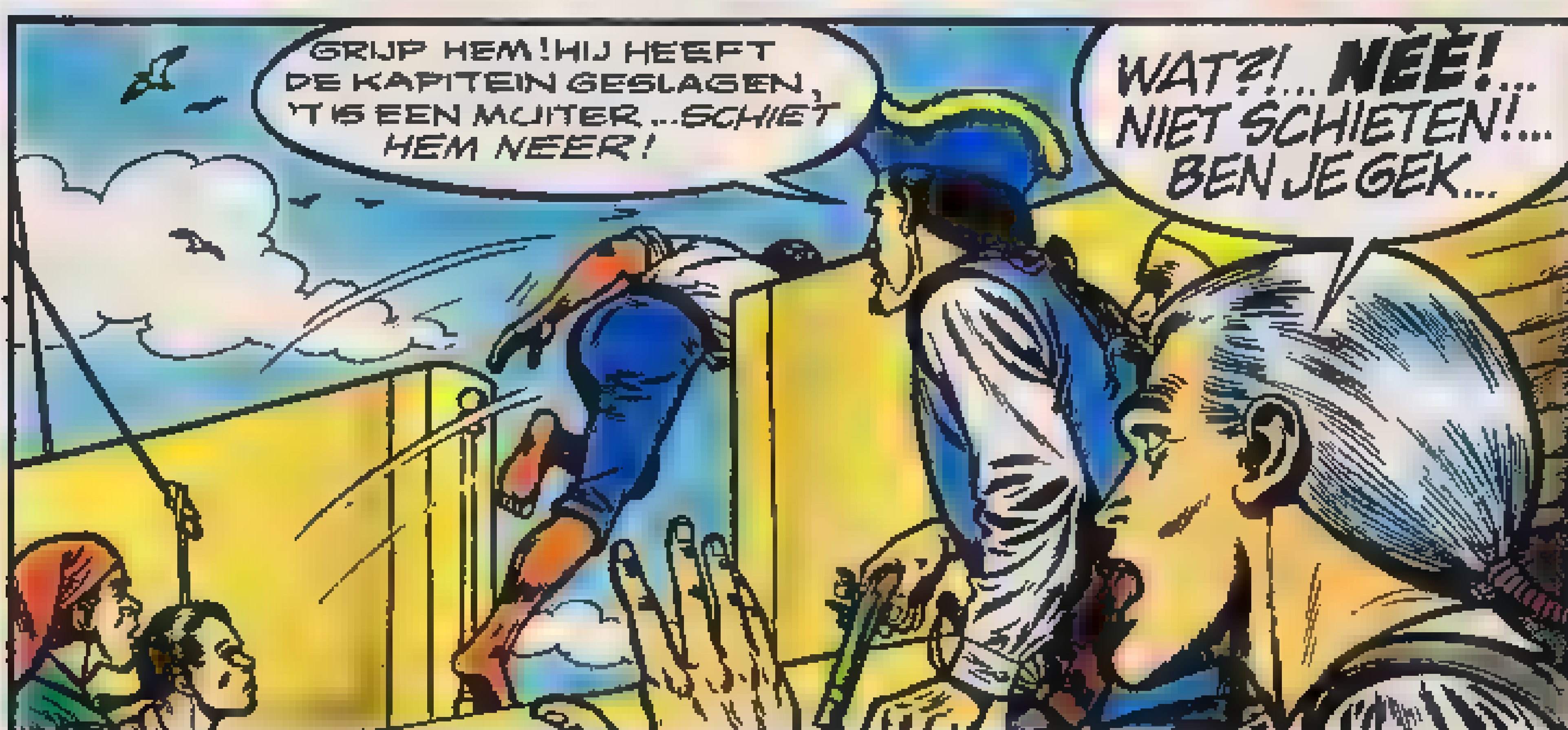




© Dargaud S.A. 1973





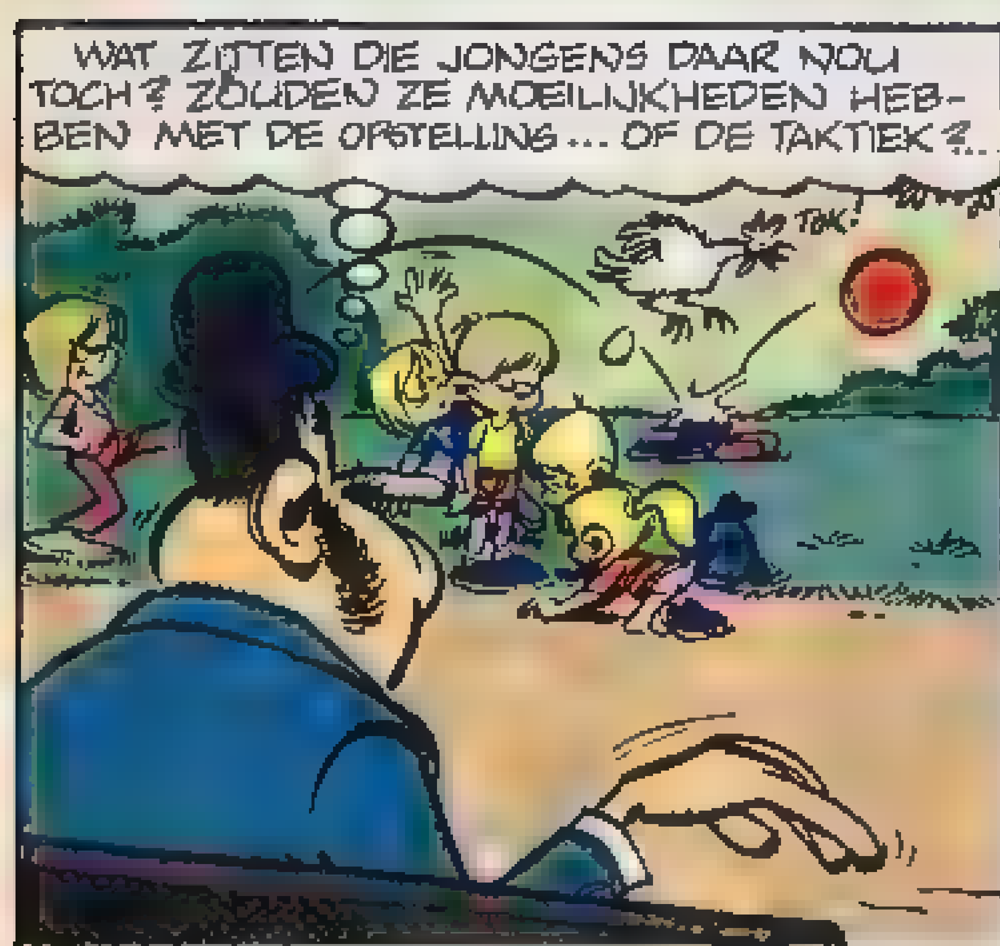




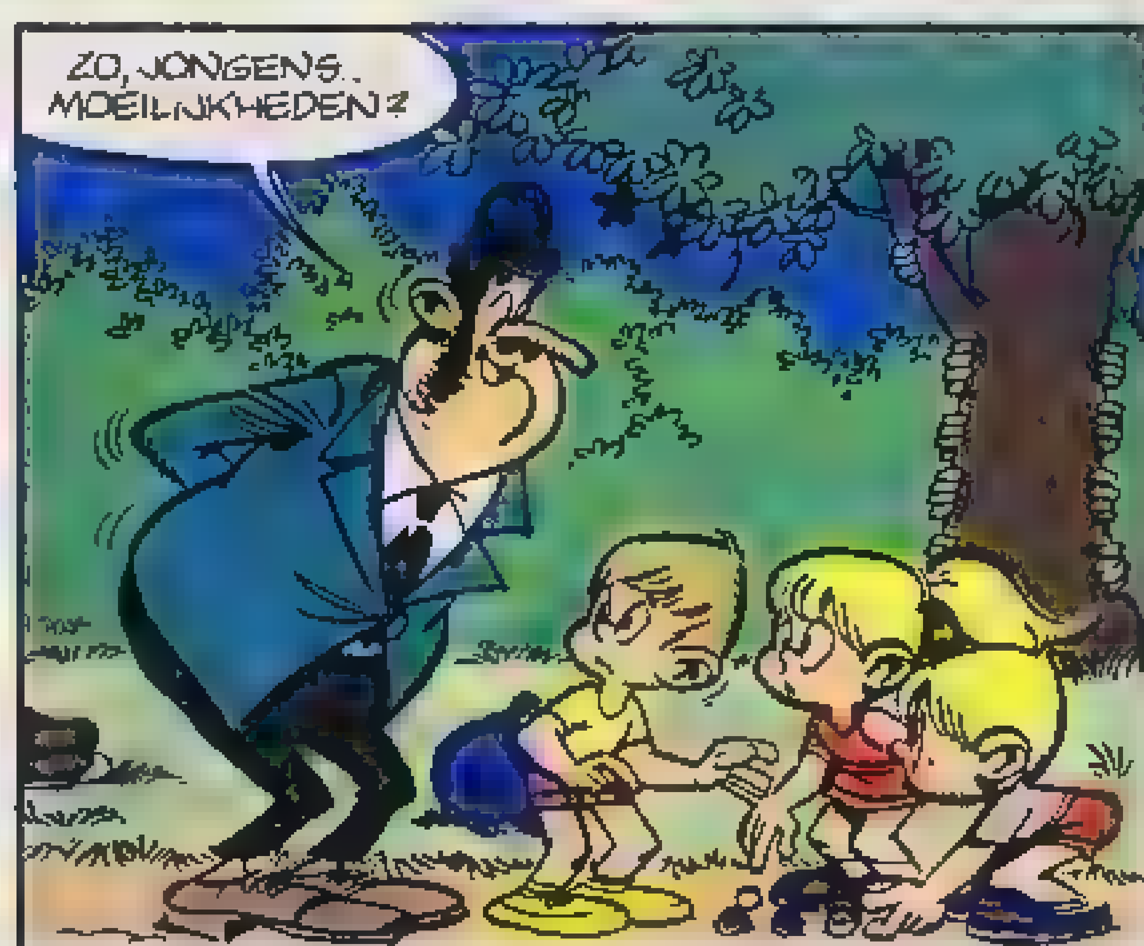
WORDT VERVOLGD

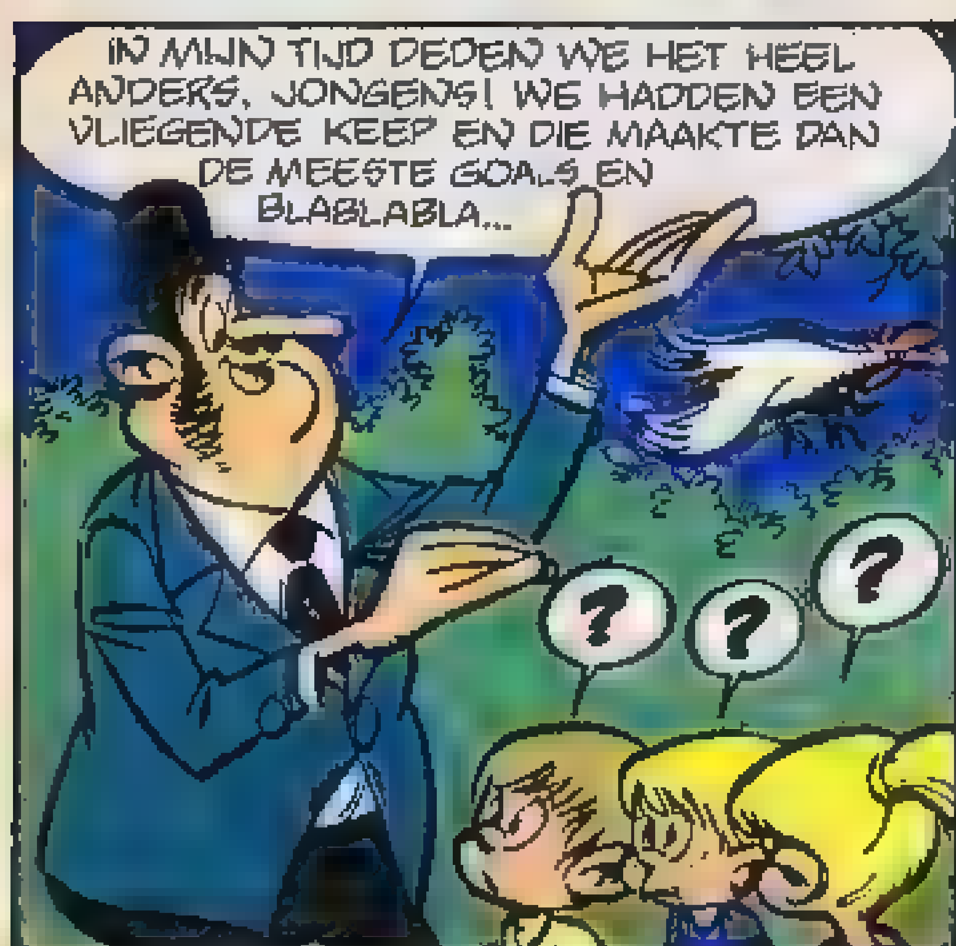
Baron van Tast tot Zeveren

ARG!
AAH!
SMEK!
PAPIE
PAF!

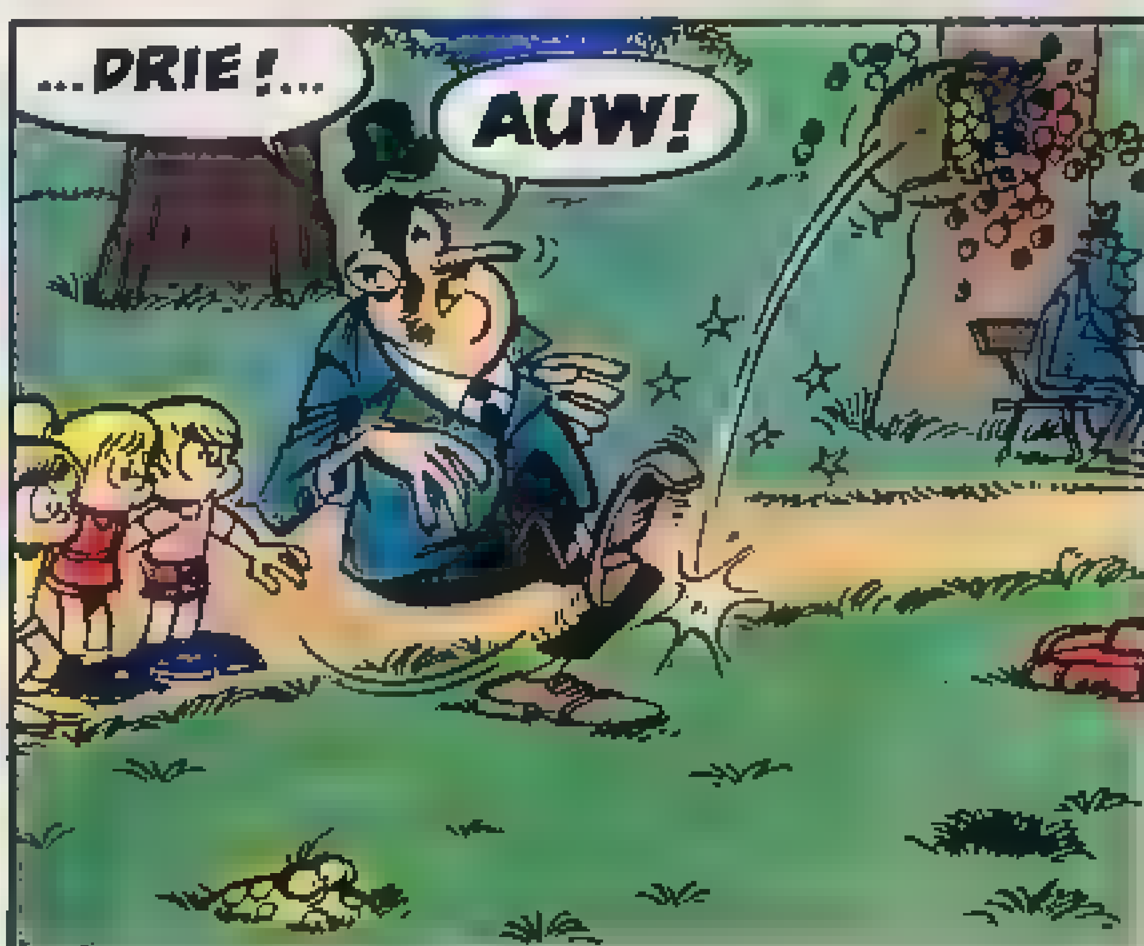












TEKENINGEN:
JAN VAN HAASTEREN
TEKST:
FRITS VAN DER HEIDE
KLEUR: LIA MALCHUS

knikkers

WAT MOET DAT DAAR, LAMSTRAAL!

BOEHOE! M'N KNIKKERS!!

STUK VERDRIET!

KAN JE WEL ?!

WEEEE

MAAR...MAAR...IK WILDE ALLEEN MAAR EVEN EEN DEMONSTRATIE GEVEN VAN...



...IK WEET ZEKER DAT ER EEN VOETBAL LAG...EEN VAN DIE JONGENS HEEFT 'M NATUURLIJK VERWISSELD MET DIE KNIKKERS ...TJATJA..DE JEUGD...

KIJK UIT! DAAR KOMT-IE!



ÉÉN... TWEE...

...DRIE...

AI!...

HELP!

KAI! KAI!

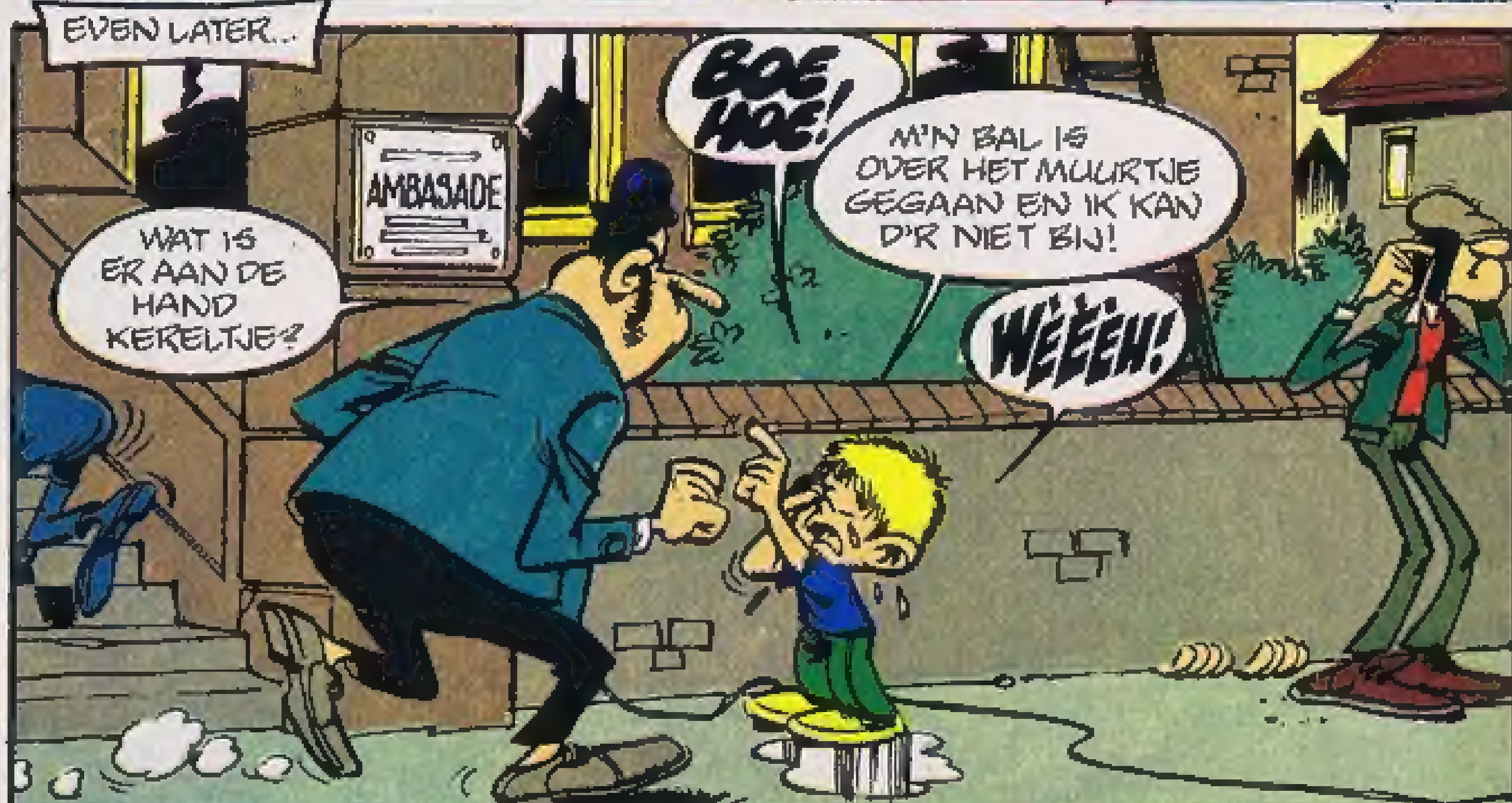


HET IS EEN SCHANDE! U MOEST ZICH SCHAMEN!

IKZEGZEGGIKKIK...

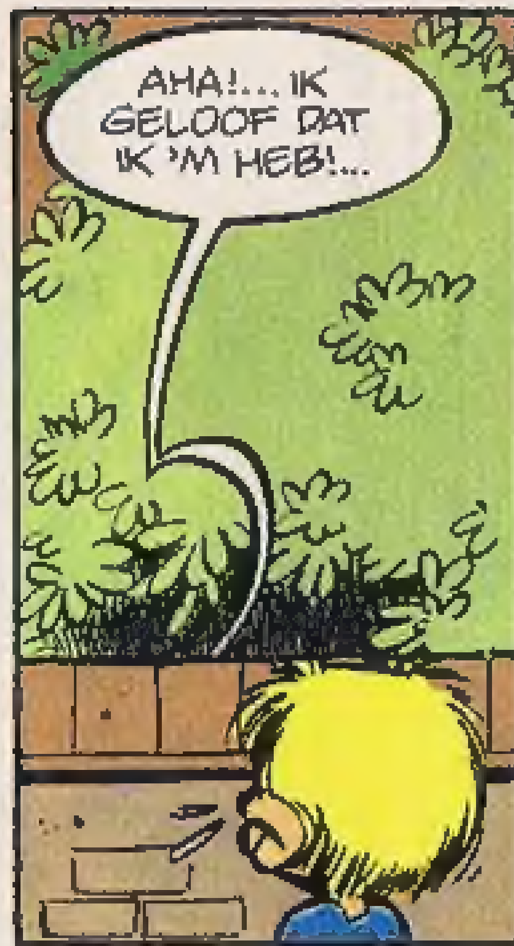
MISSCHIEN LIGT HET AAN M'N BRIL...OF NEE, DIE HEB IK NIET... ZOUDEN HET DAN M'N OGEN KUNNEN ZIJN?

HAHA! HIHI!



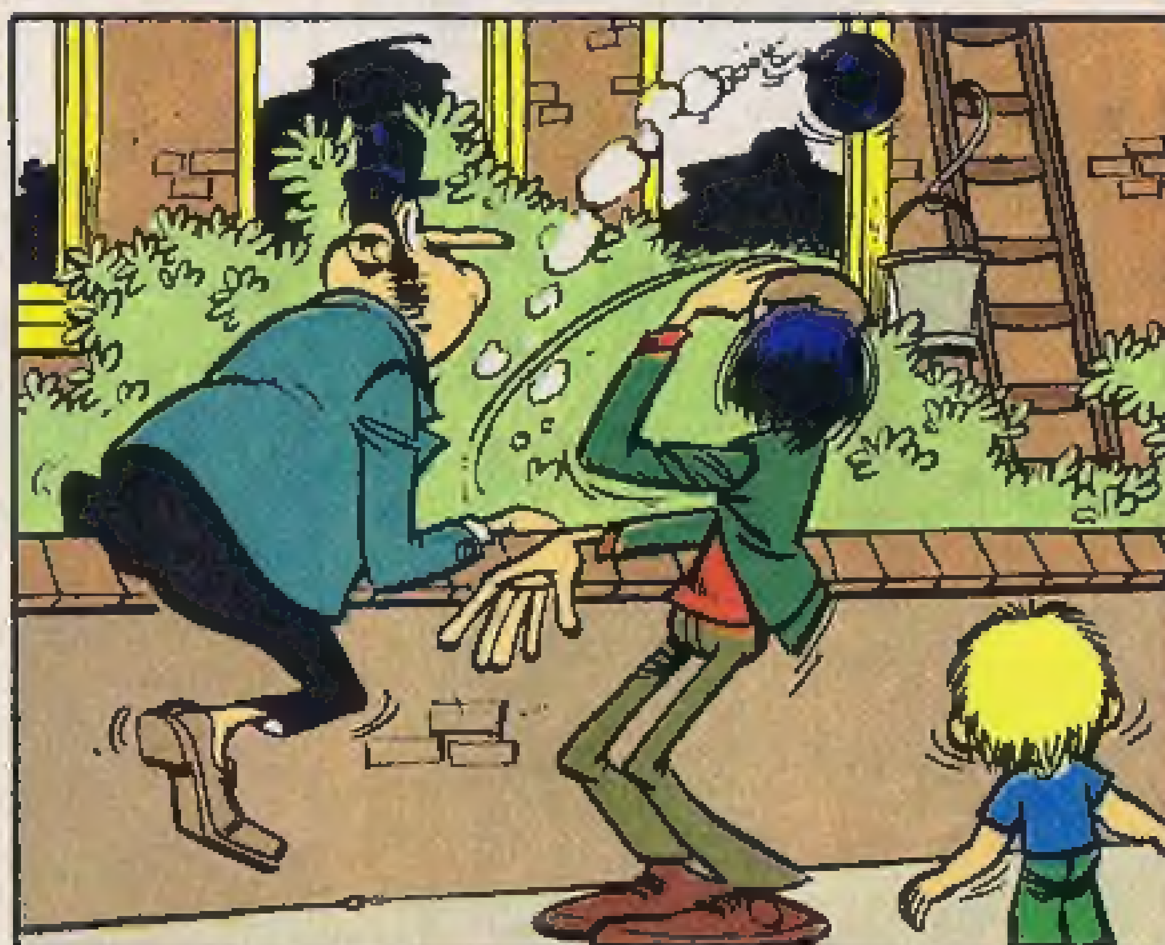
Baron van Tast tot Zeveren

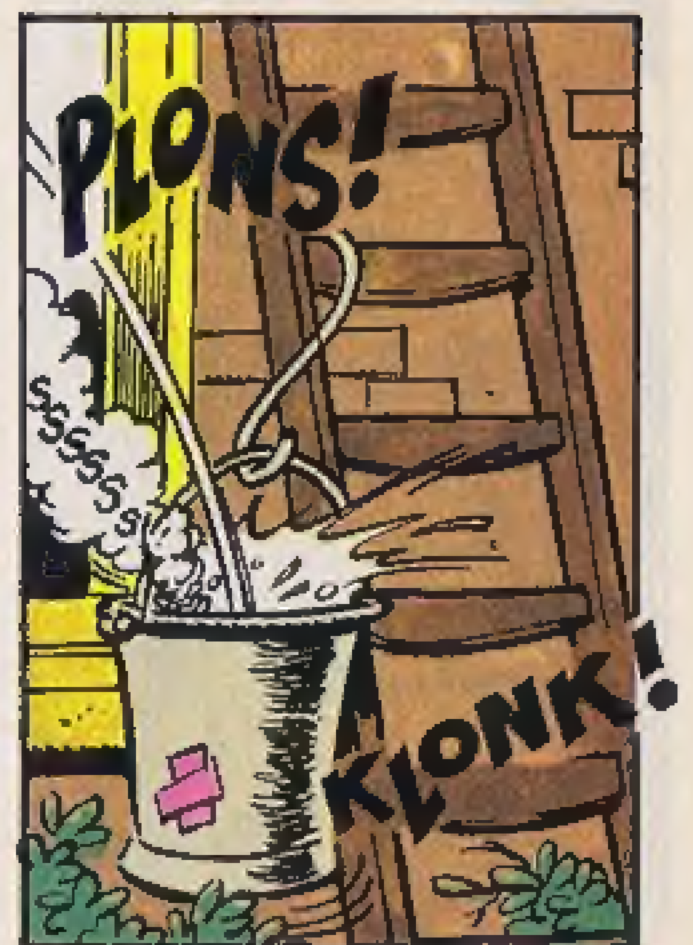
























knikkers













BOF!

FLOS TV

...EEN SCHITTERENDE DOORBRAAK, KNKERS!... IK MOET ZEGGEN DAT DIT WEL EEN BIJZONDER VERRASSENDE WEDSTRIJD IS, EN...

Asterix op corsica















© Dargaud S.A. 1973





TEKENINGEN: UDERZO TEKST: GOSCINNY VERTALING: FRITS VAN DER HEIDE